PHOTO JOURNAL

VOL. 35 — No 10 — MONTRÉAL Semaine du 21 au 27 juin 1971. Service à domicile et E.-U. 25¢ 20¢

à la Jamaïque

DIX ARTISTES PARTAGENT LA LUNE DE MIEL

de Christine et Georges

Bientôt papa

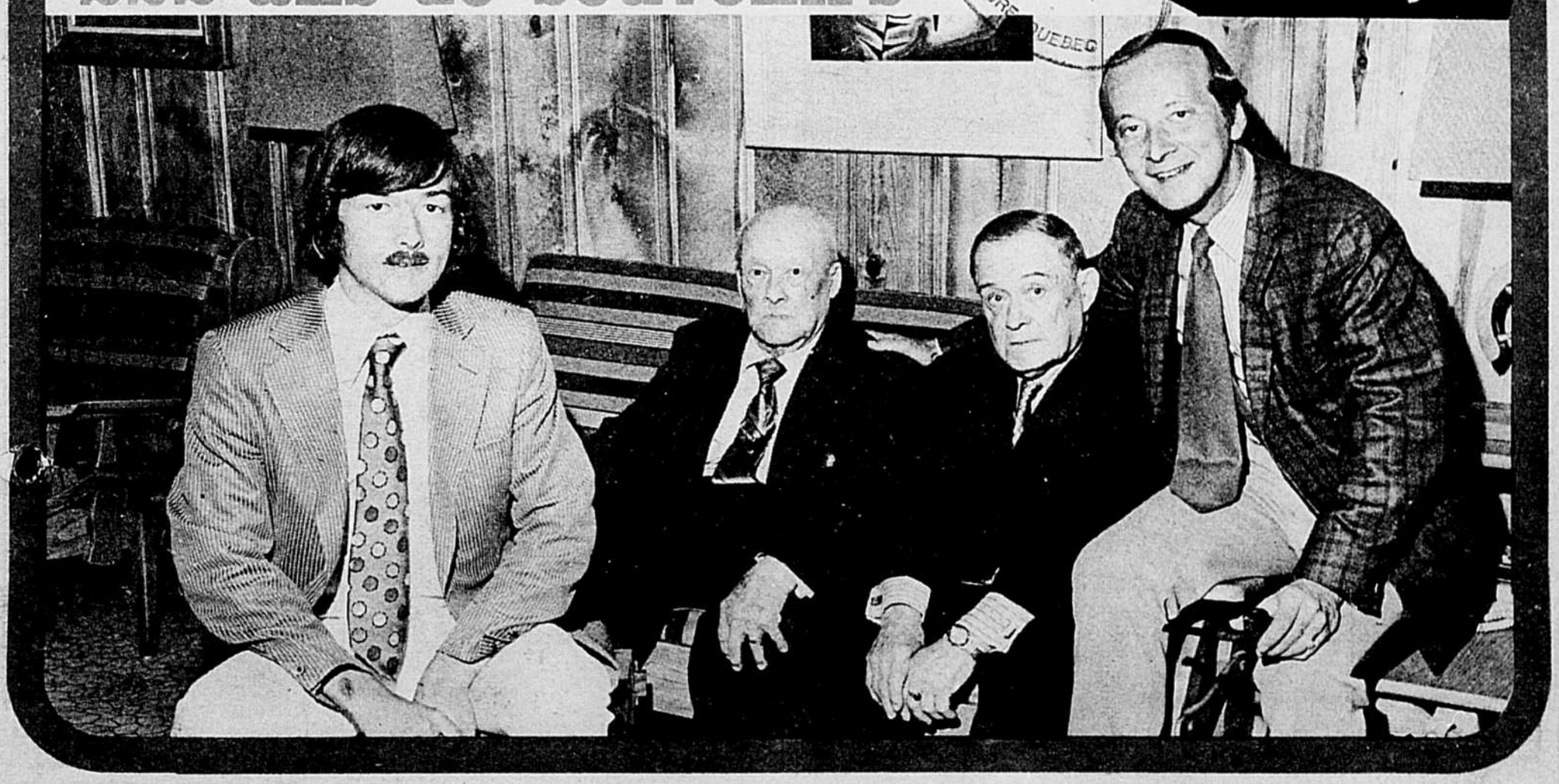
MARIAGE secret de LALONDE



Les GIGNAC

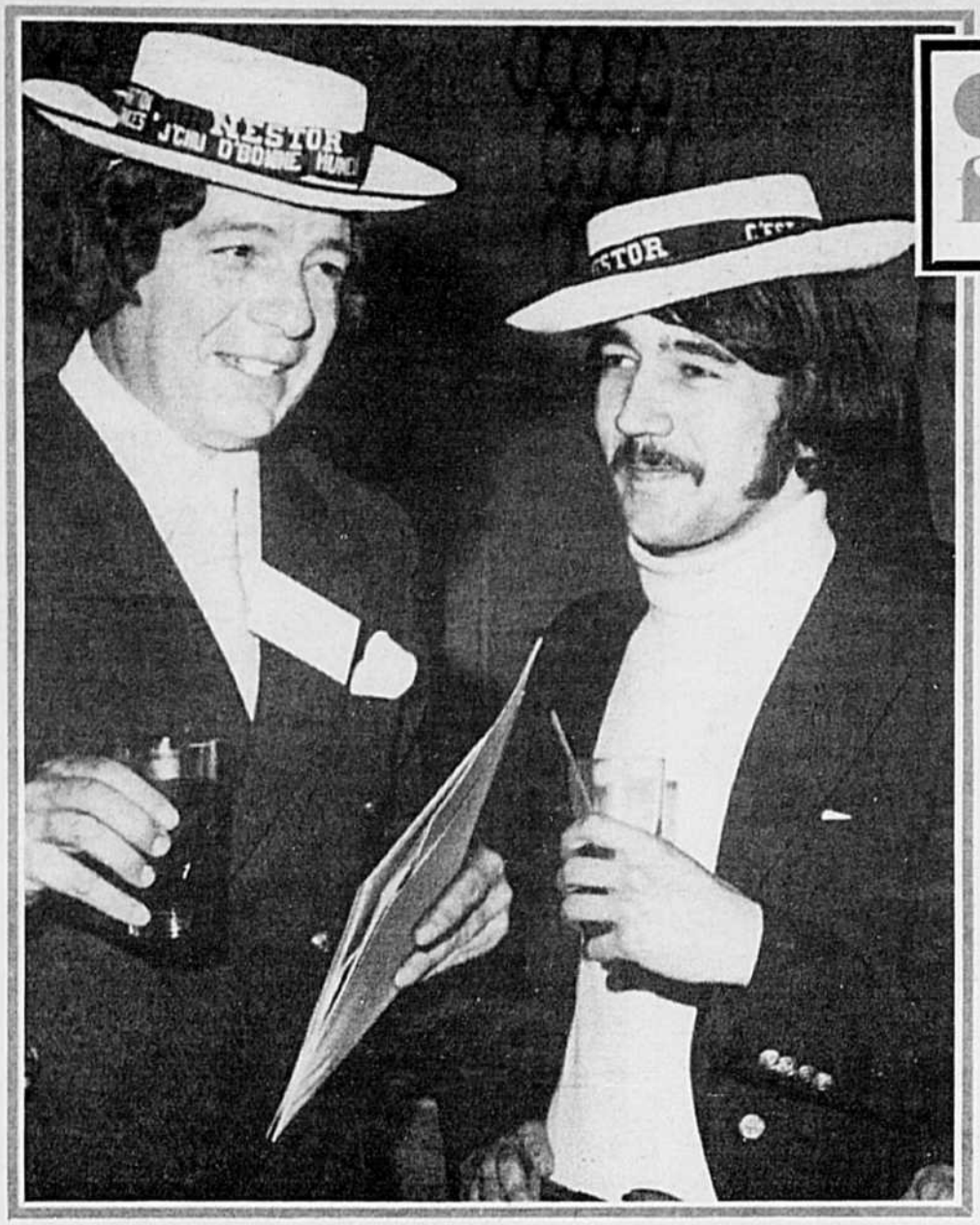
222 ans de souvenirs

4 GÉNÉRATIONS



Quand NESTOR fait bande à part

Chatelle et Thomas, les Dupont-Dupond de la bande dessinée québécoise, les pères spirituels de ce Nestor dessiné qui, depuis trois mois, nous fait vivre des aventures abracadabrantes... et pas toujours drôles. Les débuts, on peut maintenant l'avouer, n'ont pas été faciles. On pourrait même dire qu'ils ont plutôt été pénibles. C'était la première fois qu'on offrait aux lecteurs d'un hebdo les aventures d'un héros authentiquement québécois qui semblait destiné à n'être que la copie conforme d'un autre héros d'une télévision dite "facile".



Une rencontre où la "bonne humeur" était de mise.


Un moment d'euphorie: Chatelle vient de pondre un gag.

Annoncé à grand renfort de publicité, le héros dessiné a d'abord déçu. Les gens s'attendaient que Nestor se comporte comme le Nestor de la télévision. On s'attendait à retrouver chez lui le langage, les mimiques, les espièglerie de l'autre. Mais cela devait se révéler impossible. Chatelle et Thomas n'en poursuivirent pas moins leurs efforts. Non sans succès, d'ailleurs, car peu à peu, les lecteurs s'habituèrent à leur style.

Les dessins de Thomas et les textes de Chatelle n'étaient certes pas aussi bébêtes que certains critiques l'avaient laissé entendre. La preuve: après trois mois, le public s'est finalement pris d'affection pour ce Nestor dessiné. Et, réussite inespérée, ce Nestor rejoignait aussi bien le public adulte que les jeunes lecteurs. Tant et si bien qu'aujourd'hui, il ne se passe pas une semaine sans que l'un des collaborateurs ait à rencontrer quelque délégation d'étudiants qui se proclament d'emblée des fans de Nestor.

Là où d'aucuns n'avaient trouvé que banalités, jeux de mots faciles et calembours absurdes, ces étudiants voient autre chose de beaucoup plus profond. Nestor n'est pas, pour eux, que matière à distraction, il offre aussi matière à réflexion.

L'artiste et "la grosse tête"

Chatelle et Thomas. Deux copains. Une équipe. Et, pourtant, le seul point commun entre eux c'est un certain sens de l'humour.

Eric Thomas, c'est "l'artiste". Bohème d'apparence, il ne rêve que de motos et de voitures sport. On le verra peut-être, l'an prochain, au Mont-Tremblant, à la ligne de départ, si toutefois il parvient à compléter- à temps le prototype qu'il est à mettre au point. Pour les amateurs de bandes dessinées, disons qu'il rappelle Gaston Lagaffe, ce héros insolite du journal Spirou. C'est l'homme des grands projets, des inventions. Depuis deux mois, il est concessionnaire exclusif pour toute l'Amérique du Nord d'un manège forain révolutionnaire. Ajoutons qu'il est également inventeur d'un essuie-glace pour voitures de course.

Marc Chatelle, lui, c'est "la grosse tête". Cofondateur et actuel directeur d'une revue politique engagée, il n'en mène pas moins trente-six projets de front. Une seule passion, ou plutôt deux: la chasse et le journalisme. Il incarne le parfait reporter. Il y a deux ans, en se rendant à Chamonix pour y interviewer Dominique Michel, il se casse une jambe dans un malencontreux accident de voiture. Avant d'aller se faire plâtrer, il tient à faire son reportage coûte que coûte. Et c'est la jambe en sandwich entre deux planches qu'il parvient à "pondre" son papier. Le seul diplôme qu'il ait jamais obtenu, c'est celui de parachutiste.

La naissance de Nestor

Ce Nestor dessiné est né d'une drôle de façon. Marc Chatelle cherchait une idée pour faire mousser la publicité d'un grand magasin. Il s'agissait d'illustrer un catalogue en se servant d'un personnage comique.

Comme l'idée ne venait pas, Chatelle décida d'aller faire une balade en voiture, car c'est au volant que ses meilleures idées lui viennent. Il allume la radio et entend le désormais célèbre "J'chu d'bonne humeur". Toc! il n'en fallait pas plus pour que Chatelle pressente un nouveau destin pour [illegible]tor.

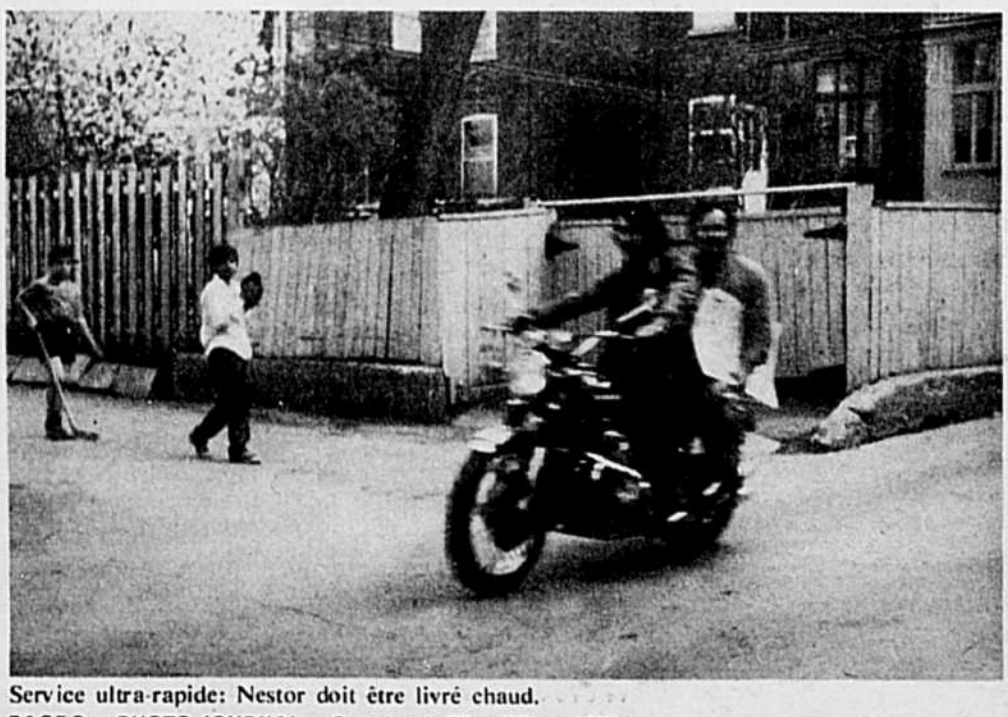
Entre-temps, le grand magasin ayant écarté le projet de Chatelle, celui-ci s'empressa de faire part de son idée à Eric et ils allèrent ensemble soumettre le projet Nestor à Marcel Brouillard qui, tout emballé, s'empressa d'accepter.

"L'enthousiasme de Brouillard a failli nous être néfaste, nous confie Chatelle. Nous n'étions pas habitués à ce métier. Eric connaissait la bande dessinée, moi pas. On ne s'improvise pas humoriste.

"Alors, pendant un mois, je me suis gavé de bandes dessinées. J'ai acheté des tas de Pilote, de Tintin, de Spirou, etc.

Lentement, je sentais que ça venait. Les procédés me devenaient familiers. C'était déjà un point...et important. Car, dans les bandes dessinées comme ailleurs, il y a des recettes, des règles, des lois.

"Je n'étais pas obligé de faire cette bande. Pour moi, c'était uniquement un défi. Après quelques semaines, nous étions traumatisés. Les résultats n'étaient pas fameux. Des critiques nous parvenaient de toutes parts. A un certain moment, j'ai failli tout laisser tomber. Puis je me suis dit qu'après tout notre "oeuvre", toute médiocre qu'elle fût, n'en était pas moins une oeuvre de pionniers. En effet, pour la première fois, un journal québécois publiait une bande dessinée conçue au Québec. Et, sur le plan technique, elle n'avait rien à envier aux bandes américaines..."


Service ultra-rapide: Nestor doit être livré chaud.


Chatelle et Thomas: les Dupont-Dupond de la bande dessinée.

Les quatre GIGNAC: 222 ans de souvenirs

Quatre générations de GIGNAC! L'aieul, Alphonse Gignac,est né à Québec il y a 97 ans. Alphonse Gignac, le père de Fernand, doit avoir 71 ou 72 ans. Fernand, lui est né en 1934. Et Benoît Gignac, l'aîné des enfants de Fernand, donc un représentant de la quatrième génération, va avoir 16 ans au mois de novembre.

A tout seigneur, tout honneur! Alphonse Gignac, le patriarche, 97 ans, dit en rigolant: "Moi, je ne peux pas mourir, à moins d'une malchance!"

Il est veuf depuis 35 ans, a vécu longtemps chez sa fille mais est déménagé depuis quelque temps chez une de ses petites-filles, à Montréal-Nord. Sa fille, c'est Marguerite, la marraine de Fernand; mais il a eu aussi six garçons, dont deux jumeaux, dont le père de Fernand. Il exerçait le métier de cordonnier, celui qu'il a d'ailleurs appris à son fils Alphonse (même prénom, même travail). Fernand nous parle de son grand-père:

— **C'est un vrai Québécois, puisque né à Québec. Moi, je le trouve sensationnel! Songez qu'à 90 ans il allait tout seul à la pêche, qu'à 95 ans il y allait encore avec moi! Et sa manie, c'est de capturer des chardonnerets. Il ouvre la cage et leur met du manger. Cette semaine, il en a pris un.**

Mariette, la femme de Fernand, intervient:

— **Il m'a dit qu'à la fin de la semaine prochaine, il partait à la pêche. Il avait un briquet qui ne marchait pas et il a dit: "Le gars qui ne l'a donné est mort, le briquet aussi." Tout ça en riant, parce qu'il est plein de "pep". Il a même remarqué, en arrivant chez nous: "C'est sûrement le maire de Laval qui habite ici, parce que c'est trop beau."**

Il est même allé camper l'été dernier, le grand-père Gignac, désireux de profiter de la vie jusqu'au bout...

Fernand raconte:

— **Il fait sa promenade régulièrement, beau temps, mauvais temps. Il y a trois ans, il était venu à mon cabaret et Pierret Beauchamp l'avait embrassé sur le front; il n'a jamais voulu qu'on lui enlève le rouge à lèvres! Il y a deux ans, au Domaine de la Picardie, où je chantais, je l'ai vu arriver, la pipe au bec, avec son vieux chapeau cabossé et ses grosses bottines. Oui, c'est vraiment un type formidable, mon grand-père! Vous savez, il ne croyait pas tellement à l'arrivée du photographe de Photo-Journal; il pensait que c'était une blague. Rassuré, il a été bien content et a dit: "Ils vont voir ça jusqu'à Québec."**

Le grand-père Gignac aime le chant (c'est de famille) et n'hésite pas à se lancer dans les vieilles chansons comme "la chanson des blés d'or" et, surtout, dans des chansons à répondre comme, par exemple, "Je me suis marié le 24 mai". Ce fut donc, grâce à Photo-Journal, une soirée inoubliable pour les Gignac et Mariette dit:

— **J'en ai profité pour faire, moi aussi, des photos qui seront parmi les plus beaux souvenirs de notre album de famille.**

Une 4e génération en forme!

Alphonse Gignac, fils de l'autre et père de Fernand, cordonnier "à la retraite", a énormément d'admiration pour son père du fait "qu'il soit encore là", comme il en a pour son fils, vedette de la chanson, qui lui a dédié "A mon père", de Tony Cattichio. Il a toujours été le boute-en-train des réunions de famille, poussant volontiers la chansonnette.

Il se souvient également des matches qu'ils se livraient, les deux Alphonse, le vieux et le jeune, aux fers et aux "poches"; c'étaient tous les deux des champions!

Alphonse Gignac, le second, a eu neuf enfants, (cinq garçons et quatre filles): Maurice, Jean-Paul, Fernand, André, Marcel, Madeleine, Irène, Thérèse, Pauline. Sa femme, Evangéline, née Gaudreau, regrette encore aujourd'hui de n'avoir pu égaler le compte. Pour tous les deux, se retrouver un soir avec le grand-père Gignac a été une joie exceptionnelle.



Les quatre générations de Gignac: le fils aîné Benoit, 16 ans, le père Fernand, 37 ans, le grand-père Alphonse, 71 ou 72 ans et l'aieul Alphonse, 97 ans.

La troisième génération: Fernand Gignac. Guère de choses à dire de lui que vous ne connaissiez pas, sinon vous rappeler qu'il anime avec Paul Berval une émission du canal 10, "Au petit matin", de 10 h. 30 à 11 h. 30, et s'attend que l'on fasse des comparaisons entre ce nouveau tandem et celui qu'il formait avec Gilles Latulippe:

— **J'aime bien travailler avec Berval, mais il y avait quatre ans que j'étais avec Gilles et ça fait drôle quand même!**

Et, quatrième génération, l'aîné des fils de Fernand, Benoit, qui aura 16 ans au mois de novembre. Il mesure 5 pieds 9 pouces et est un sportif accompli: natation, ski, golf, etc. Il adore la musique (bon sang ne saurait mentir) et étudie en ce moment la théorie parce qu'il préférerait à toute autre chose écrire de la musique. Fernand explique:

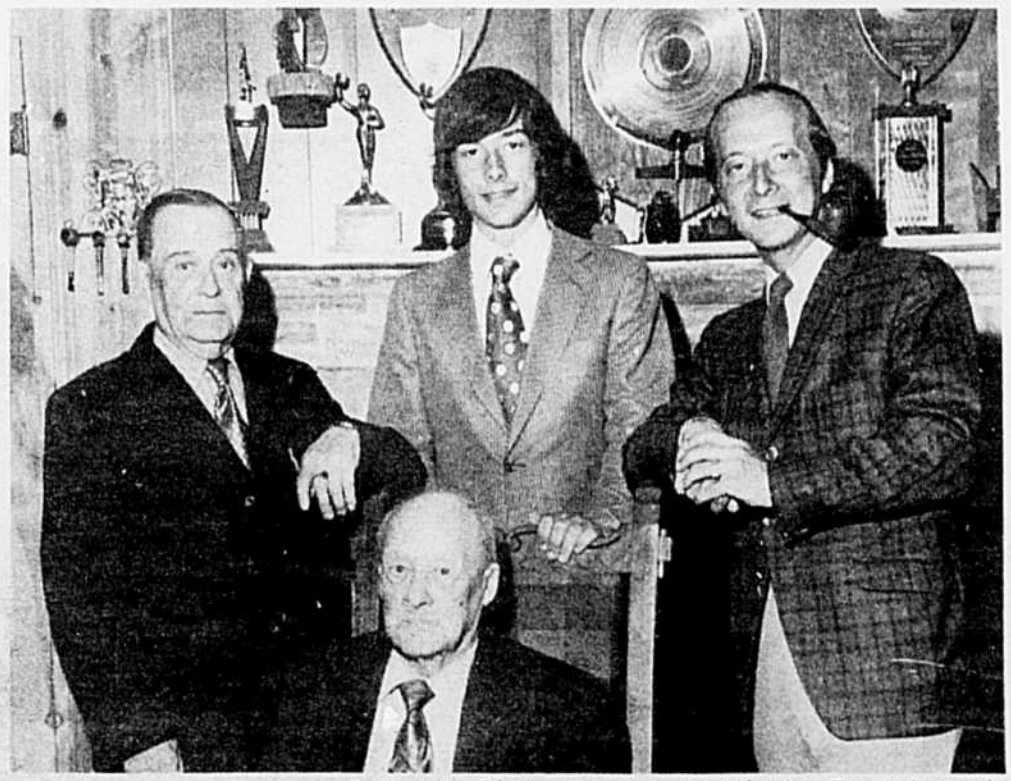
— **Disons qu'il n'entrevoit pas ça comme une carrière, parce qu'il veut devenir avocat. Pour le moment, il va très bien dans ses études.**

— Il ne s'occupe pas des filles?

— **Oh! bien sûr que si! Il a une petite blonde ou deux; justement hier soir, il avait le choix!**

Une quatrième génération qui saura perpétuer la race des Gignac!

Moune Victor



Les quatre Gignac se sont rassemblés chez Fernand pour la circonstance.



Aux côtés de M. Robert La Palme, le grand caricaturiste français Jean Effel,dont on aperçoit un agrandissement de la signature.

Terre des Hommes ranime les fastes de notre Expo 67

Terre des Hommes 1971 ressuscite certes, par certains aspects de ses présentations, le faste de l'Expo 67.

Bien sûr, la Ronde, toujours scintillante de couleur et de mouvement, est ouverte de midi à 2 h. 30 le lendemain matin.

Bien sûr, le parc Notre-Dame offre aux familles ses coins d'ombre et de fraîcheur, site admirable pour le pique-nique et la promenade à pied.

Ce qu'il y a de nouveau, ou plutôt d'original, c'est le souci de bon goût, d'originalité et de variété dans le domaine des arts.

Ainsi, à l'ancien Pavillon chrétien, on ira admirer une vue d'ensemble de l'oeuvre de Marc Chagall, notamment une collection d'affiches, de livres illustrés.

Au pavillon international de l'Humour, anciennement occupé par Israel, on se régalera, en plus d'oeuvres de caricaturistes locaux comme Berthio et John Collins, de centaines de dessins provenant d'une soixantaine de pays. On se paiera une pinte de bon sang devant le déploiement d'oeuvres du célèbre Jean Effel. Dans le cinéma de 200 places, il y aura projection constante de son fameux film "la Création du monde".

L'opéra est à l'honneur dans un endroit pour ainsi dire prédestiné: l'ancien pavillon italien. Le visiteur vivra une expérience audio-visuelle imaginée par Jacques Languirand. Dès l'entrée dans le pavillon, c'est le contact direct avec ce qu'on appelle communément l'envers du décor: des centaines de costumes, des montages de scène au plus haut point réalistes et, en guise de trame musicale, les meilleurs enregistrements du "Barbier de Séville", de "Roméo et Juliette", de "Aida".

Dans une deuxième section, le visiteur s'initie à l'histoire de la voix (humaine). Des notices biographiques et des explications à l'aide de grands panneaux, suspendus dans une pièce blanc et noir, forment un aperçu global de la physiologie de la voix. Selon l'endroit où l'on se trouve, on entend des airs interprétés par les plus grands chanteurs du passé, puis par nos propres artistes de renom. A ce stade, s'intercalent des essais de musique électronique ponctués d'extraits d'opéras.

Enfin on pénètre de plein-pied dans une salle d'ambiance son et lumière, où se dressent cinq imposantes pyramides noires surmontées d'immenses personnages blancs qui représentent les quatre scènes finales de quatre opéras connus ainsi que le couronnement d'un cinquième: Otello, Tristan et Iseut, Don Juan, Carmen et Borsis Godounov.

Mieux qu'en 1967?

On se souvient de cette merveille qu'était le pavillon tchécoslovaque à l'Expo 67. La présentation de cette année est au moins aussi prestigieuse. A l'enseigne de la Création qui embellit la vie, le pavillon mène le visiteur dans un monde imaginé pour les jeunes. Minuscules jouets éducatifs, poupées, personnages de contes de fées, albums illustrés pour la jeunesse, sans omettre ce trésor artistique qu'est l'encyclopédie pour enfants de Jan Amos Comenius, mort en 1670, et dont la valeur éducative perdure dans le monde après trois siècles.

"Non... non... oui...!"

On ne saurait passer sous silence le film "la Ballade du son", du cinéaste tchécoslovaque Cincera, créateur à l'Expo 67 du si populaire film Kineautomat.

"La Ballade du son", court métrage de 20 minutes, est montré en continuité au théâtre Labyrinthe, ancien pavillon CP-Cominco. Sur le ton de l'humour, on y montre qu'avec les mêmes sons et les mêmes dialogues il est possible d'animer diverses situations. Une attraction à ne pas manquer!

Farah Dibah à Montréal

Pour marquer les 25 siècles de fondation de l'Empire perse, l'Iran présente d'inestimables trésors historiques. Un déploiement fastueux de vases, de sculptures et de joyaux témoigne du haut degré de civilisation de la Perse antique.

L'impératrice Farah Dibah viendra à Terre des Hommes cet été et, à la fermeture, les oeuvres retourneront à Téhéran pour les fêtes du 2,500e anniversaire.

"Vienna gloriosa"

Ce n'est plus l'Autriche mais bien sa capitale, Vienne, qui est présentée dans le pavillon de ce pays. La qualité d'exposition se compare plus qu'honorablement à celle de 1967. On y met l'accent sur deux thèmes: la médecine et la musique.

Les Etats-Unis ont réemménagé dans l'ancienne Biosphère. Sans prétention, nos voisins illustrent leur vie folklorique telle qu'elle se passe chez eux. C'est peut-être plus intéressant que les présentations de 1967...

Le Palais des Arts (ancien pavillon de la France) est un monde très vaste d'éléments d'exposition consacrés aux diverses expressions de l'art: peinture, sculpture, arts graphiques, cinéma et photos.

Des pavillons comme ceux de la Belgique, du Mexique, du Pakistan, de l'Orient (ex-chinois), du Maroc,sans oublier celui de la Russie, ne manqueront pas d'attirer le visiteur.

Il y a bien le pavillon des Enfants (ancien allemand), mais c'est en vain qu'on cherchera le pavillon de la jeunesse. Pourquoi cette lacune?

SOYEZ SVELTE POUR VOS ACTIVITÉS D'ÉTÉ

Avec le plan d'amaigrissement Preston.
Nos 29 ans d'expérience vous assurent le succès.

Appareil à massage "SLIMLINE"

Massage en PROFONDEUR aux endroits que vous désirez. Sans pareil pour donner une détente aux muscles tendus et aussi pour les raffermir. Possede un moteur 1/4 c.v. Aucune installation spéciale requise.



Bicyclette "COLUMBIA"

LOUEZ ou ACHETEZ
•
TERMES FACILES



Equipée d'un contrôle de la tension, d'un indicateur de millage et de la vitesse. Grand siège confortable et pedales larges.

MERVEILLEUX POUR FAIRE MAIGRIR
• LES HANCHES • LES CUISSES • LES JAMBES

GARANTIE PAR PRESTON SUR L'ÉQUIPEMENT ET LE SERVICE

Appelez maintenant pour littérature gratuite: **731-3371**

PRESTON REDUCING EQUIPMENT CO.
4160 De Courtrai, Montréal
(quelques minutes de la Plaza Cote-des-Neiges) ETABLI EN 1941

La Saint-Jean par le peuple dans le Vieux Montréal...

"Saviez-vous que les policiers paient $500 de lampions par an à l'archange saint-Michel pour qu'il pleuve le soir du 24 juin?"

Boutade assurément, lancée par un joyeux compère qui était de compagnie lors d'une récente conférence de nouvelles sur les fêtes nationales de la Saint-Jean.

Cette année, tablant sur l'heureuse expérience de l'an dernier, les organisateurs laissent la population fêter, chanter, danser à son gré. Ils se contentent d'animer les célébrations, d'établir des sites variés et d'apporter les éléments de participation.

En pratique, voici les principaux points repères des activités du 24 juin. A 1 heure de l'après-midi, départ du Tour cycliste de la Saint-Jean, rue Notre-Dame vers l'est.

L'île est bouclée par Pointe-aux-Trembles, puis vers l'ouest par le boulevard Gouin; redescente vers le sud par Pointe-Claire et remontée vers Montréal par Dorval, Lachine, LaSalle et Verdun. Un parcours de 67 milles! Des cyclistes de tous les coins du Québec, voire des Etats-Unis et de l'Ontario, prendront part au Tour.

A 4 h. 30, de l'après-midi la population se masse au parc Laurier pour la "grande marche" vers le Vieux Montréal. Fanfares et porte-drapeaux précèdent les marcheurs, qui scandent des refrains populaires.

De 8 h. du soir à minuit, au Champ-de-Mars, des orchestres "pop", des boute-en-train (René Caron, Pierre Daigneault, Gaby Laplante) encadreront notre peuple en liesse.

Vers 11 heures, les Abénakis exécuteront la danse du soleil. **Place Jacques-Cartier**, de 8 h. à minuit, animation par la troupe "Marie-Calumet". On retrouve l'équipe volante des gais lurons Pierre Daigneault, Ovila Légaré, René Caron, Aldor Morin et Gaby Laplante.

Place de La Dauversière, café-terrasse organisé par la Ville de Montréal (près du château de Ramezay); orchestre, animateurs et chanteurs populaires; vente aux enchères sous le stationnement.

Rue Saint-Amable, boite à musique et animation.

Rues Saint-Paul et Saint-Gabriel, boite à musique et animation.

Rues Saint-Laurent et des Commissaires, orchestres "pop" et folklorique; animation.

Rue Le Royer, animation, floklorique et exposition de panneaux-carton pour peintres du dimanche.

Rue de Brésoles, symposium de sculpture, boite à musique, animation, invitation aux gens à se produire; spectacle "son et lumière".

Marché Bonsecours, animation, boite à musique et orchestre.

Rue Bonneau, boite à musique et animation.

Rue de la Friponne, musique western, orchestres "pop", animation et poésie.

Arrière du marché Bonsecours, théâtre populaire du Québec; animation.

On se procurera dans toutes les Caisses populaires de Montréal le magnifique recueil "Chantons la Saint-Jean", où l'on trouvera toute les refrains anciens et nouveaux qu'on chantera toute la nuit.



Dans l'ordre habituel, MM. YVAN CANUEL, animateur des fêtes; ROGER BAULU, président; DOLLARD MATHIEU, président du comité.

LES CONFIDENCES



Marcel HUGUET



Notre consoeur journaliste Carmen Montessuit accompagnait Mademoiselle Québec à Paris, il y a quelques jours, et elle a eu le grand plaisir de lui faire découvrir la rue qui porte son nom, mais avec deux "t" et un "y"... et la particule, s'il vous plait. J'ignore si Carmen compte parmi les descendants de cette famille aristocratique de France, j'ignore également si ses ancêtres appartenaient à la noblesse par lettres (conférée par le roi à ses amis, ses maitresses ou ses bailleurs de fonds), à la noblesse d'épée pou à la noblesse de robe, mais, quand on connait le charme de Carmen, on opte aussitôt pour la première. Jugez vous-mêmes!



Etudiante à l'école régionale polyvalente d'Ormstown, Marianne Melanson n'en demeure pas moins à Valleyfield depuis sa naissance, il y a de cela 18 ans. Elle désire devenir professeur ne serait-ce que pour raconter à ses élèves qu'elle aura été candidate (et qui sait, peut-être élue) au titre de rine des régates de Valleyfield en 1971.

Festival pop

C'est le 23 juin à Sorel que débutera la tournée provinciale de festivals de musique populaire (pour ne pas dire "pop") organisée par l'imprésario Jean-Claude Brosseau de l'Association des Orchestres. Les groupes Dyonisos, Performance, Match, U.F.O., Mind Stress et God Bless présenteront un "H-Hot Show" animé par Steve Fiset, au Colisée Cardin de Sorel. Comme il se doit dans un festival du genre, le festival durera de 6 heures du soir aux petites heures du matin.

De toutes les couleurs

Les membres de la troupe du Théâtre du Nouveau Monde en voient de toutes les couleurs au cours de leur tournée en Europe. Ainsi, le 1er juin, le DC 9 dans lequel ils avaient pris place à Zurich a falli s'écraser; à Prague, le plateau du Théâtre Komodie étant trop petit, il leur a fallu renoncer au décor original de Robert Prévost et utiliser un décor improvisé; dans deux autres villes, il a fallu annuler quatre représentations, les décors s'étant perdus quelque part sur la route. Par contre, il faut dire que la critique a été élogieuse.

Cinéma ONF à Tdll

Tous les soirs, l'Office national du film présente au pavillon "Cinéma ONF" de Terre des Hommes, des films produits par l'Office en français et en anglais. Ainsi, les 21 et 22 juin, le public pourra voir "l'homme et le froid" de Michel Régnier, du 24 au 27 juin: "Le Règne du jour" de Pierre Perrault, les 28 et 29 juin: "Drylanders" de Donald Haldane en version anglaise et les 30 et 1er juillet: "Les Acadiens de la dispersion" de Léonard Forest.

Il sera au Festival de Spa

Jean-Marc Perron, premier prix de la section auteur-compositeur du Festival de la Chanson de Granby, a été choisi pour représenter le Canada au Festival International de la Chanson à Spa, Belgique, en juillet. Jean-Marc, de Shawinigan Sud, Québec, est un jeune étudiant de 18 ans. Son premier disque sortira bientôt sur étiquette Polydor.



Blanchard et Rivet à l'Autostade

Claude Blanchard et Léo Rivet ouvriront le 24 juin une série de spectacles de variétés qui auront lieu à l'Autostade, à Terre des Hommes, jusqu'à l'automne. Les artistes du showbiz Jean Nicol, Marthe Fleurant et Willie Lamothe ainsi que les Danseurs du Saint-Laurent seront également au programme. Il y aura deux représentations, animées par Robert Arcand, de CKVL, à 3 heures de l'après-midi et à 8 heures du soir. Le reste du programme de la saison est encore à déterminer, mais on sait déjà que les casse-cou Hair Devils présenteront leur spectacle les 2 et 3 juillet.

Le charme bulgaree au Québec

Ceux qui veulent passer des vacances dans une ambiance de franche camaraderie, de gaieté et connaitre le dépaysement d'un beau pays de l'est (la Bulgarie) tout en demeurant au Québec peuvent réussir ce tour de force en participant aux croisières de sept jours à bord du T.S.S. Varna. Ils auront aussi l'occasion de visiter l'est de notre beau pays en naviguant sur notre majestueux fleuve Saint-Laurent.



José Ballard occupe, depuis la semaine dernière, le poste de directeur de la publicité à Photo-Journal.

José Ballard à Photo-Journal

Photo-Journal est heureux de vous présenter son nouveau directeur de la publicité. Il s'agit de José Ballard. M.Ballard a une solide expérience du marketing et de la publicité. Il a occupé pendant quatre ans le poste de directeur de la publicité à Dimanche/Dernière-Heure et a travaillé cinq ans à la Banque d'Epargne de la Cité et du District de Montréal. Avec la venue d'un directeur de publicité d'une telle compétence, Photo-Journal devrait offrir un journal de plus en plus intéressant à ses lectrices et à ses lecteurs.

En bref, bref, bref...

Jean Duceppe fête cette année le 10e anniversaire de son Théâtre des Marguerites à Joliette et il nous présentera, à partir du samedi 26 juin, "L'Idiote" de Marcel Achard, pièce dans laquelle Andrée Lachapelle sera la vedette féminine.

• • •

Michel Louvain participera à la croisière en Martinique de l'Olympia, du 4 au 16 octobre. Avis à ses admiratrices.

• • •

Une exposition de céramique canadienne se tiendra au Musée des Beaux-Arts de Montréal du 23 juin au 15 août.

• • •

Miriane, lauréate du demier Gala de la Butte à Mathieu, fera la première partie du spectacle de Claude Landré, samedi.

• • •

"Orfeu Negro", le chef-d'oeuvre de Marcel Camus, sera présenté aux téléspectateurs de la chaine française de Radio-Canada, dans les cadre des "Grands Films", jeudi soir.

• • •

La Société Saint-Jean Baptiste de Montréal déplore la décision qu'ont prise les ouvriers de la General Motors à Sainte-Thérèse de travailler le 24 juin.

• • •

Une grande fête populaire aura lieu mardi soir à l'occasion de l'achèvement de la première murale peinte du projet "Maxi-muni-murs" par le peintre Guy Montpetit, au parc Saint-Rémi.

• • •

La Croix Rouge canadienne a déjà remise $194,000 en espèces ou en vêtements aux réfugiés du Pakistan oriental.

• • •

Le peintre Kymot expose pour la première fois au 1451 de la rue Laurier, du 26 juin au 3 juillet.

• • •

Si vous voulez tromper votre femme sans qu'elle vous en veuille, fumez le nouveau cigarillo "Colts". C'est la nouvelle forme de publicité que vient de lancer Imperial Tobacco pour lancer sur le marché ce nouveau produit.

• • •

Le Salon internationel de la gravure ouvrira ses portes au Musée des Beaux Arts de Montréal du 23 juin au 15 août.

• • •

Le Théâtre populaire présentera "Ben Ur" au Théâtre du Canada, à Terre des Hommes, du 22 au 27 juin.

• • •

Carl Bucher présente une exposition impressionnante de ses oeuvres au Musée d'Art contemporain, Cité du Havre, jusqu'au 27 juin.

• • •

Vient de paraitre aux Editions Hurtubise-HMH une anthologie préparée par Marcel Rioux, professeur à l'Université de Montréal et Yves Martin, sous-ministre de l'Education, et intitulée "La société canadienne-française".

PHOTO-JOURNAL

Publie par Photo-Journal Ltée, 5460 Royalmount, Montreal 307, et imprime par Imprimerie Montreal-Granby Press (1967) Ltee.
Tél.: 731-7947

	1 an	6 mois
Abonnement	$10.00	$6.00
A l'étranger	$15.00	$8.00

Photo-Journal ne prend pas la responsabilité des textes ou autre matériel de rédaction qu'on lui envoie et ne s'engage pas à toujours les retourner

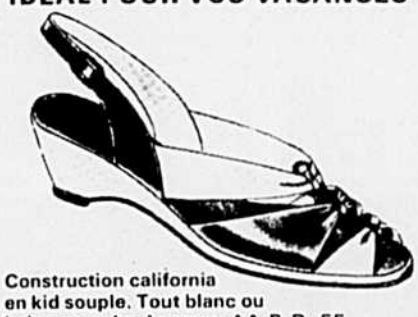
MARCEL BROUILLARD
Directeur général et rédacteur en chef
Chef de l'information: Marcel Huguet
Directeur de la publicité José Ballard Maquettes Gilles Labrecque

"Courrier de deuxième classe — enregistrement no 1402"
Autorisé comme envoi postal de la 2e classe, ministère des Postes, Ottawa
Distribution ECLAIR LTEE, Tel.: 353-6060

ÉLÉGANCE ET CONFORT

White Cross Shoes

IDÉAL POUR VOS VACANCES



Construction california
en kid souple. Tout blanc ou
beige et moka. Largeur: AA-B-D-EE.

NOTRE SPÉCIALITÉ
BIEN VOUS CHAUSSER

Commandes postales
P.S.L. acceptées

NOTRE SERVICE
A VOS PIEDS
A NOS DEUX MAGASINS

c. beausoleil inc.
1036 est, rue ONTARIO (angle Amherst) 522-6338
781 est, rue JEAN-TALON (Coin St-Hubert face au Metro) 272-7222





Sa participation au Concours Mademoiselle Québec lui a fait faire des contacts utiles et lui a apporté de l'assurance et de l'aplomb.

Edith Castonguay possède une superbe chevelure noire et une non moins superbe voix de soprano lyrique.



Sous un air de douceur et de calme se cachent une volonté et une discipline remarquables.

Une fille sage qui n'a qu'une idée en tête: chanter

Texte: Claire HARTING

Elle est têtue, décidée, volontaire, disciplinée, ordonnée, et combien sage. "IL LE FAUT", dit-elle d'un air résolu. Il le faut, car Edith Castonguay a une seule et unique chose en tête: sa carrière de chanteuse.

C'est d'ailleurs avec ce but à atteindre qu'elle s'est présentée au Concours Mademoiselle Québec.

"N'espérant rien de trop précis, mais croyant que le fait de rencontrer des gens m'aiderait peut-être dans ma carrière. Je ne pensais jamais être choisie parmi les dix finalistes. Je n'en espérais pas tant.

"Je suis si heureuse que tout cela soit arrivé, car affronter un jury, une audience, des personnalités de toutes sortes, donne une assurance, un aplomb peu ordinaires".

De l'assurance, de l'aplomb, Edith en a besoin pour faire face à cette jungle qu'est le monde artistique. Et elle le sait fort bien. Elle en est consciente, car la lucidité n'est pas la moindre de ses qualités.

Le saut à Montréal

Fille du Lac Saint-Jean, de Saint-Félicien, plus précisément, Edith y a vécu dans sa famille jusqu'à l'année dernière. C'est là aussi qu'elle a fait la majeure partie de ses études musicales.

"J'ai découvert que j'avais une voix vers l'âge de 14, 15 ans. Mon premier public a été celui de l'école. J'ai fait des études de piano, et quelques années après, des études de chant au Centre culturel de Saint-Félicien. J'ai aussi suivi des cours de danse."

Edith a beaucoup chanté là-bas lors de fêtes, congrès, réunions de tous genres. Et l'année dernière elle joua le tout pour le tout, en venant vivre à Montréal, et surtout, y poursuivre ses études.

D'abord c'est le perfectionnement de sa voix qu'elle confie à Yoland Guérard, et maintenant à Lionel Daunais. Comme elle ne veut pas se limiter à un domaine en particulier, elle travaille et l'opérette, et l'opéra, et la belle chanson populaire.

"Pour toucher plusieurs publics, je crois qu'il faut être capable de chanter un peu de tout. Je ne voudrais pas avoir à baisser ma voix, cependant".

Comme Edith ne fait jamais rien à moitié, elle a aussi suivi des cours de diction et de français oral chez Mme Vadeboncoeur, à Boucherville. A l'automne, elle y ajoutera des cours d'expression corporelle. Car Edith a d'autres projets plus étendus derrière la tête.

Le rêve de devenir comédienne

"Parfois, je me dis que chanter seulement ce n'est pas complet. J'ai besoin de faire plus. Alors je caresse aussi le rêve de devenir comédienne. De combiner le tout — chant, comédie, danse — dans une comédie musicale ou une opérette, par exemple."

Edith adore la danse et l'une de ses folies — peut-être la seule — c'est de faire une fugue dans une discothèque et d'y danser pendant des heures.

A part ça sa vie semble réglée comme une feuille de musique entre ses cours, ses vocalises et ses exercices de culture physique, qu'elle pratique tous les matins.

"Il faut avoir de la résistance pour tenir le coup, il faut avoir du souffle et pour bouger avec grâce il faut être souple. La culture physique est essentielle."

Sérieuse et réfléchie

Elle aime la natation, la lecture, les voyages, le contact avec le public, les discussions en profondeur avec les gens de tout âge. Elle aime réfléchir, observer, examiner silencieusement avant de placer son mot, donner son avis, exprimer un jugement.

Elle sait que le monde artistique dans lequel elle veut vivre et travailler est dur, que la concurrence y est féroce. **"Il faut, pour réussir, que je sois [illegible] personnelle, que j'aie quelque chose de différent à offrir. Et j'y travaille. Je ne fais que ça en ce moment et je compte y arriver."**

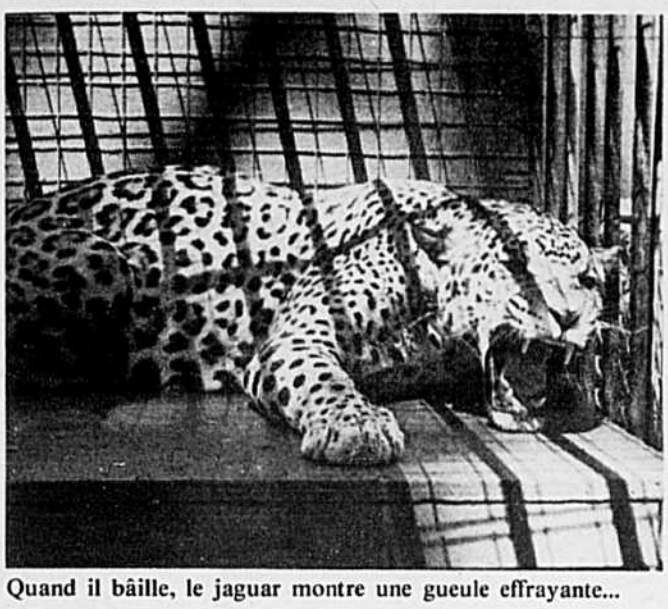
Elle a eu l'occasion dernièrement de chanter à "Qui Club" et à "Bonnes Soirées, deux émissions de variétés de CFTM.

Edith a hautement apprécié l'expérience, qu'elle voudrait renouveler au plus tôt et le plus souvent possible, il va sans dire...

Un visage 10 - 15 ans plus jeune !
SANS CHIRURGIE — SANS DOULEURS
transformation spectaculaire pour jeunes filles et femmes de tout âge
SPÉCIALITÉS:
★ Rides profondes ★ Cicatrices d'acné
★ Pattes d'oie ★ Taches de rousseur
★ Ridules ★ Taches pigmentaires
★ Affaissements ★ Déshydratation
TERMES FACILES
ENTREVUE GRATUITE
Yolandré Peau de Soie Inc.
Montreal • Toronto • New York
10305 St-Hubert
Montréal 358
388-9275

PHOTOS DE MARIAGE
RESERVEZ DÈS MAINTENANT
Pour un travail de distinction, faites confiance à une maison responsable établie depuis 1901
PHOTOS DE PASSEPORT ET VISAS EN 10 MINUTES
STUDIO LÉONARD INC.
63 est, av. Mont-Royal — 844-2911

Nous nous joignons à tous les Canadiens français
pour la célébration de cette fête nationale et gardons avec eux la mémoire d'un grand passé
LA FRATERNITÉ DES POLICIERS DE MONTRÉAL
SERGENT GUY MARCIL
Président



Quand il bâille, le jaguar montre une gueule effrayante...



Combien de petits lapins comme celui-ci font la joie des jeunes!

AU ZOO DU CAPITAINE

Texte: Claude ASSELIN Photos: Roger LAMOUREUX

A l'ombre des montagnes russes du Parc Belmont, s'échelonnent les bâtiments du Zoo du Capitaine Bonhomme. C'est la première année que la petite ménagerie d'une quarantaine d'animaux s'installe dans le populaire parc d'attractions.

Tous les jours sauf le lundi, on peut, de midi à minuit, visiter l'enclos des bêtes ainsi que la Boutique aux souvenirs et le Musée du Capitaine.

Dans une cage circulaire, pigeons et tourterelles roucoulent pacifiquement. On y reconnait l'espèce ordinaire des villes, les pigeons qui picorent dans les parcs publics et décorent les monuments. Une autre espèce aux spécimens tout blancs déploie une jolie queue plumée.

● Solitaire et méfiant, le hibou fixe le visiteur de ses deux yeux verts et ronds comme de gros boutons. Si on tourne autour de lui, l'oiseau ne lâche pas du regard et sa tête fait une révolution complète. Le hibou ne mange que de la viande — du poulet, du boeuf et, en forêt, de l'écureuil. Il boit très peu d'eau. Il ne s'apprivoise pas. Si d'aventure vous tendez la main à travers la cage, il peut la transpercer facilement d'une prise de griffe. Le hibou qui vous fait un clin d'oeil n'est pas votre ami. Son réflexe vient plutôt de ce qu'il ne voit pas très bien durant le jour. Le hibou vit près de 18 ans. On le trouve dans le Nord.

● Quoi de plus inoffensif que ces gentils lapins. Autour de la mère, au duvet blanc, se tassent des petits de teintes variées: des bruns, des beiges, des noirs. La maman lapine semble tout à fait indifférente à sa marmaille. Aussi est-il facile d'en sortir un de sa cage pour le flatter. Les petits du Zoo ont trois semaines.

Chacun le sait, le lapin est apprécié pour sa chair tendre et il s'apprête de maintes façons.

● Les babouins ne constituent pas la moindre des attractions du Zoo. Ces bêtes comptent parmi les plus féroces d'entre les singes. Rien ne les effraie (sauf le boyau d'arrosage du gardien). Les babouins s'attaquent même au léopard. Ils vivent par bandes et sont intelligents. Pour s'amuser, le Capitaine Bonhomme déplace un panneau de bois qui surplombe la cage des babouins. Ceux-ci vont replacer le panneau dès que le Capitaine fait mine de tourner le dos.

Quand le gardien s'approche avec des bananes et des arachides, les babouins trépignent de contentement et, à travers le treillis de la cage, tendent la main comme des humains.

Mais ne vous avisez pas de vous moquer d'eux! Ils s'enragent vite. Il en est ainsi de la mère d'un bébé babouin, qui nourrit encore son petit agrippé sous son ventre. Imitez le son de la voix de la mère une couple de fois, et celle-ci bondit en rugissant comme une hystérique. Elle montre des dents coupantes comme des rasoirs.

Le babouin vit 25 ans et mange de tout.

● Des lamas et des chevreaux, on peut dire que ce sont des bêtes d'un calme placide et reposant. Les daims chinois qui cohabitent avec eux dans l'enclos manifestent une extrême timidité mêlée de crainte. Quand le Capitaine s'approche pour nourrir les lamas et les chevreaux, les daims — une mère et ses deux petits — s'enfuient de toutes leurs fines pattes derrière la cabane. Les daims chinois restent toujours craintifs.

● Faites connaissance avec Albert et Marie, un charmant couple d'ours canadiens âgés de quatre ans. Albert qui ne pèse que 300 livres, montre patte blanche au gardien Philippe Labelle. Mais ne vous y fiez pas trop! Un ours n'abandonne jamais son instinct sauvage, qui peut ressortir à l'improviste après des années de vie domestique.

● Le jaguar, princièrement drapé dans son pelage tacheté, bâille paresseusement dans sa cage baignée à claire-voie de soleil. Satan a trois ans. Il est originaire des bords de l'Amazone. D'un naturel perpétuellement agressif, il s'attaque à n'importe quoi comme à n'importe qui; il demeure imperméable à tout effort de domestication.

Le jaguar vit une vingtaine d'années. Comme le tigre, il est très solitaire. Il ne côtoie ses semblables que durant le temps des amours. C'est, de loin, le plus redoutable des animaux. Il mange des oeufs, des fruits, mais avant tout de la viande. Dans son habitat naturel d'Amérique centrale et d'Amérique du Sud, il chasse le singe. Il fréquente volontiers les savanes.



La mère babouin a l'air de dire: "Venez donc toucher à mon petit, pour voir!" (Le rejeton a trois semaines.)



Les ratons laveurs, ainsi que leur nom l'indique, ont la particularité de laver leurs aliments avant de se mettre à table. Domestiqués, ils deviennent capricieux, voire dangereux avec l'âge.



A gauche, le vrai Capitaine, un homme en or! L'autre est en plâtre...



Allons, Albert, un bon mouvement pour nos visiteurs!



Sous le regard absent d'un lama contemplatif, le Capitaine nourrit de charmants chevreaux.

PHOTO·POSTE INC.

Une tradition de qualité

Photo Poste développe vos photos depuis 17 ans.

Notre politique: "satisfaction garantie ou argent remis sans discussion". Nous n'offrons pas de prime, de bonus, de voyage, de bebelles.

Nous offrons l'expérience, la qualité, la rapidité, des techniciens experts, des papiers et solutions chimiques Kodak.

Depuis 17 ans, nos clients fidèles voient la différence.

Demandez votre enveloppe, vous pouvez vous fier à Photo Poste.



Pour obtenir votre enveloppe téléphonez à:
Montréal (514) 849-3506
Québec (418) 667-1433

PHOTO·POSTE

Satisfaction garantie ou argent remis sans discussion

C.P. 7900, MONTREAL 101, P.Q. · C.P. 1153, QUEBEC 2, P.Q.

Quand la femme prend la plume pour écrire!

CE QUE J'EN PENSE



Ernest PALLASCIO-MORIN

Les Editions du Jour ont fêté tout récemment leur dixième anniversaire de "PRODUCTION". On pourrait dire, sans crainte de se tromper, qu'il s'agit là, pratiquement, des "TRAVAUX D'HERCULE", car la littérature de chez nous n'était pas une entreprise! C'était plutôt un casse-gueule! Excellente mise de fonds, bonne administration, mise en marché de valeurs littéraires dites sûres, "PRODUCTION" à la chaine, je ne sais trop!

Il y a dix ans que cela dure, et cela, comme dirait un comédien bien connu: ça rend de bonne humeur! Et ce n'est pas du "Bla-bla-bla du bout du monde", c'est la stricte vérité! Tout de même, il fallait se demander si, dans ces travaux continus, les femmes ne s'en étaient pas mêlées un tout petit peu. La femme est si douce compagne que l'on se doit de vérifier si elle participe à la vie québécoise des communications. Publier, c'est aussi passer un message. C'est se livrer, plus ou moins, mais se livrer tout de même aux autres! Or, avec le précieux concours d'une femme très active aux Editions du Jour, j'ai pensé que pour le dixième anniversaire, on pourrait révéler qu'elles sont les femmes qui ont publié à cette maison que dirige Jacques Hébert. Ce n'est pas faire ici de la propagande mielleuse, ni des avances discrètes, car je ne suis pas dans le coup, n'ayant pas eu encore (est-ce le bonheur ou le privilège?) de publier au 1651 de la rue Saint-Denis.

Pour dire franchement quelles sont les femmes qui ont publié au Québec depuis dix ans, il m'aurait fallu "compiler" chez tous les éditeurs de la Belle Province. Or, tel n'était pas mon propos. Par ailleurs, je sais que les éditeurs ne se jalousent pas, car Dieu les en garde et il n'y aura pas de bouderie de part et d'autre!

J'ai donc eu en main la liste des auteurs féminins des Editions du Jour. Je ne saurais les nommer toutes, car je n'aurais plus d'espace. Ici, l'espace est limité! C'est peut-être un bon signe! Boileau nous prévient contre l'excès de bavassement. (1).

Dans cette liste, on compte quarante-quatre noms de femmes écrivains pour quelque soixante titres. C'est donc que plusieurs ont publié plus d'un ouvrage aux Editions du Jour. La



Claire de Lamirande



Marie-Claire Blais



Solange Chaput-Rolland

championne, Marie-Claire Blais, avec huit titres. Vient ensuite Claire de Lamirande, avec trois. Plusieurs en ont deux ou même trois, dont Solange Chaput-Rolland, Françoise Pérusse (Cholette), Germaine Gloutnez, Andrée Maillet, Hélène Ouvrard.

On a écrit sur beaucoup de sujets, c'est évident! Romans, essais, sexualité, aventures, psychologie, avortement, cuisine, poésie, décoration, problèmes de notre temps, la régulation des naissances, la santé par le yoga ou les aliments naturels, voyages, etc.

Le difficile dans tout cela, c'est de faire un bon choix sinon un choix éprouvé d'avance. La pire épreuve, ce doit être celle du comité de lecture. Car j'imagine que dire à une femme qu'elle ne sait pas écrire — ou du moins, pas assez bien pour les Editions du Jour —, c'est presque aussi affreux que de lui dire qu'elle est laide! C'est même pire! Car laide, avec la science des studios de beauté, cela s'arrange un peu! Mais écrire...

Bref, il y a plus de quarante-quatre femmes qui écrivent au Québec — sans compter les femmes journalistes —, et Jacques Hébert en compte chez lui un bon nombre dont certaines depuis dix ans déjà!

C'est le cas de dire que les femmes sont à la page dans l'édition d'aujourd'hui.

(1) Accepté par le dictionnaire Bélisle.



Tu l'as ou tu l'as pas
Tu l'as!
Ceux qui l'ont boivent de la 50



Partout au Canada, Labatt, y a rien qui la batte! Brassée au Québec par La Brasserie Labatt Limitée

Réveillez-vous en pleine forme!

La régularité des fonctions organiques est importante. Faites attention à votre régime alimentaire et faites de l'exercice. Quand cela est nécessaire, prenez FRUITATIVES, le laxatif efficace au goût agréable fait d'extraits de pommes, d'oranges, de pruneaux et de figues auxquels s'ajoutent des ingrédients médicinaux. Des dizaines de milliers de gens se félicitent d'utiliser FRUITATIVES. Achetez FRUITATIVES dès aujourd'hui.



MME BASTIEN

AGENCE DE RENCONTRES
"Excelsior"
PAR CHOIX ET NON PAR CHANCE...
...CHOISISSEZ VOTRE PARTENAIRE
CELIBATAIRES, VEUFS, SEPARES, DIVORCES
NE COUREZ PLUS AU HASARD!

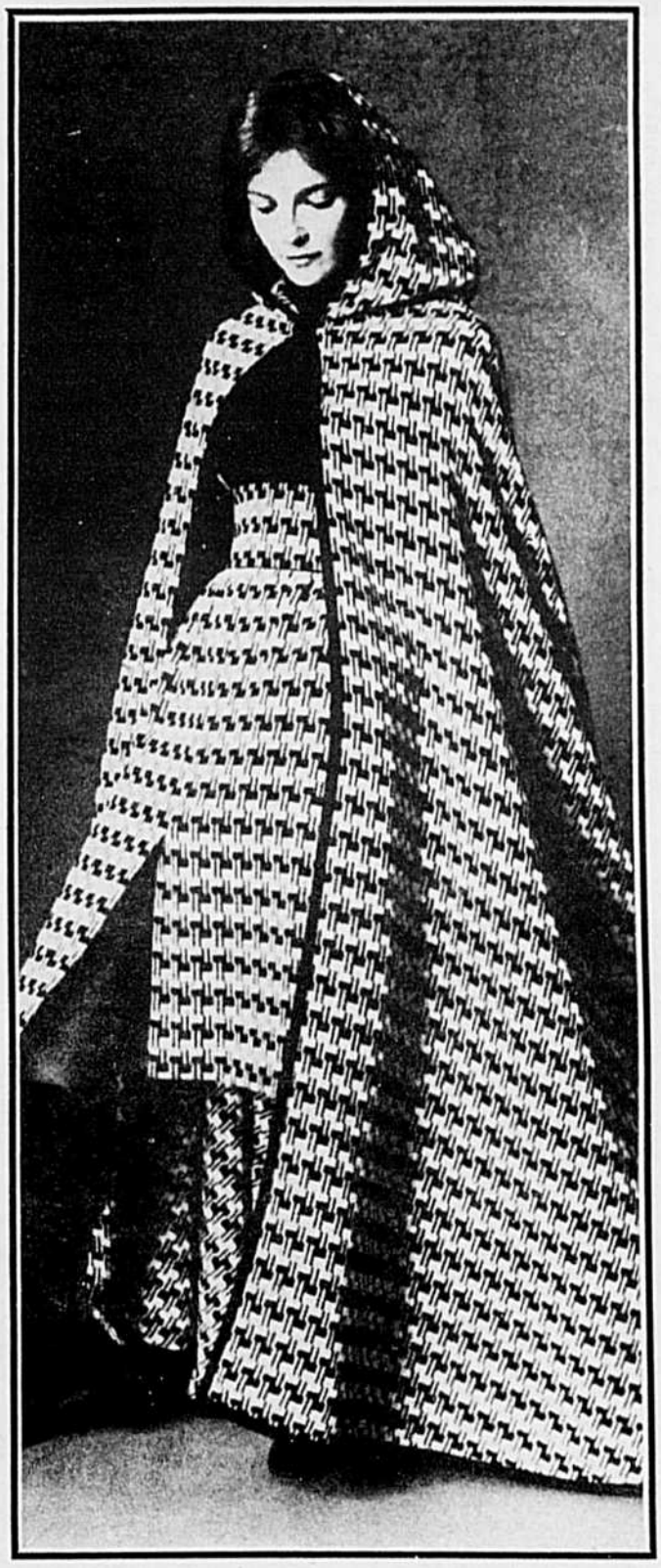
Ce service s'adresse aux personnes seules des deux sexes, de toutes conditions et de toutes les classes de la societe.
But amical, matrimonial, ou social.

Pour consultations, téléphonez tous les jours de 1 h.p.m. à 9 h.p.m.

CONFIDENTIEL 384-7605 Mme Bastien
SUCCURSALE 527-4454

LE MONDE FÉMININ







Texte: Claire HARTING

Paris, New York, Montréal... automne-hiver '71-72

Le vaste monde et mystérieux de la mode ne souffre jamais aucun retard. Sitôt qu'une saison est terminée, une autre lui a déjà succédé. Imagination, création, originalité doivent fonctionner à plein temps.

C'est ainsi que, alors que l'été commence seulement à se montrer le bout du nez, les couturiers, eux, ont déjà pensé l'automne et l'hiver prochains et nous offrent le fruit de leur travail.

Cette semaine nous vous présentons, nous, un petit aperçu de Paris avec Sylvain Dayan, de New York avec Pat Sandler et de Montréal avec Léo Chevalier, en pages 11, 19, 20 et 29.

Comme vous pourrez en juger il n'y a pas de tendances bien définies. Chaque couturier laisse vagabonder son imagination. Quant aux longueurs, elles se situent un peu sous le genou, en général.

TOUT POUR LA FUTURE MAMAN



Vêtements de base, déshabillés, robes, robes très habillées pour réception et mariage, vêtements sport et pour la plage, pyjamas d'hôtesse, etc...

Grace
BOUTIQUE et PRE-NATALE

690 ST-JEAN • PLACE LAURIER
QUÉBEC

CETTE SEMAINE



Claire HARTING

Une auberge animée dans les Laurentides pour les 18-30

Jeunes gens et jeunes filles de 18 à 30 ans peuvent facilement trouver un endroit de vacances tout à la fois reposantes et pleines d'activités en les passant à l'Auberge le P'tit Bonheur.

C'est plein d'activités sportives et sociales telles que le canoe, la voile, le tennis, le ballon-volant, l'hébertisme, l'escalade, la natation et la plongée sous-marine, sous la surveillance de moniteurs et de spécialistes de l'animation.

Située à dix milles de Sainte - Agathe, l'Auberge est en plein coeur des Laurentides, tout près d'un lac. L'atmosphère détendue, simple, tonifiante y favorise la rencontre de nouveaux amis.

Un séjour d'une semaine coûte la somme raisonnable de soixante - cinq dollars et donne droit à toutes les activités sportives et sociales, à trois repas copieux et au logement.

Les départs ont lieu chaque semaine du Centre Immaculée - Conception le vendredi soir à 8h. et le dimanche soir à 6h. Le retour s'effectue de l'Auberge le dimanche soir à 8h.

Il est donc facile de passer une fin de semaine au P'tit Bonheur avant de décider d'aller y séjourner une ou deux semaines.

Pour de plus amples renseignements, on peut téléphoner à 861-8113.



Plusieurs sports de plein air sont au programme de l'Auberge le P'tit Bonheur. L'hébertisme est l'un des plus populaires. On a même aménagé un site en forêt où les exercices peuvent se faire sous l'oeil averti des moniteurs spécialisés.

"Tommy" à l'Expo-Théâtre du 9 au 31 juillet

Le fameux ballet rock "Tommy", présenté par les Grands Ballets Canadiens, sera offert sur la scène de l'Expo-Théâtre, à Montréal, du 9 au 31 juillet. Autant à Québec qu'à Toronto et à Montréal, cette production est commanditée par du Maurier.

"Tommy", qui met en vedette Alexandre Bélin dans le rôle-titre, a été présenté à Broadway il y a quelque temps et c'est la seule production canadienne qui ait tenu l'affiche pendant deux semaines consécutives là-bas.

La vente des billets est commencée depuis le 14 juin. Morgan en offre une quantité limitée à ses quatre magasins, rue Sainte-Catherine et aux centres d'achats Rockland, Pie-IX et Dorval. Ces billets se vendent $2.50 plus taxe.

Les billets de $4.00 et $5.00 peuvent être réservés à l'Expo-Théâtre ou au 5415, chemin de la Reine-Marie.

Les promenades commentées dans le Vieux Montréal

A compter de mercredi 16 juin, et jusqu'au 25 août inclusivement, le Musée des Beaux-Arts de Montréal offre de nouveau des visites - conférences dans le Vieux Montréal.

Le lieu de la rencontre est le parvis de l'église Notre-Dame, à la place d'Armes, à 11 heures. Les visites seront présentées gratuitement en français et en anglais et durent une heure. Le trajet se fait de la rue Notre-Dame jusqu'à la rue Bonsecours, et de là jusqu'à la rue Saint-Paul, puis jusqu'à la place Jacques-Cartier. Les édifices et monuments sur ce parcours comptent le Vieux Séminaire, l'église Notre -Dame, la statue de Maisonneuve, la Banque de Montréal, les trois palais de justice, le monument de Vauquelin, la colonne Nelson, la maison la Sauvegarde, l'hôtel de ville, le château de Ramezay, la maison Papineau, la maison du Calvet, la chapelle Notre-Dame de Bonsecours, le marché Bonsecours, la maison Del Vecchio. Les commentaires se font devant chaque endroit, se limitent à l'extérieur de l'édifice et constituent une brève rétrospective de l'histoire de Montréal.

Les guides bénévoles d'expression anglaise et française sont ceux du Musée des Beaux-Arts. En cas de pluie, les visites sont automatiquement annulées.



En pays connu

Partie en 1959 de Radio-Canada, où elle avait été script - assistante pendant quatre ans, Hélène Pilotte y retourne ce mois-ci en qualité de rédactrice en chef de "Circuit fermé," un journal d'information intérieur à l'intention des employés de la Société d'Etat.

Mlle Pilotte était, jusqu'à récemment, rédactrice à la revue "Châtelaine", où elle a signé de nombreuses interviews dont les plus marquantes sont celles de Simone de Beauvoir et de Pierre Elliott Trudeau. A deux reprises, elle a remporté le premier prix du Women's Press Club au Canada.

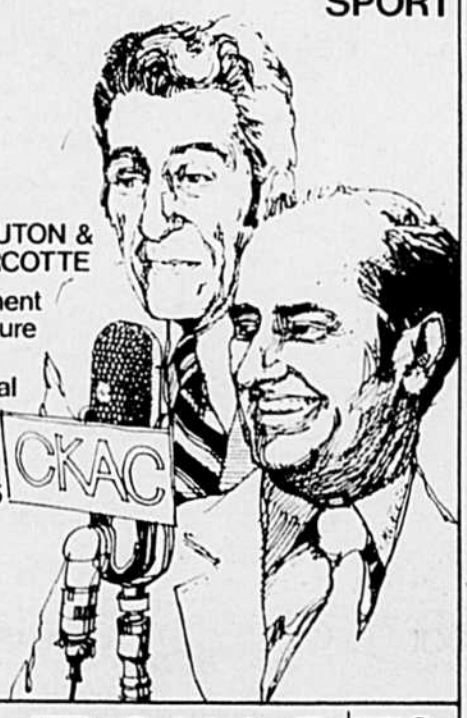
Elle est également à la direction de la collection Vie moderne aux Editions de l'Homme.

"Circuit fermé" se veut le reflet des activités variées, des ressources fort nombreuses des employés de Radio - Canada sans oublier ni la secrétaire, ni la téléphoniste, ni le machiniste, ni le réalisateur, ni le costumier. Et Hélène Pilotte compte bien y voir.



Hélène Pilotte, nouvelle rédactrice en chef de "Circuit fermé", un journal d'information à l'intention des employés de Radio-Canada.

CKAC 73
SPORT



CLAUDE MOUTON & ROGER TURCOTTE
vous renseignent d'heure en heure

Bulletin spécial
6h.15 6h.45
7h.15 7h.45
8h.15 8h.45
12h.50 18h.25
23h.

ÉCOUTEZ La station des Alouettes CKAC 73

LES MIRACLES DE VOTRE SUBCONSCIENT
APPRENEZ À VOUS AFFIRMER

Votre subconscient a des ressources insoupçonnées. Par certaines méthodes naturelles, apprenez à le contrôler. Eduquez-le par la suggestion, (méthode COUE), l'hypnothérapie et la relaxation.

Si vous souffrez d'anxiété, nervosite, complexes, troubles de la personnalite, il nous est possible de mettre un terme à ces problemes.

COURS DE PARA-PSYCHOLOGIE

CENTRE PSYCHO-NATURISTE

Jean-Jacques CASGRAIN, diplômé en psycho-synthèse.

728-3044

2375 est, rue JEAN-TALON Montréal 329.



Pour les premiers jours d'automne, voici un très bel ensemble robe et veste en flanelle grise.



Encore du renard teint. Cette fois il est brique avec la toque de fourrure assortie.

Le couturier Sylvain Dayan, l'homme aux mains d'or

par Carmen MONTESSUIT

Sylvain Dayan fait partie de cette nouvelle vague de couturiers français qui s'impose de plus en plus. Jeune, les cheveux noirs et frisés, la peau hâlée, très souriant, Sylvain Dayan me reçoit dans un immense bureau, aussi moderne que son propriétaire, tandis qu'une musique stéréo se propage à travers la pièce.

Son attaché de presse, Claude Le Gac, assiste à la conversation et me précise tout de suite que si Sylvain Dayan en est arrivé à ce stade, c'est parce qu'il a des mains d'or.

Car ça n'a pas toujours été ainsi et, lorsqu'il a débarqué à Paris, il y a quinze ans, venant d'Algérie, il ne possédait qu'une valise. En Algérie, il était tailleur pour hommes, et c'est également pour hommes qu'il a ouvert une petite boutique rue de Clichy. Petit à petit, cette boutique a pris de l'importance, il a alors décidé de créer des vêtements pour femmes.

Si ses vêtements ont autant de succès, c'est parce qu'il veut que la femme soit à nouveau féminine, tout en étant sportive et élégante en même temps. Mais il a surtout voulu créer un style pour la femme qui travaille, afin qu'elle puisse porter ses vêtements aussi bien à 10 heures du matin qu'à 8 heures du soir si elle n'a pas le temps d'aller chez elle se changer.

Il n'a toutefois pas abandonné la mode masculine (Michel Polnaref et Félix Marten sont clients chez lui) et veut que l'homme soit élégant sans être obligé de s'habiller conventionnellement. Mais tout cela ne lui suffisait pas et il a pensé aux enfants. Pour eux, il a conçu des vêtements élégants, sans qu'ils aient l'air endimanché et dans lesquels ils peuvent jouer. Il m'a dit en riant qu'il connaissait le problème à fond puisqu'il avait cinq enfants.

Maintenant, Sylvain Dayan est installé depuis un an dans de vastes locaux, rue Royale (à côté du fameux restaurant Maxim's). C'est en quelque sorte lui qui décide comment s'habilleront ses clients chaque nouvelle saison et la ligne de sa collection automne-hiver est très souple, manteaux et robes s'arrêtant juste au-dessous du genou. Les manteaux ont presque tous des garnitures de renard, et parfois la fourrure est teinte en rouge ou en brique; il n'y a rien de tel pour égayer des jours gris.

A Montréal, c'est la boutique Lily Simon qui est dépositaire des modèles de Sylvain Dayan.



Quel est le plus racé, le mannequin ou le chien? Ce manteau est garni de renard carmin.



Ces enfants ont l'air très à l'aise dans leur ensemble combinaison-gilet blanc. Tout comme papa...ou comme le grand frère!

- BAS-CULOTTE — BAS-CULOTTE — BAS — CULOTTE —

SPÉCIALITÉS **"OVER SIZE"**
18½ À 32½

TRÈS SPÉCIAL
Jusqu'à 300 lb — 58 de hanches
BAS CULOTTES XXOS $1.59 3XOS 4XOS $2.25

DÛ À UN ACHAT SPÉCIAL
Vous bénéficierez de prix plus que raisonnables pour l'achat de robe de toilette, robe tout-aller, etc...

Procurez-vous également la
ROBE-PANTALON
Et le dernier-né: le HOT-PANTS



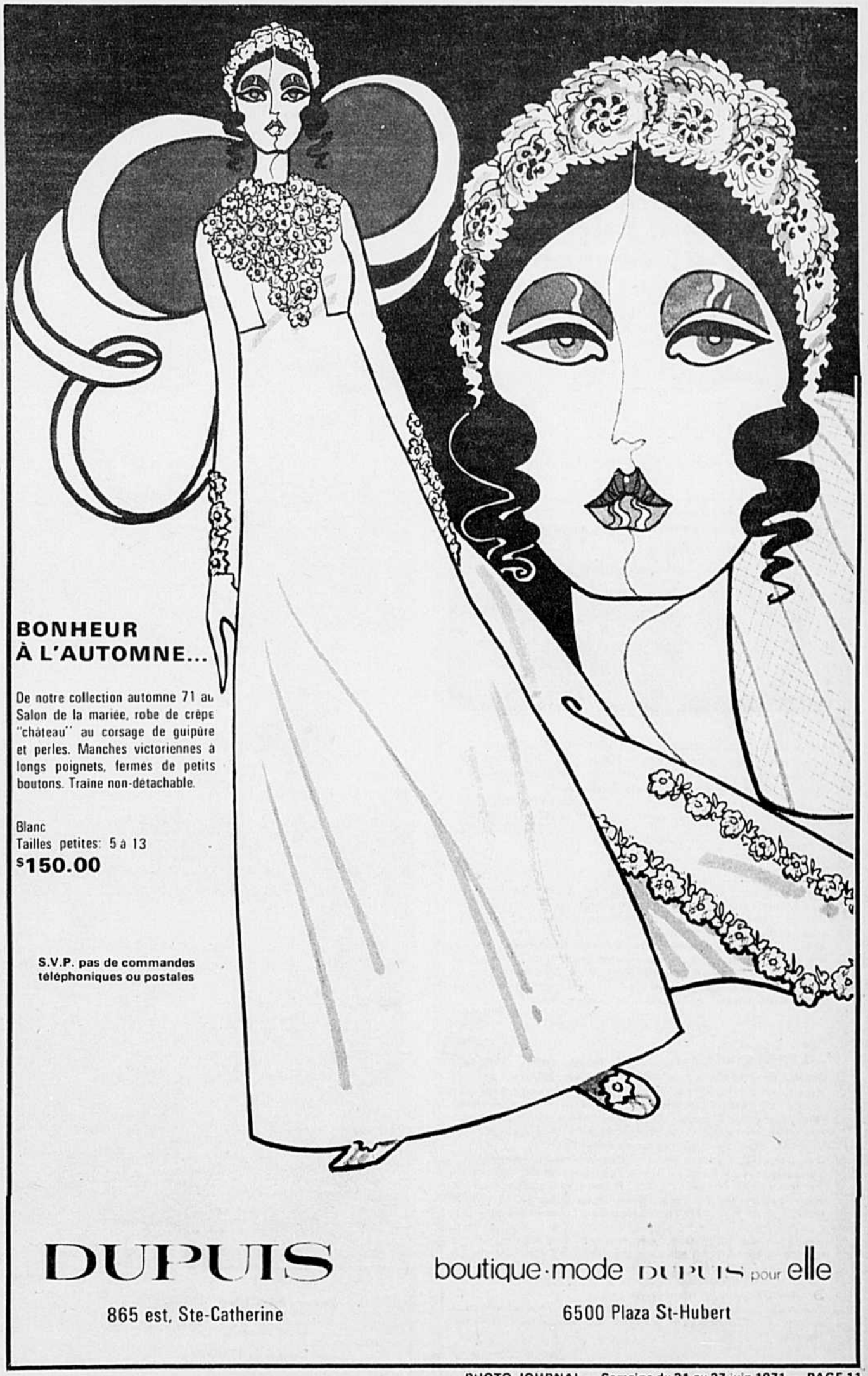
Attention toute spéciale aux commandes postales

Boutique Anne-Marie

937 rue St-Zotique
7514 rue St-Hubert
Tél.: 277-5109

CHARGEX

- BAS-CULOTTE — BAS-CULOTTE — BAS — CULOTTE —



BONHEUR À L'AUTOMNE...

De notre collection automne 71 au Salon de la mariée, robe de crêpe "château" au corsage de guipure et perles. Manches victoriennes à longs poignets, fermés de petits boutons. Traine non-détachable.

Blanc
Tailles petites: 5 à 13
$150.00

S.V.P. pas de commandes téléphoniques ou postales

DUPUIS

865 est, Ste-Catherine

boutique·mode DUPUIS pour elle

6500 Plaza St-Hubert



Monsieur Christian, de Hollande, coiffeur - styliste, a montré les mille et une façons de placer Flex-A-Curl.
(Photos: ROGER LAMOUREUX)

C'est la mèche de cheveux qui fait toute la différence

Carousel Fashions est la plus importante des maisons américaines spécialisées dans le montage des perruques extensibles. Elle crée des perruques souples, aussi vraies que nature, montées sur résille extensible et qui ne couvre qu'une partie de la tête pour faire corps avec la chevelure naturelle.

Mais leur gadget le plus amusant, le plus original, c'est Flex-A-Curl, qui consiste en deux grosses mèches de cheveux montés sur une base de plastique infiniment flexible. C'est pourquoi il est possible de faire ce qu'on veut avec chaque mèche: la plier, l'enrouler, la déplier, l'onduler, la nouer. On peut en faire une frange, une ondulation à la grecque, un noeud français, créer une impression de hauteur ou de longueur.



Une mèche de Flex-A-Curl de chaque côté, voilà qui donne du volume.



Placées à l'arrière, les mèches donnent une cascade pour le soir.



Sur des cheveux très courts, il s'agit de placer les mèches à l'arrière pour avoir la coupe "shaggy".



REVOLUTION DANS L'ESTHETIQUE

par **YVONNE GALLICO**
ESTHETICIENNE *Pier Ange*

Afin de satisfaire aux multiples demandes des lectrices de Photo-Journal, Madame Yvonne Gallico, esthéticienne de la Maison, répondra dans sa chronique à toutes les lettres sur tout problème de santé, soit pour le visage, le corps, le buste, etc. Adressez directement vos demandes à:

Mme YVONNE GALLICO,
2451 LUCERNE Montréal 305
733-3085

QUESTION:
Les beaux jours sont arrivés, et j'ai hâte d'aller m'exposer au soleil, malheureusement, ma peau a vieilli cet hiver, elle a tendance à se rider et à être plus molle, pourtant, je n'ai pas la peau sèche, car j'ai des petits point noirs sur le nez, menton, enfin, elle est plus grasse sur le centre du visage et sèche sur les côtés. Pouvez-vous me renseigner quels sont les produits qu'il faudrait employer pour ma peau, et aussi pour les rides, et m'indiquer ce que je dois faire pour aller au soleil sans rougir comme une écrevisse. J'ai aussi les lèvres sèches.

Florence., Montréal

RÉPONSE:
La transition entre l'hiver et le printemps se fera sans problème, si vous allez dans un institut de beauté, faire un nettoyage de peau. Commencer à faire le soir une cure D'AMPOULE NO. 2 DE PIER AUGE, après avoir nettoyé votre visage avec LEAPSAL CLEANSER. Ces ampoules ont un fort pouvoir de régénération cutanée, mais il faut poursuivre avec les ENTALS correspondant à votre type de peau, c'est-à-dire: ENTAL JOUR (qui va soigner votre type de peau mixte) et ENTAL NUIT (qui va nourrir votre épiderme et l'hydrater).
A cette époque de l'année, la peau est fragile après ces longs mois d'hiver, il faut protéger votre épiderme, car le soleil du printemps est une vraie catastrophe pour le visage, l'épiderme s'épaissit, se tanne et se ride, cela équivaut à un brusque vieillissement. Il faut se protéger de ces rayons avec ENTAL SOLAIRE SURACTIVE DE PIER AUGE qui évite le moindre érythème (congestion de la peau dont la manifestation extérieure est la rougeur), c'est un Ental très hydratant qui permet de bronzer naturellement et le temps d'exposition est réduit de la moitié, permettant à ceux qui brunissent normalement d'accélérer leur brunissage, et SURTOUT À CEUX DONT LE TYPE DE PEAU NE BRUNIT QUE TRÈ DIFFICILEMENT (roux, blond) car il évite la rougeur du coup de soleil, et la formation de disgracieuses taches brunes.
Pour vos lèvres, je vous conseille d'employer le rouge à lèvres hydratant et anallergique de PIER AUGE, c'est un rouge à lèvres bilogique et ses coloris sont lumineux.

PUBLI-REPORTAGE

L'ÉCRITURE DÉVOILE TOUT

Un visage peut cacher bien des choses mais l'écriture dévoile tout. Si vous voulez connaître votre caractère et personnalité ou ceux d'un ami, envoyez un échantillon et $2.00 à

Jean Tardif, graphologue
7938 Cornouail, Québec 7.

LA SANTÉ DANS VOTRE ASSIETTE

Jacques BERROLS

La cuisson des légumes

On mange des légumes pour se nourrir, pour satisfaire aux besoins élémentaires de la gastronomie, pour varier les menus, mais principalement pour apporter à notre organisme les minéraux et les vitamines dont il a besoin.

Le rôle capital et indispensable des vitamines et des sels minéraux

Le légume, surtout le légume vert, présente un intérêt diététique considérable, en dépit de sa faible valeur calorique et de sa richesse en eau. En effet, la valeur calorique d'un aliment, quel qu'il soit, ne réside pas dans son seul critère nutritif, car son rôle principal concerne le taux des sels minéraux et des vitamines qu'il apporte à l'organisme.

Les légumes verts, crus ou cuits, sont récalcifiants, reminalisants; ils devraient figurer sur notre table au dîner et au souper. Sur le plan minéral ils représentent, après le lait et ses dérivés (les fromages) et les agrumes (oranges, citrons et pamplemousses), une source importante de calcium, principalement le persil et les choux. Les légumes verts sont riches en potassium et pauvres en sodium, ils sont donc des aliments diurétiques par excellence. Certains sont antianémiques grâce à leur teneur en cuivre et en fer: salades en feuilles, épinards, etc.

Le magnésium est l'un des constituants fondamentaux de la matière vivante. Durant la croissance, le dépôt magnésien peut suppléer à une croissance dans les tissus. Cette possibilité de transfert préserve la teneur en magnésium du muscle. Le taux du magnésium dans l'organisme doit toujours être constant, tout en étant inférieur au potassium mais quatre fois plus élevé que celui du calcium. Le magnésium est revitalisant, il accroit la résistance à la fatigue, crée une sensation d'euphorie et de bien-être général. Chez une personne âgée, l'apport de magnésium lui permet d'accomplir plus facilement des efforts physiques ou intellectuels, son énergie, son optimisme, se trouvent considérablement renforcés. Parmi les aliments riches en magnésium, citons ceux-ci: ail, chou, oignon, radis, poireau, navet, épinard, salade en feuilles, cresson, banane, framboise, figue fraiche et sèche, amande, noix, noisette, abricot sec, pruneau, lait et ses dérivés, etc.

Evidemment, tous les légumes verts sont riches en vitamines C, et surtout ceux-ci: persil, chou, salade en feuilles, tomate, pomme de terre, etc. Les légumes verts offrent encore, toujours sur le plan vitaminique, des quantités appréciables de vitamines B1 et B2, de la vitamine A, surtout dans la carotte. Enfin, ils apportent à l'organisme des substances aromatiques qui leur donnent leurs saveurs et odeurs particulières.

La cuisson du légume améliore sa digestibilité

Les légumes et les fruits sont formés de cellules à paroi cellulosique presque toujours cimentées entre elles par des substances pectiques. La cuisson a pour but d'attaquer la cellulose, donc elle modifie la consistance du légume. Il faut cuire... mais sans détruire.

La cuisson doit essentiellement préserver au maximum les substances qui font la richesse et l'intérêt des légumes, tout en respectant une présentation agréable et appétissante. Lorsqu'ils sont cuits dans de bonnes conditions, les légumes apportent encore à l'organisme des proportions suffisantes en vitamines et sels minéraux. En réalité, la cuisson a pour but d'améliorer la digestibilité du légume. Certaines personnes, heureusement peu nombreuses, favorisent le crudivorisme. En réalité, le crudivorisme, quel qu'il soit, est une méthode d'alimentation dangereuse, hypoprotidique, alcalinisante, irritante. Cette alimentation est difficile à réaliser. Les préparations sont longues et ne peuvent être faites qu'immédiatement avant le repas, les crudités s'oxydant facilement à l'air. Enfin, le crudivorisme coûte cher, car ce régime ne doit comprendre que des légumes et des fruits de premier choix.

L'éclatement de la cellulose, la décomposition et la transformation de certains corps sont indispensables dans le cas de certains aliments qui ne pourraient être dégustés crus. La cuisson permet aussi d'accroître la valeur nutritive d'un légume par l'addition de matières grasses, principalement de beurre cru: en ajoutant deux carrés de beurre à la tasse de légumes, on double la valeur nutritive de ceux-ci. D'autre part, l'addition de sel a une influence favorable sur le taux en sodium du légume. En salant modérément, on multiplie par dix, vingt et même plus la teneur en sodium des légumes frais. Cette dernière recommandation ne concerne que les légumes frais et non ceux en conserve, car dans ce dernier cas le sel est ajouté au moment de la préparation.

Pour préserver les vitamines de l'oxydation par l'air, on utilise un volume suffisant d'eau et on couvre le légume. La meilleure cuisson demeure la marmite à pression. En cuisant dans une casserole ordinaire, ne jamais oublier de mettre le couvercle. En effet, les légumes blancs noircissent sous l'action des oxydases, ces ferments naturels et vivants qui mobilisent l'air pour le fixer sur le végétal. Les légumes blancs et les légumes verts doivent être jetés dans l'eau bouillante: les pommes de terre, à l'eau froide.

Après avoir élevé ses 12 enfants

Mme Marie-Anna Dion veut s'occuper de vieillards malades

Encore heureux que Mme Marie-Anne Dion, de Loretteville, notre femme idéale du mois, adore avoir beaucoup de monde autour d'elle, car autrement, avec ses douze enfants—sept garçons et cinq filles—, elle aurait été fort malheureuse.

Maintenant que cinq d'entre eux sont mariés, elle trouve sa tâche bien allégée et rêve de travailler dans un hôpital pour vieillards.

"Madame Dion, si c'était à recommencer, vous désireriez encore douze enfants?

— Je recommencerais, oui, avec les mêmes enfants. Car j'ai eu d'excellents enfants, intelligents et pas difficiles. C'est vrai que j'ai été sévère avec eux, que je leur ai imposé une grande discipline.

Elle s'occupe de chacun d'eux

"Mais je m'en suis aussi beaucoup occupé. Comme j'ai toujours eu une excellente santé, je faisais le plus gros de mon travail la nuit, les lavages, par exemple, pour avoir le temps de voir à chacun d'eux le jour.

"Avant mon mariage, j'ai enseigné quelque peu. Je m'occupais de leur faire faire leurs devoirs et leurs leçons. Je suis très fière car ils ont tous réussi.

"Comme j'adore lire des choses sérieuses, je leur ai inculqué le goût de la lecture. Un de mes fils, Firmin, est directeur de l'Institut Saint-Louis de France, à Loretteville.

— Vous avez encore des adolescents?

— Oui, le plus jeune de mes fils a 14 ans et j'ai une fille de 17 ans.

— Vous voyez une grande différence maintenant chez les jeunes?

— Oui et non. Si vous voulez parler des problèmes de drogue et de sexe, qui sont la grosse plaie des jeunes d'aujourd'hui, non, je n'ai jamais eu ces problèmes. Je continue encore à être sévère, mais je dialogue avec eux.

— Vous n'êtes pas d'accord pour accorder de la liberté aux jeunes?

— Tout dépend du jeune. S'il est sérieux, fiable et qu'il se contrôle bien, alors là on peut lui donner plus de liberté qu'à un autre qui ne sait faire que des bêtises.

3 ou 4 enfants: une bonne famille

— Considérez-vous que le contrôle des naissances, aujourd'hui possible, soit une bonne chose?

— Oui, car je ne conseille pas à mes filles ou à mes brus d'avoir une très grosse famille. Il faut pouvoir faire vivre les enfants qu'on met au monde. Je crois bien que trois ou quatre enfants c'est assez maintenant. Un ou deux enfants, ce n'est pas une famille complète."

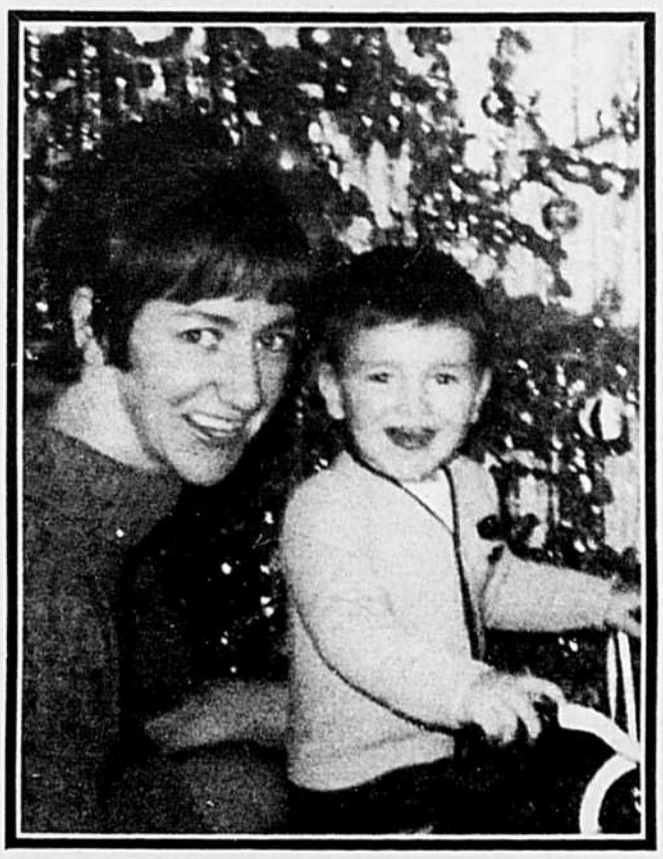
Mme Dion confie qu'elle a un caractère gai, qu'elle aime à rire, à s'amuser, et qu'elle n'est jamais plus heureuse que lorsque ses enfants sont autour d'elle. Et voilà qui fait encore plus de monde maintenant qu'elle a, en plus, douze petits-enfants.

Notre femme idéale du mois

Texte: Claire HARTING



Mme Dion avec son fils Roland, électricien dans l'installation de bonbonnes pour éteindre le feu.



Murielle, l'aînée des filles de Mme Dion, avec son fils. Elle est institutrice et conférencière.



Marie-Anna Dion aime à rire, à être entourée de tous ses enfants.



Firmin, l'ainé, directeur de l'institut Saint-Louis de France de Loretteville.

Plan d'amaigrissement Recette à domicile

Il est facile de perdre rapidement, chez soi des livres de graisse disgracieuse! Etablissez vous-meme ce plan de recette. C'est tres facile — et c'est peu couteux. Allez simplement chez votre pharmacien et demandez Naran. Versez ceci dans une bouteille d'une chopine et ajoutez assez de jus de pamplemousse pour la remplir. Prenez-en deux cuillerees a soupe par jour, selon le besoin, et suivez le Plan d'amaigrissement Naran. Si votre premie achat ne vous montre pas un moyen simple et facile de perdre la graisse superflue et ne vous aide pas a retrouver la sveltesse de votre ligne si les livres et les pouces reduisibles de graisse superflue ne disparaissent pas du cou, du menton, des bras, de la poitrine, de l'abdomen, des hanches, des mollets, et des chevilles, retournez simplement le flacon vide pour vous faire rembourser. Suivez cette methode facile recommandee par les nombreuses personnes qui ont essaye ce plan et retrouvez vo' ligne. Notez comme le gonflemen disparaitra vite — combien vous vous sentirez mieux. Plus alerte, plus active et d'apparence plus jeune.

MAJESTIC BOUTIQUE

6350 SHERBROOKE OUEST (COIN WESTHILL)

VOUS INVITE

À LA PRÉSENTATION DE SA COLLECTION D'IMPORTATIONS AVANT-GARDISTES INTERNATIONALES

POUR ELLE et LUI
DE L'ENSEMBLE
ENJOUÉ À LA
ROBE RAFFINÉE

CHEZ RUBY FOO'S
MARDI, le 22 juin 1971
à 20:30 heures

ENTRÉE GRATUITE



JOUR DE BEAUTÉ
à l'institut

Therese Lorange

Pour toutes les femmes désireuses de se détendre et de se refaire une beauté.

Séance de massage par Aérosonothérapie. Bain thermique ionozon avec pulvérisation. Soin facial, épilation des sourcils, maquillage. Soins du cuir chevelu. **Le tout pour $30.00**

Chacun de ces soins peuvent se donner séparément. Un service de consultations gratuites est à votre disposition pour examiner et résoudre tous vos problèmes esthétiques, concernant le visage, le buste et le corps.

10,314 boul. St-Laurent
angle Fleury
Tél.: 387-1618
Lundi au vendredi de 9 hres à 19 hres. Mercredi jusqu'à 21 hres.

Fournisseurs brevetés de S.A.S. La Princesse Grace de Monaco, importés de la principauté de Monaco, les produits LANCASTER vous sont offerts et recommandés par l'Institut de beauté.

Therese Lorange

Mieux vaut prévenir que guérir



Jean-Paul Ostiguy, docteur en médecine

"Docteur vous nous avez donné quelques menus de petits déjeuners et vous nous avez dit ce que vous avez pris comme premier repas de la journée lorsque vous avez suivi un régime pour maigrir. Vous nous avez aussi parlé de l'importance du petit déjeuner. En fin de compte on a droit, par exemple, à deux tranches de pain par jour.

— Non, ce n'est pas ainsi que ça fonctionne. Je vous ai parlé du petit déjeuner parce qu'il représente un élément spécial dans le cadre de la journée. Je vous ai dit pourquoi il est important et qu'on peut y manger des choses sucrées parce qu'on en a besoin en se levant. Mais ça ne veut pas dire qu'on peut en manger toute la journée. Ce qu'on appelle le petit déjeuner, c'est le repas qui est pris moins de deux heures après le lever, peu importe l'heure à laquelle vous vous levez.

— Oui, vous nous avez dit ça. Je m'en souviens.

— Alors vous avez droit à deux tranches de pain le matin, mais vous n'y avez pas droit le midi ou le soir.

— Mais si on n'en mange pas le matin?

— Cela ne vous donne pas le droit d'en manger le midi ou le soir.

— C'est aussi rigide que ça...

— On peut résumer de la façon suivante: tout ce qui n'est permis qu'au petit déjeuner ne doit pas, pour quelque raison que ce soit, être pris au repas du midi ou au repas du soir.

J'ai coupé le sel

Qu'est ce qu'on mange le midi?

— D'accord. C'est compris. Et le midi, qu'est-ce qu'on va pouvoir manger?

— Pour le repas du midi et celui du soir, comme pour certaines collations entre les repas, je ne vous donnerai pas une liste des aliments que vous devez prendre chaque fois, mais je vais vous parler de ce que vous avez le droit de manger en général et de certaines choses que vous n'avez pas le droit de manger.

— Vous ne nous direz pas ce qu'on peut manger tel midi ou, si on a mangé telle chose le midi, ce qu'on peut manger le soir?

— Cela n'a pas tellement d'importance. Lorsqu'on a parlé des causes alimentaires de l'obésité, on a dit qu'il y avait une grande erreur dans le choix des aliments et dans leur répartition. La répartition, c'est qu'il y a des choses qu'on peut, par exemple, prendre au petit déjeuner et qu'on ne peut pas prendre plus tard dans la journée.

"Quant au reste des aliments, ce qui est permis est toujours permis et ce qui est défendu est toujours défendu. Si vous voulez manger deux fois d'une chose le même jour, ça n'a pas tellement d'importance.

Quoi faire et comment le faire?

— D'accord. Je vous écoute.

— Commençons par une défense.

— Votre truc, c'est de nous dire d'abord que c'est bon, que c'est intéressant, que ça peut être agréable, et tout de suite après vous voulez nous défendre quelque chose.

— Je n'y peux rien. Nous déblayons le terrain, c'est tout. Commençons par ce qui est désagréable, puis nous nous étendrons davantage ensuite sur ce qui est plus agréable.

"En somme, dans un régime, c'est bien simple de dire aux gens de ne pas manger ceci ou de ne pas faire cela. Il faut surtout leur dire quoi faire et comment le faire. Donc, il y a une défense dont je dois vous faire part immédiatement, mais ensuite je vais surtout vous parler de ce que vous pouvez et devez faire plutôt que de ce que vous devez éviter.

"Donc éliminons ce point désagréable, Le sel.

"Vous êtes sévère!"

— Vous nous l'avez déjà dit, il faut supprimer le sel.

— Mais quand je dis : "Pas de sel", ça veut dire pas de jambon, pas de bacon, pas de charcuterie (saucisses, smoked meat, salami, foie gras, cresson, rillettes, tête fromagée). Cela veut dire aussi: pas de viandes pressées, fumées ou en conserve. Cela veut dire: pas de soupe en boite, en enveloppe ou en concentré. En un mot, vous devez éviter tout ce qui est préparé avec du sel que vous ne pouvez pas enlever.

"Je résume d'une autre façon. Vous ne mettez pas de sel pour préparer vos aliments, vous n'en mettez pas non plus sur les mets dans votre assiette et, si ce que vous devez manger en contient et que vous ne pouvez pas l'enlever, alors vous n'en mangez pas.

— Vous êtes sévère. Vous coupez le sel complètement.

— Pour maigrir, supprimer le sel est une bonne chose. Le sel retient l'eau dans les tissus et ça encombre la circulation sanguine, ça charge les cellules ou le tissu entre les cellules d'une trop grande quantité de liquide, ça nuit donc au bon fonctionnement de l'organisme et ça peut favoriser un gain de poids, comme le fait de boire moins d'eau va favoriser une perte de poids.

Faites vos soupes

— Et les soupes, ça veut dire qu'on n'en mangera plus jamais?

— Non, vous pouvez en manger encore, mais il faut les faire à la maison. Dans nos livres de recettes publiés dans la Collection Vivre-Cuisine 1 et 2, soit dans "les Recettes gastronomiques pour rester jeune plus longtemps" ou dans "la Cuisine délicieuse et vite faite pour rester jeune plus longtemps", vous allez trouver plusieurs recettes de soupe, de recettes de bouillon de base non salé que vous dégraissez et, en partant de ces bouillons et en utilisant les légumes que vous avez le droit de manger et dont je vais vous donner la liste plus tard, vous pouvez vous faire plusieurs sortes de soupe.

— Mais, si ce n'est pas salé, ça ne goûtera pas grand-chose?

— J'admets que souvent les soupes peuvent paraitre plus fades quand elles ne sont pas salées, mais, pour compenser, vous pouvez utiliser d'autres assaisonnements, dont la sarriette et la ciboulette, vous pouvez même mettre du cari dans un bouillon.

Un petit truc

— Ce doit être quand même un peu fade?

— Je reconnais que les soupes non salées sont des aliments qui demandent un peu de temps pour s'y habituer. Toutefois, un petit truc que je fais assez souvent pour redonner un goût un peu plus piquant à la soupe, c'est d'ajouter une once de sherry par bol de soupe au moment de servir. Le sherry donne un goût légèrement amer et fait oublier plus facilement l'absence de sel."



AGENCE DE RENCONTRE

Le Saguenay ENRG.

Tél. 387-7710

de 1h. à 9h. p. m.

OU ECRIVEZ A:

CASE POSTALE 222, STATION "N", MONTRÉAL 129

VOUS... QUI ÊTES; cél., veufs (ves), divorcé (es), ou séparé (es), vous notez un certain vide dans votre vie, endurez votre vie plutôt que de la vivre. Retenez ce message: notre agence peut vous faire connaitre une personne du sexe opposé pour vivre pleinement votre vie. Peu importe votre âge, classe sociale, ou vos goûts, nos conditions sont plus que raisonnables, une entrevue très confidentielle ne vous oblige en rien.

CORRESPONDANCE

HOMMES

7048— Mtl. Cél. 20 ans 5'9" - 150 lb. Châtain, yeux bleus, belle apparence, aimant musique, cinéma, sorties, dialogue. Désire corr. belle apparence, propre, distinguée.

7049— Mtl. Cél. 33 ans. 6'1" - 189 lb. Homme d'affaire, cheveux et yeux bruns, belle apparence. Aimant sports, danse, voyages, musique. Possède voiture. Désire corr. instruite, distinguée, honnête, bien mise.

7050— Cél. 37 ans, 5'9" - 175 lb. Cheveux et yeux bruns, bonne apparence et personnalité. Ayant bonne situation stable, sobre, cultivé, propre, honnête, sérieux. Aimant danse, belles sorties, lecture. Désire corr. honnête, sérieuse, gaie, sociable.

7051— Mtl. Cél. 50 ans. Dessinateur industriel 5'8" - 145 lb., belle apparence, instruit, sobre, aimant musique, lecture, ciné, théâtre. Désire corr. bien mise, cultivée, franche.

7052— Qué. Professionnel 44 ans, 5'10" - 165 lb. Belle apparence, cheveux et yeux noirs, aimant tout ce qui est beau, sports, voyages, belles sorties. Désire corr. libre, aimant voyages, belle apparence.

7053— Laurentides. Cinquantaine 5'7" - 140 lb. Ayant bonne situation, belle app. sobre honnête, propre, gai, caractère jeune. Désire corr. sérieuse, cultivée, aimant tout ce qui est beau.

7054— Qué. Cinquantaine, position administrative. Belle apparence, instruit, cultivé, sobre, aimant belles sorties, nature, voyages, belles choses. Désire corr. jolie, instruite, sentimentale, cultivée.

7055— Mtl. soixantaine, veuf, rentier à l'aise financièrement, caractère et apparence jeunes. Bonne santé, sobre, aimant voyages, sorties, T.V., lecture, poss. auto. Désire corr. propre, distinguée. But: sérieux.

FEMMES

4190— Mtl. Cél. 19 ans, jolie blonde aux cheveux longs, yeux bruns, belle apparence, aimant musique, sports, ciné. Désire corr. sincère, franc, situation stable, belle apparence.

4191— Mtl. Jeune femme libre, 30 ans, secrétaire. Blonde. 5' - 100 lb. Jolie, distinguée. Désire corr. propre, sincère.

4192— Mtl. Séparée, 35 ans, 5'5" - 120 lb. Cheveux et yeux bruns, belle apparence, aimant voyages, théâtre, sorties. Désire corr. cultivé, situation stable.

4193— Cél. 52 ans, apparence très jeune, cheveux bruns. 5' taille mince, délicate, distinguée, propre, aimant théâtre, musique, T.V.

4194— Veuve, 61 ans, 5'1" - 119 lb. Sincère, distinguée, très féminine, belle apparence. Aimant voyages, musique, dialogue. Désire corr. honnête, distingué, grandeur moyenne.

CONDITIONS:

a) Vous recevrez le nom et l'adresse des personnes dont la description apparait dans ce courrier en remplissant le coupon. Donnez le ou les numéros de votre choix en incluant $1. pour un numéro et $2. pour trois numéros. Si vous ajoutez une enveloppe affranchie et bien adressée à votre nom, vous recevrez vos choix plus rapidement.

b) Pour faire paraitre votre description dans le courrier, envoyez-nous vos noms, âge, adresse, grandeur, poids, occupation, célibataire, veuf, veuve, séparée, no de tel. et quelques détails sur vous-mêmes et sur vos goûts. Coût de l'inscription $2.00 (Confidentiel)

DETACHEZ ET POSTEZ CE COUPON

"Le SAGUENAY" Enrg. PHO.J 21-6-71

C.P. 222 — Station "N", Montréal 129

Un numéro pour $1. — trois numéros pour $2. — J'inclus la somme de $ .....

(Argent de papier — Mandat) pour

No ..... No ..... No .....

NOM ..... ÂGE .....

ADRESSE .....

VILLE ..... TÉL .....

Adressez "Le Saguenay" Enr, incluant une lettre affranchie et bien adressée à votre nom

HOROSCOPE

Semaine du 21 au 27 juin 1971



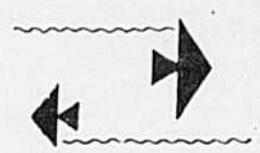
CAPRICORNE — 22 decembre au 20 janvier

Vous serez spécialement porté à faire de nouvelles expériences. Mesurez cependant les risques que vous prendrez, la chance pourrait ne pas vous être favorable. Votre santé ne devrait pas être négligée.



VERSEAU — 21 janvier au 19 fevrier

Votre optimisme vous entrainera loin des réalités. Un cas de conscience vous ébranlera. Cent fois vous entreverrez la solution, mais jamais vous ne pourrez vous résoudre à l'adopter. Le temps réglera vos problèmes.



POISSONS — 20 fevrier au 20 mars

Votre bonne volonté et votre sincérité viendront à bout de bien des difficultés. Votre vie de famille remplacera avantageusement vos activités sociales. Un bonheur complet vous attend dans quelques mois.



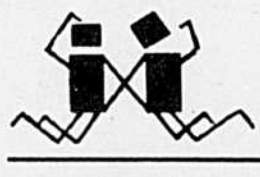
BÉLIER — 21 mars au 19 avril

Les dispositions que vous prendrez cette semaine risquent d'être contraires à vos véritables aspirations. Si vous êtes un Bélier de mars, soignez particulièrement votre santé et évitez les excès ou les imprudences.



TAUREAU — 20 avril au 20 mai

Une avalanche de mauvaises nouvelles porteront un coup dur à votre moral. Vous devrez lutter pour ne point succomber à vos tracas. Une rencontre fortuite pourrait dans certains cas remédier à votre lamentable état d'âme.



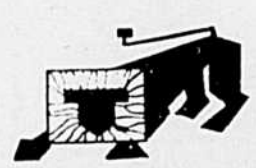
GÉMEAUX — 21 mai au 21 juin

L'inconscience dont vous faites preuve peut vous être extrêmement néfaste et vous fermer bien des portes. N'hésitez pas à rompre avec vos habitudes et à vous plonger dans une vie différente. Attention aux accidents!



CANCER — 22 juin au 21 juillet

Les Astres n'indiquent rien de spécial pour votre signe. Evitez de vous prononcer sur des sujets litigieux et conduisez-vous sagement. Les natifs du 12 juillet auront une occasion spéciale de se faire valoir.



LION — 22 juillet au 21 août

Votre vie heureuse et sans problèmes devrait être favorable à vos activités professionnelles. Les nouvelles que vous recevrez de l'étranger vous rassureront. Consultez votre médecin dès que la maladie menace.



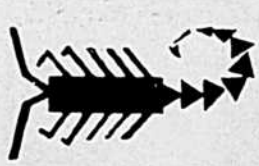
VIERGE — 22 août au 22 septembre

Votre carrière va prendre un nouvel essor. Les critiques formulées à votre endroit seront remplacées par des éloges. Il serait dangereux que votre succès vous monte à la tête. Restez calme.



BALANCE — 23 septembre au 22 octobre

Ne vous écartez pas du chemin que vous vous êtes tracé. Votre santé vous causera peut-être de grands soucis. Une promotion ou une augmentation de salaire ne sont pas hors de question pour les Balance d'octobre.



SCORPION — 23 octobre au 21 novembre

Vous ne devriez pas faire de concessions, même si elles vous rapportent gros sur le plan financier. Une erreur de votre part dans le domaine sentimental pourrait amener la ruine de votre ménage.



SAGITTAIRE — 22 novembre au 21 decembre

Votre absence a réglé bien des problèmes. Occupez-vous strictement de vos affaires si vous voulez vivre en paix. La vie que vous avez décidé de mener vous est extrêmement néfaste à beaucoup de points de vue.



LA FEMME IDEALE 71

(Concours destiné aux 30-55 ans)

Fort surprise et tout émue de se retrouver gagnante du mois, Mme Marie-Anna Dion, de Loretteville, s'est fait un plaisir de nous parler plus en détail d'elle-même, de ses enfants, de sa vie et de ses vues sur la vie. Vous pourrez lire le reportage en page 13 du journal.

Les gagnantes de cette semaine recevront la somme de $5.00 et deviennent éligibles au grand prix final: un voyage pour deux à la Guadeloupe sur les ailes d'Air France.

Continuez de nous écrire à: Photo-Journal, Concours "La femme idéale 71", 5460, avenue Royalmount, Montréal 307.

Claire HARTING

Idéale à tous points de vue

Madame Rita Morin, 47 ans, 283, rue Morin, Rimouski. Elle mesure 5' 3", pèse 140 livres.

C'est sa fille Jocelyne qui nous écrit.

"Ma mère est pour moi, à tous les points de vue, la femme idéale. Devenue veuve à 34 ans avec neuf enfants dont les âges variaient entre 12 ans et 10 mois, elle dut travailler presque jour et nuit pour réussir à nous donner tout ce qu'il fallait pour nous élever.

"Le jour elle travaillait dans un bureau de poste, puis dans un magasin. Le soir, elle faisait les lavages, le ménage, les repassages, préparait les repas pour le lendemain ainsi que toute la couture de la famille.

"En novembre 1969, elle s'est remariée à un homme que nous considérons tous comme notre père. Lui, il a trois enfants, donc la famille est maintenant rendue à douze enfants.

"Elle a cessé de travailler à l'extérieur, mais à la maison elle n'arrête pas. En cuisine, c'est un vrai cordon-bleu, et elle fait encore la couture pour toute la famille.



Mme Rita Morin

"Elle a maintenant une petite-fille, qui est ma fille. Moi, je suis mariée depuis six ans; une de mes sœurs s'est mariée en décembre dernier et une autre se marie en juin.

"Ma mère est restée très jeune et elle comprend bien la jeunesse d'aujourd'hui."

Elle sait partager et s'oublier

Madame Claire Chaput, 49 ans, 6503, rue Baldwin, Ville d'Anjou. Elle mesure 5' 1" et pèse 170 livres.

Ce sont ses filles, Monique et Danielle, qui écrivent en leur nom et en celui de leurs cinq frères.

"Nous sommes une famille heureuse presque à l'aube des vingt-neuf années de mariage de nos parents: sept enfants vivants et d'autres, des déshérités que maman n'a pas oubliés.

"Comme maman nous est chère à tous par son courage, son énergie sans réserve au travail! Cordon-bleu, couturière, femme sociable, aimante, dévouée auprès des malades (quinze ans en service de nuit).

"Elle a voulu que nous soyons tous capables de parvenir à une instruction convenable ou à un métier.

"Elle aime lire, étudier, s'instruire continuellement, donner de la joie, faire évoluer ses enfants.

"La maison construite par notre père est toujours accueillante, prête à nous recevoir, par les bons soins de maman.

"Nos chers parents, à qui les épreuves n'ont pas été épargnées, n'ont pu connaître souvent les joies des sorties et des voyages.

"Rendue bientôt à l'âge d'or, nous aimerions que notre mère soit la femme choisie. Ce serait pour elle le deuxième titre qui lui serait donné. Car, en 1970, elle a été proclamée "la Maman de l'année" par le Cercle des Filles d'Isabelle d'Anjou. Ce fut une récompense et une joie immense pour elle et pour nous."



Mme Claire Chaput

Une gentille maman dans l'vent

Madame Lucille Rhéaume, 47 ans, 316, 20e Rue, Saint-Paul-Apôtre, Québec. Elle mesure 5' 5", pèse 140 livres, a les cheveux noirs et les yeux bruns.

C'est son aînée, Monique, qui nous écrit.

"Pour moi, maman est la femme idéale.

"Mariée à l'âge de 21 ans, elle a eu la tâche d'élever quatre filles et un garçon. Elle a travaillé dur toute sa vie. Elle a su nous élever sans se lamenter. Toujours souriante, elle ne sait que se faire des amis.

"Elle a fait le ménage dans des bureaux pendant de nombreuses années pour apporter une aide financière à mon père. Intelligente, elle se fait rarement rouler par quiconque. Son désir de justice l'a fait nommer chef de département.

"Depuis deux ans et demi, elle travaille comme vendeuse dans un magasin. Son sourire et son sens de l'humour ne la quittent jamais, même dans les difficultés, ce qui la fait apprécier de la clientèle et de son gérant.



Mme Lucille Rhéaume

"Elle est toujours très active. Elle sait faire beaucoup de choses. Et surtout elle aime donner. Elle a cousu et tricoté pour son mari, ses enfants, des parents, et même pour des poupées d'enfants. Elle nous a aidés dans nos devoirs et nos leçons, surtout en mathématiques.

"Papa apprécie grandement sa cuisine et elle nous prépare de bons repas même s'il est tard.

"Ma mère est, malgré tout, très jeune de cœur, et nous dialoguons avec elle à cœur ouvert. Très féminine, elle sait faire concurrence à la coquetterie de ses filles. Elle se conforme aux exigences actuelles de la mode. C'est une amie à qui on fait confiance.

"C'est aussi une femme d'affaires accomplie et elle voit à tout: budget, loyer, décoration, etc.

"Très bonne chrétienne, elle a conservé sa foi, qui est sa force. Elle sait très bien nous remettre dans le droit chemin.

"Il se dégage de sa personne une énergie que bien des jeunes pourraient lui envier.

"Elle a un caractère formidable, une très grande compréhension. Toujours là quand on a besoin d'elle, une bonne parole pour chacun. On se sent si bien avec elle.

"Son moral est imbattable et tient le coup malgré toutes les épreuves.

"Elle serait tellement heureuse de gagner ce voyage! Ce serait son premier grand voyage en vingt-six ans de mariage.

"Même si elle ne gagne pas, je suis quand même heureuse que tout le monde apprenne que nous avons une gentille maman dans l'vent. Le devoir et l'amour du foyer ne lui ont jamais fait peur. Quel trésor en or!"

Claire HARTING

PARIS-MILAN WIGS LTD.
7176 ST-HUBERT (près du Métro Jean-Talon)
MONTRÉAL 328, P.Q. TÉL.: 270-2549

Venez nous voir ou commandez C.O.D. à l'un de nos 2 magasins

Salon Marcel
1126 ouest, STE-CATHERINE (près du Metro Peel)
Montreal, P.Q. — Tel.: 866-2631

NOM .....
ADRESSE .....
VILLE ..... TEL: .....
PROV .....(S.V.P. écrire en lettres moulées)

ENCERCLEZ LE MODÈLE ET LA COULEUR
• Marcellina • Italian Boy • Cleopatra • Rosanna • Angelina

• BLANC	• NOIR	• AUBURN
• MÈCHES PALES	• MÈCHES MOYEN	• MÈCHES FONCÉES
• BRUN PALE	• BRUN MOYEN	• BRUN FONCÉES
• BLOND GRIS	• BLOND PALE	• BLOND MOYEN

Destinées à devenir
LES PERRUQUES No 1 AU CANADA
Lavez et portez — Synthétique et extensible
Perruques de Paris-Milan
L'apparence et le toucher des cheveux naturels faits de
VENICELON et de "FIBRE ITALIENNE"
LA PLUS BELLE FIBRE JAMAIS CRÉÉE DANS TOUTE L'HISTOIRE DE LA PERRUQUE SYNTHÉTIQUE



• MARCELLINA (frisée et nuque courte) Rég. $35.00 maintenant $17.95



• ITALIAN BOY (shaggy) Rég. $35.00 maintenant $17.95



• CLÉOPATRA Rég. $35.00 maintenant $17.95



• ROSANNA (fibre Ni-Kalon) Rég. $60.00 maintenant $30.00

Voici deux différentes coiffures que vous pourrez réaliser avec la perruque Rosanna



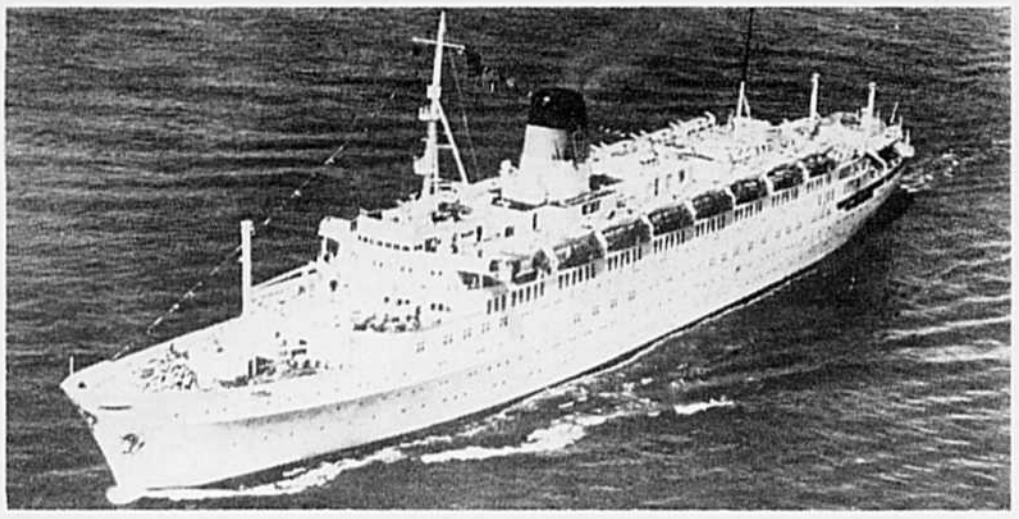


• ANGELINA (disponibles en plusieurs styles) Rég. $43.00 maintenant $21.95

LA TOQUE BLANCHE



Yolande BERGERON



Le T.S.S. Olympia arbore depuis quelques mois une nouvelle toilette qui a coûté à ses propriétaires quatre millions de dollars. Ce paquebot de la Greek Line jauge 23,000 tonnes et peut recevoir 1,050 passagers.

L'enchantement de la Grèce à bord du T.S.S. Olympia

La compagnie de navigation Greek Line offre toutes les semaines une croisière en partance de New York, menant aux Bermudes et aux Bahamas, retour à New York le samedi suivant. L'idée est très heureuse et tout le monde à bord s'amuse follement.

Sept jours de soleil et de dépaysement

La Grèce attire un nombre de plus en plus grand de touristes, mais malheureusement plusieurs personnes ne peuvent quitter leurs occupations habituelles pour une très longue période. La Greek Line a donc créé à leur intention des croisières de sept jours qui vous permettent de vivre des vacances de rêve en route vers deux célèbres archipels ensoleillés. Pendant sept jours, l'Olympia vous fera savourer le farniente en sirotant un ouzo ou un mastika, allongé près d'une des piscines du navire ou calé dans un fauteuil d'un des nombreux bars. Vous songerez alors à ce quatrain de George Langford:

"La vie est un voyage,
Le monde est un bateau,
L'amour est l'équipage,
Le coeur est un hublot."

L'Olympia, version 1971

L'Olympia à la ligne racée revêt depuis quelques mois une nouvelle toilette qui a coûté à ses propriétaires plus de quatre millions de dollars. C'est un paquebot de 23,000 tonnes qui peut recevoir 1,050 passagers. En le rénovant, on a songé avant tout au confort de ceux-ci, tenant compte des goûts et des exigences de la clientèle nord américaine. On retrouve à bord tous les services d'un hôtel de luxe: onze chinois assurent le blanchissage et le nettoyage des vêtements; un médecin, une infirmière diplômée et un pharmacien sont à la disposition des passagers; le service aux chambres est d'une qualité remarquable, marqué au coin de la politesse et de la propreté.

Une brève rencontre avec le commandant J.E. Katsikis

Le commandant John E. Katsikis est né à l'île d'Andros, une des Cyclades. Son grand-père et son père étaient, eux aussi, des capitaines de navire.

Il a obtenu son brevet de commandant à l'âge de 32 ans, fait sans précédent dans les annales de la marine marchande grecque. Aimé et respecté de son équipage de 360 hommes, il veille avec vigilance et amabilité à la sécurité et au confort de ses 1,050 passagers.

La gastronomie à bord du T.S.S. Olympia

La salle à manger du T.S.S. Olympia est de grande classe. Le menu y est fort varié. Contrairement à ce que certains pourraient penser, la nourriture, à bord de l'Olympia, n'est ni "grasse" ni "huileuse". Les cuisines sont d'une propreté remarquable et c'est avec une compétence de grand maitre que M. Tony Mastoris, le chef exécutif des cuisines, dirige sa brigade de 54 hommes. Tout est préparé sur les lieux. La boulangerie, pour sa part, produit chaque jour quelques centaines de gros pains pour les rôties ainsi que près de 3,000 petits pains. Les pâtisseries sont d'une délicatesse recherchée et les spécialités sucrées grecques, dont le baklava et le kataif, sont authentiques.

Pour le petit déjeuner, le menu offre des fruits frais ou en compote; des jus de toutes sortes; des oeufs en omelettes, pochés, bouillis, brouillés; des petites crêpes fines arrosées de sirop, des crêpes à l'américaine, des crêpes allemandes aux pommes râpées; des rôties de pain blanc ou de pain de blé entier ainsi que des petits pains briochés autant qu'on en désire. Le café, de type américain, est excellent. Quant au déjeuner et au dîner, les mets les plus divers s'y succèdent et on ne retrouve jamais deux fois le même au menu. On offre toujours des spécialités grecques de poisson ou de viande, sans oublier la grande variété de spécialités européennes et américaines.

M. John Hatzioannou: un maître d'hôtel hors de pair

Grâce à un maitre d'hôtel compétent, en l'occurrence M. John Hatzioannou, la salle à manger devient le centre d'attraction de l'Olympia. M. Hatzioannou sait admirablement diriger son personnel et exige de ses garçons de table un service et une tenue impeccables. C'est un homme raffiné qui connait les règles du protocole. Il a toujours une bonne parole ou un sourire pour ses passagers et, avec lui, les enfants sont choyés car il leur offre du chocolat, des bonbons, des poupées grecques. (Au fait, quel âge ai-je donc, car il m'a fait cadeau d'une fort jolie poupée?) Les garçons de table sont si exubérants qu'ils nous communiquent leur joie de vivre. Le service est effectué selon les normes de la gastronomie et les garçons ne commettent jamais d'erreur ou de bévue. On ne s'ennuie pas à l'heure des repas et on éprouve beaucoup de plaisir à retrouver ses compagnons de table. Par l'entremise de Photo-Journal, je remercie les personnes qui partageaient ma table et qui m'ont aidée d'une certaine façon à faire ce reportage, par leurs commentaires sur la croisière. Je pense à Mlle Madeleine Gagnon, de l'agence de voyages Claude Michel, de Chicoutimi; et M. et Mme Jean-Guy Paquin, de l'agence Québec-Monde, de Québec; à M. René Bilodeau, de l'agence de voyages Frontenac, également de Québec. C'est avec un pincement au coeur que j'ai quitté ces bons amis.

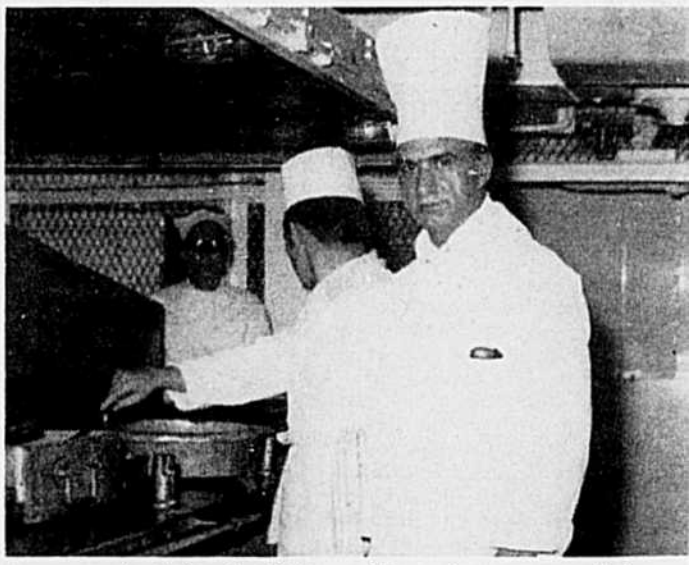
Parlons de spécialités grecques!

La cuisine grecque est délicieuse et bien aromatisée. Les fines herbes, dont l'origan, le thym, le fenouil, font partie de la gamme des aromates. Le citron et les oeufs sont à la base de plusieurs plats, dont la fameuse soupe avgolemono au bouillon de poulet et au riz.

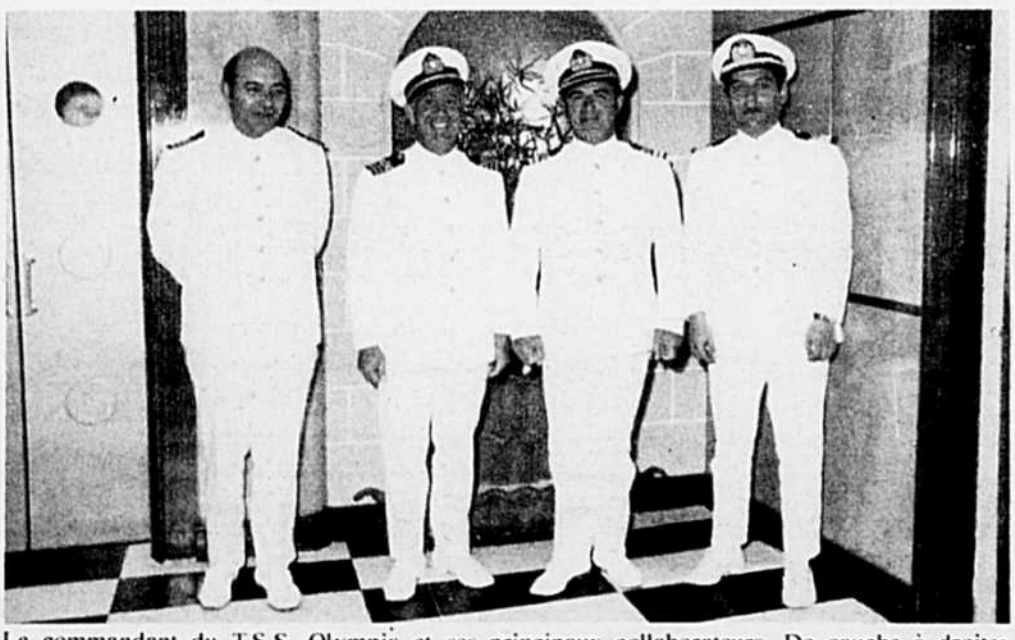
Les poissons et les viandes sont souvent apprêtées en braisés avec un peu d'huile, de la tomate, de l'oignon et des poivrons. L'aubergine occupe une place prépondérante dans la cuisine grecque; on la mange farcie, en beignets et, surtout, dans la fameuse "moussaka", dont vous trouverez la recette ici. Quand j'ai rencontré le commandant Katsikis, nous avons causé de maintes choses et il a tenu à me révéler sa recette de moussaka. Une bonne moussaka doit se préparer avec soin et l'on ne doit la manger que lorsqu'elle a bien reposé au moins deux heures; il est même préférable qu'elle ait été préparée la veille.



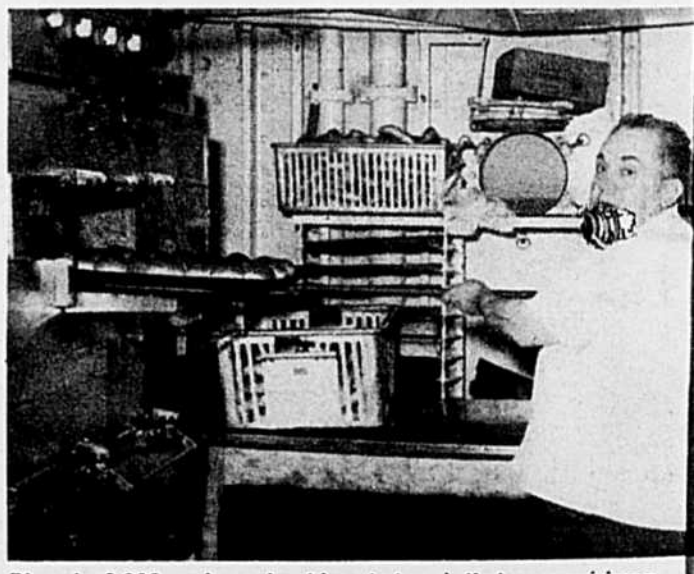
Obtenir une interview du commandant n'est pas chose facile, car il a des journées bien remplies. Cette fois-là, juste avant le dîner d'adieu du commandant, le capitaine John E. Katsikis avait invité Yolande Bergeron, de Photo-Journal, à visiter le pont de l'Olympia et lui a accordé une heure d'interview.



Le poste de chef exécutif des cuisines n'est pas une sinécure, car la réussite d'une croisière dépend dans une large mesure de la table. M. Tony Mastoris dirige avec maestria sa brigade de 54 personnes.

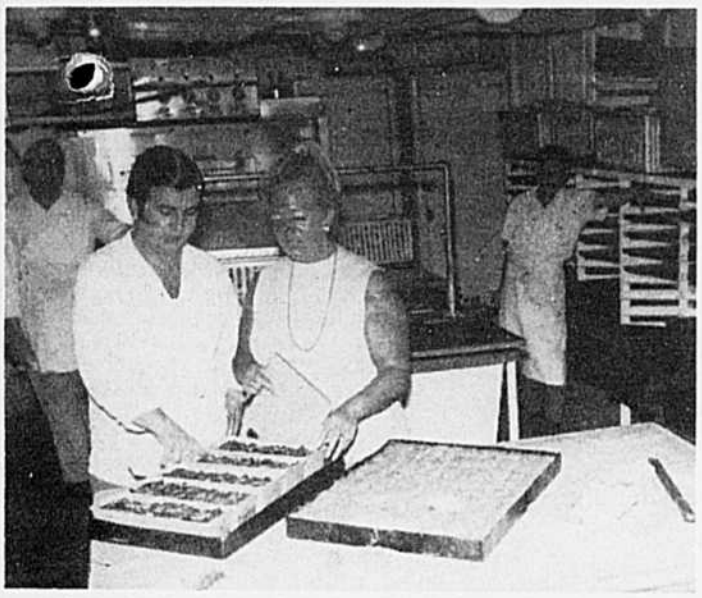


Le commandant du T.S.S. Olympia et ses principaux collaborateurs. De gauche à droite: le Dr N. Galacos, médecin du bord; le premier officier, M.A. Mastrantonis, le commandant John Katsikis, et le commissaire E. Katsaros.

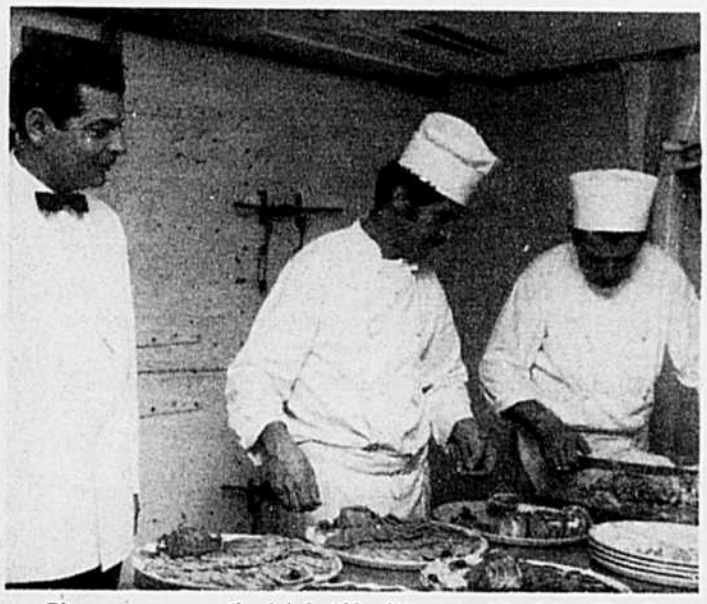


Plus de 3,000 petits pains bien dodus, à l'odeur appétissante, sont préparés tous les jours par le chef boulanger, M. Potitakis. A noter: la propreté des fours et des tables.

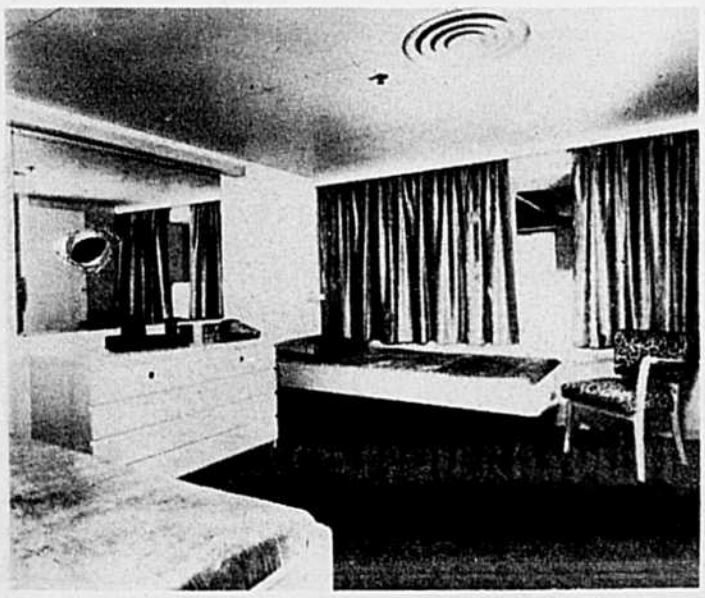
Quant aux desserts grecs, ils sont délicieux. Qu'il me suffise de mentionner le baklava, fait avec des fines feuilles de filo, du beurre et des noix, le tout imbibé de sirop. Il y a aussi le kataif, fait de blé en filaments fourré de noix hachées, également imbibé de sirop. Le galactobouriko est une cossetarde recouverte de noix et de filo semblable au baklava et, comme lui, imbibée de sirop. Les loukoumades sont des petits beignets de forme allongée aromatisés de cannelle et eux aussi, imbibés de sirop. Mais on ne peut parler de spécialités grecques sans mentionner la grande variété des hors-d'oeuvre chauds et froids. Il y a, entre autres, les kalamarias (petites poulpes coupées en morceaux et frites), les yaprakias, feuilles de vignes farcies d'un mélange de riz d'oignon et de persil, le tout cuit dans un bouillon de poulet et de jus de citron. Le beurekakia est un petit feuilleté au fromage préparé avec des feuilles de filo (que l'on peut se procurer dans toutes les épiceries et les pâtisseries grecques, avenue du Parc) et farci d'un mélange de fromage feta, de persil et de jaunes d'oeufs. Et j'en passe une quantité énorme, car rien qu'avec les hors-d'oeuvre grecs on peut facilement faire un repas complet.



Ici, le chef pâtissier Liosis Aristotelis explique à Yolande Bergeron, de Photo-Journal, les petits et les grands secrets des délicieuses pâtisseries grecques et orientales.



C'est avec une dignité indéfestible que M. John Hatzioannou, le maitre d'hôtel, surveille la préparation du buffet froid du midi. Les deux cuisiniers sont MM. Nikos et Fannis.



Un bel exemple des chambres très confortables qu'offre Le T.S.S. Olympia. Le service aux chambres est excellent.

C'est une casserole très agréable à servir l'été, près de la piscine, ou l'hiver près d'un bon feu de cheminée.

2 grosses aubergines tranchées mince
1/2 tasse ou plus d'huile
1 livre de boeuf haché
1 oignon émincé
1 boite (28 onces) de tomates égouttées
sel — poivre
1 feuille de laurier

Sauce aux oeufs:

3 c. à table de beurre
3 c. à table de farine
2 tasses de lait
3 oeufs battus
1/4 à 1/2 tasse de parmesan râpé

1- Trancher les aubergines et les laisser tremper dans l'eau salée 15 minutes. Retirer de l'eau salée et bien éponger dans une serviette.

2- Chauffer l'huile et faire revenir les tranches d'aubergines; les égoutter sur un papier absorbant.

3- D'autre part, faire revenir le boeuf haché et l'oignon dans 2 c. à table d'huile chaude; ajouter les tomates en conserve égouttées et la feuille de laurier, saler et poivrer.

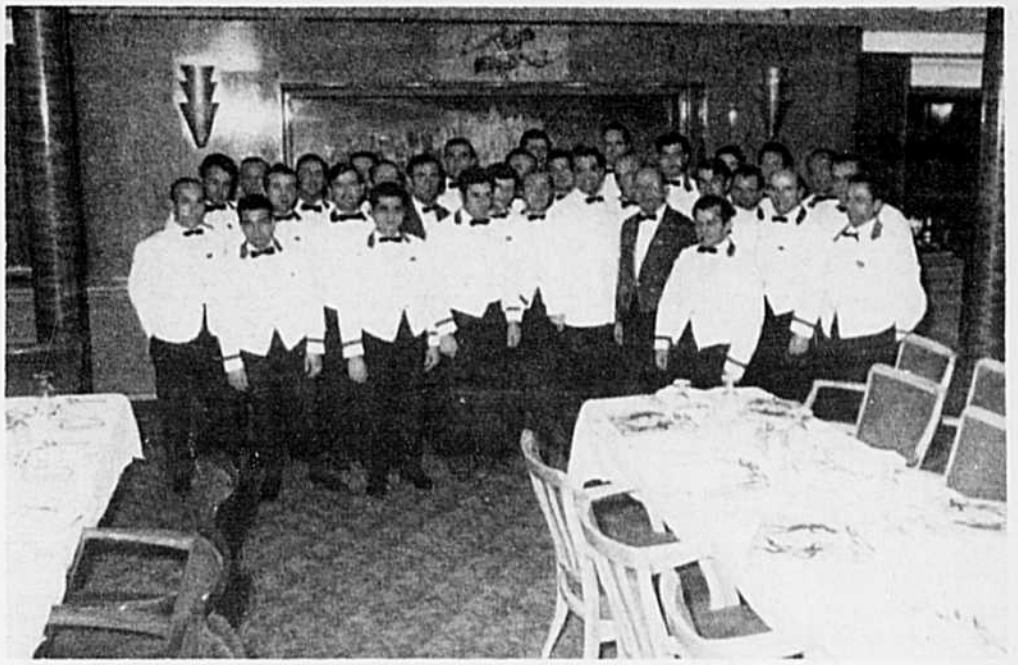
4- Beurrer un plat allant au four et y déposer un premier rang d'aubergines bien dorées, un rang de préparation de viande bien assaisonnée, saupoudrer d'un peu de fromage râpé et continuer de remplir le plat en alternant: un rang d'aubergines, un rang de viande, fromage.

5- Couvrir de la sauce aux oeufs et saupoudrer de fromage râpé.

Préparation de la sauce: Fondre le beurre; ajouter la farine; lorsque le "roux blanc" est cuit, verser le lait; remuer avec la cuiller de bois jusqu'à ce que la sauce épaississe et devienne d'une belle consistance. Battre les oeufs entiers, verser de la sauce sur les oeufs; réchauffer les oeufs battus et les verser dans la sauce. Bien battre afin de rendre homogène.

6- Cuire à four 350°F environ 50 minutes. Sortir du four et laisser refroidir ou reposer au moins 45 à 60 minutes.

Nota: La moussaka peut très bien se préparer avec de l'aubergine ou un mélange d'aubergine et de pommes de terre. En Bulgarie, on la prépare tout simplement avec des pommes de terre et on aromatise d'un peu de menthe.



Le maitre d'hôtel, M. John Hatzioannou (au centre de la photo), avec les deux sommeliers et les membres de la brigade du service de table.

VOCABULAIRE

Bonjour: kalimera
Bonsoir: kalispera
Bonne nuit: kalinita
S.V.P.: parakalo
Merci: efharisto
Bienvenue: parakalo ou kalosilthes
Eau: nero
Lait: gala
Verre: potiri
Vin: krasi OU inos
Vin rouge: kokino krasi
Vin blanc: aspro krasi
Eau minérale: nero metaliko
Fruit: fruta
Santé (un toast): isighia
Pâtisseries: pastes
Une bière, s.v.p.: ena bira, parakalo
Papier à lettre: harti alilografias
Timbre: gramatosimo
Bureau de poste: tahidromio
Un taxi, s.v.p.: taxi, parakalo
Un médecin, s.v.p.: patro, parakalo
Je désire un verre d'eau: egotelo ena potiri nero

Un: ena
Deux: dio
Trois: tria
Quatre: tesera
Cinq: pende
Six: exi
Sept: epta
Huit: octo
Neuf: enea
Dix: deca
Je t'aime: se agapo

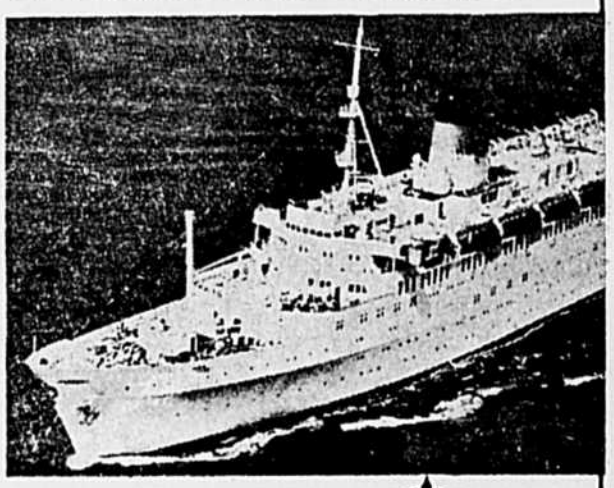
GRANDE PREMIERE CANADIENNE
TSS OLYMPIA Notre plus luxueux paquebot à Montréal et Québec pour 3 croisières spéciales

Registre grec — 23,000 tonnes — équipé de stabilisateurs — entièrement climatisé — toutes cabines grand confort. Deux lits bas, salle de bain, tapis mur à mur, contrôle de température individuel et téléphone — Trois piscines extérieures — sauna — chambre de massage — lido café/bar et discothèque pour les jeunes. Goûtez aux charmes de la Grèce sur la musique d'un orchestre bouzouki . . . Rêvez aux rythmes calypso d'un "steel band" des Antilles . . . Si vous préférez les airs modernes, venez quand même, un troisième orchestre vous garantit danse, gaieté, ambiance jusqu'à l'aube et vous passerez les soirées les plus inoubliables de votre vie . . . et nos chefs, dont la renommée internationale n'est plus à faire, feront de vos cinq repas quotidiens une expérience gastronomique, alliant aux spécialités grecques la grande cuisine continentale . . . à vous de choisir entre le majestueux panorama des rives du St-Laurent, du Saguenay, et l'exotisme des îles des Antilles.

MINI-CROISIERE
Départ New York 27 septembre
Arrivée Québec 30 septembre
Arrivée Montréal 1er octobre. Min. .....$120 US

CROISIERE "WEEK-END"
Départ Montréal 1er octobre — Rivière Saguenay
Retour Montréal 4 octobre. Min. .....$100 US
Départ Québec 30 septembre — Montréal, Rivière Saguenay
Retour Québec 4 octobre. Min. .....$120 US

CROISIERE ANTILLES
Départ Québec 4 octobre
Escales à St-Thomas — St. Martin — Martinique
Retour à New York le 16 octobre. Min. .....$360 US



GREEK LINE
MARCH SHIPPING
Réservez dès maintenant auprès de votre agent de voyages
400 O. RUE CRAIG — MONTRÉAL (514) 842-8841

AGENCE DE VOYAGES
R. BERGERON INC.
7725, ST-DENIS, Montréal
273-3301

Ville-Marie
L'AGENCE DE VOYAGES NO 1 AU QUÉBEC
4454 ST-DENIS, MONTRÉAL 131 - TÉL. 844-4471 — 98 ST-JEAN, QUÉBEC - TÉL. 529-0792

DE COEUR... À COEUR



MADAME X

"Que puis-je faire pour survivre?"

Q.— Je suis veuve depuis cinq ans et j'ai trois jeunes à charge: 15, 17 et 19 ans; tous trois vont à l'école et ils sont très intelligents. Je veux garder la terre que m'a laissée mon mari pour l'un d'eux, plus tard. Depuis la mort de mon mari, c'est un calcul continuel pour arriver à vivre et à rencontrer les taxes scolaires et municipales, qui augmentent sans cesse.

Inutile de demander de l'aide à qui que ce soit, on me dit de vendre ma terre. Et après? Je vivrais quelque temps du produit de cette vente, mais faudra-t-il que les jeunes laissent l'école parce qu'ils ont eu le malheur de perdre leur père? Depuis 1966, je vis de l'argent que m'a rapporté la vente des animaux de mon mari.

Vous savez, il faut être nu pour obtenir de l'aide! Je ne comprends pas ce système. Où va tout cet argent qu'on paie en taxes? Je me le demande. Vous allez sans doute me dire d'aller travailler à l'extérieur?

Je n'ai pas d'auto et il me faudrait prendre l'autobus à 8 heures du matin et revenir à 7 heures du soir; comme nous nous chauffons au bois, c'est impensable. Et puis, qui ferait les repas et entretiendrait la maison? Vous allez me dire: "Que font vos voisins?" Le premier voisin est à quatre milles d'ici; il garde son fils de 60 ans qui est malade. Quant aux autres, ils ne viennent ici que les fins de semaine et demeurent à la ville, à 30 milles d'ici.

J'ai demandé que les veuves qui ont charge d'enfants soient exemptées de toute taxe scolaire et municipale; on met votre lettre au panier, on vous répond qu'on étudie votre cas et ça continue.

Que puis-je faire pour survivre?

R.— Je suis bien d'accord avec vous que le système dans lequel nous vivons est un système qui ne s'occupe pas des humains, mais cette constatation ne change pas votre situation.

Je pense que la première chose à faire serait de voir si vos enfants dirigent leur avenir vers la terre. Si oui, il y aurait peut-être possibiliter d'élever de petits animaux pour vous permettre de survivre. Je pense, par exemple, aux lapins ou autres animaux de ce genre, ce qui entrainerait vos jeunes de 15, 17 et 19 ans, à partager avec vous le travail qu'occasionnerait ce moyen de survie; sinon, il serait peut-être possible pour vous de vendre cette terre en lotissement pour camp d'été si, déjà, il y a un centre où les gens viennent passer les fins de semaine. Si votre maison est assez grande, vous pourriez recevoir des citadins les fins de semaine, ce qui vous permettrait peut-être de survivre. Si cela n'est pas possible, peut-être serait-il plus sage d'installer un système de chauffage à l'huile et de vous trouver du travail à la ville. D'après votre lettre, vous paraissez avoir de l'instruction et comme vos jeunes sont tout de même déjà assez grands, il y aurait possibilité de partager les charges entre vous tous.

Je sais chère madame, qu'une femme qui reste seule avec de jeunes enfants et qui n'est pas complètement démunie de ressources a beaucoup de difficulté à se faire aider. Il y aurait peut-être un dernier moyen, je ne sais si vous l'avez envisagé: refaire votre vie avec un homme qui aimerait la terre. Mais le coeur et la raison ne vont pas toujours de pair.

Adressez vos lettres

De coeur à coeur,
Mme Reine Charrier,
Madame X,
Photo-Journal,
5460 av. Royalmount
Montréal 307

Sa fille est trop complexée

Q.— J'ai une jeune fille de 19 ans qui en paraît 16; elle est très timide et est bourrée de complexes.

Il y a deux ans, elle a obtenu son certificat de 11e année; elle ne veut plus étudier, se disant assez instruite. Elle ne peut obtenir d'emploi nulle part à cause de sa timidité et trouve trop fatiguant d'écrire à la dactylo. Je suis allée voir le médecin à son sujet; il m'a dit que sa santé était bonne, mais qu'elle manque de calcium. Il m'a conseillé de la faire examiner par un psychiatre.

J'ai trois garçons et une autre fille, qui est mariée. C'est précisément depuis son mariage que le comportement de la cadette a empiré.

Son complexe est surtout qu'elle n'est pas assez grande: 4 pieds 11 pouces; son frère de 15 ans mesure 5 pieds 7 pouces.

Elle garde un bébé de 2 ans une ou deux fois par semaine; elle est allée dans d'autres familles, mais on ne la redemandait jamais, disant que les enfants ne l'écoutaient pas. Je lui ai dit d'aller travailler dans un hôpital; elle est devenue très nerveuse, ne peut jamais se décider à faire quoi que ce soit, et ne sort jamais sans moi.

Il me semble que cette enfant a besoin de s'épanouir, de se faire des amis; il y a des journées où elle ne fait que rêvasser, lire ou regarder la télévision.

J'aimerais bien un conseil; mon mari à 49 ans, il va à l'école de recyclage et gagne un assez maigre salaire.

R.— Si votre enfant manque de calcium cette déficience peut entrainer beaucoup de troubles et particulièrement de la fatigue. Votre médecin lui a sans doute prescrit du calcium. D'autre part, si la médecine conventionnelle n'a donné aucun bon résultat, pourquoi ne pas essayer la médecine naturelle? Profitez aussi des beaux jours qui viennent en faisant pratiquer le sport à votre jeune fille; je pense à la natation par exemple, qui lui ferait du bien psychiquement, en allongeant peut-être un peu son corps.

Efforcez-vous de lui faire réaliser les avantages, pour une femme, d'être petite et bien faite; les plus jolis modèles de robes sont toujours de petite taille. Faites-lui confiance pour certaines tâches et sachez soutenir son effort par des compliments mérités. Invitez quelques amis ou amies de son frère afin qu'elle apprenne à se mêler à d'autres jeunes.

Puisque vous habitez à la campagne, donnez-lui la responsabilité de cultiver des fleurs. Enfin développez en elle un intérêt qui deviendra un but et qui la transformera.

Elle a repris confiance en Dieu

Q— Si vous saviez comme je suis heureuse! Pour la première fois depuis deux ans, je suis allée à confesse samedi dernier. Si j'avais cessé de pratiquer, c'est que je voulais me prouver à moi-même que je pouvais me foutre de ce que les autres allaient penser ou dire et, aussi, parce que c'était une routine et que je n'y croyais plus tellement. Je me suis rendu compte que toute seule je ne pouvais pas grand-chose alors je retourne à la messe, mais aujourd'hui je sais pourquoi j'y vais.

Je me suis aussi rappelé une chose: quand, un jour, Jésus avait emmené ses disciples dans le désert, Il leur avait recommandé de ne rien emporter, les assurant qu'Il pourvoirait à leurs besoins. Mais certains d'entre eux n'avaient pas eu confiance en lui et gardèrent de la manne en réserve, de peur d'en manquer. Et la manne pourrit.

Aujourd'hui, quand j'ai un problème j'y pense et j'essaie de trouver une solution; quand le problème me dépasse, je fais confiance à Dieu, mon anxiété s'en va et tout s'arrange. Pourquoi s'en faire inutilement? Si Dieu prend soin des oiseaux, pourquoi ne s'occuperait-Il pas de l'homme?

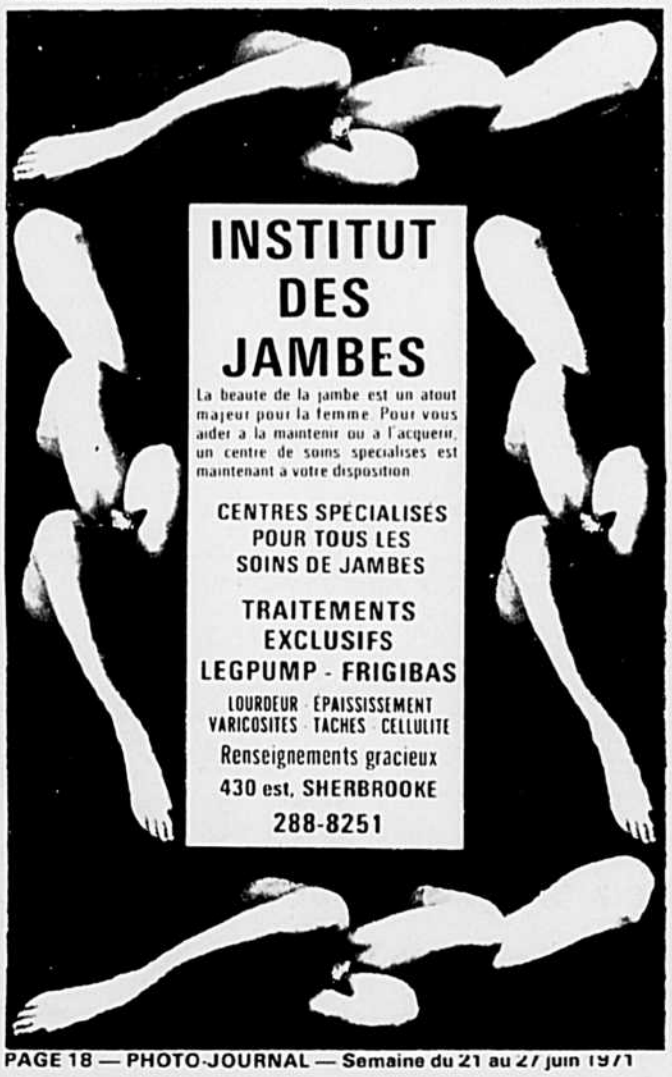
Si vous saviez quelle paix intérieure je ressens! Je crois que pour moi c'est ça, le bonheur!

R— Parfois, l'Esprit prend des chemins détournés pour arriver à notre pauvre intelligence humaine. Qu'est-ce qui vous a poussée à vous approcher des sacrements ce jour-là plutôt qu'avant, alors que vous vous croyiez si fort que vous n'aviez plus besoin de rien? C'est à ce moment précis qu'Il vous attendait.

Je dois vous avouer, mademoiselle, que depuis quelque temps, bien qu'on ait généralement l'impression que la pollution, envahit de plus en plus les cerveaux, je reçois des lettres de jeunes qui sont des témoignages de foi tellement solides qu'ils vont, je crois assainir la race humaine.

Je ne puis qu'ajouter une phrase tirée des Ecritures saintes: "De quoi vous inquiétez-vous, hommes de peu de foi, alors que Dieu prend soin des oiseaux et des lis des champs? Que redoutez-vous?"

La bigoterie n'est pas fatalement de la foi, mais la foi fait place à la confiance, à l'espérance et à l'amour.



Agence matrimoniale de Mme X

Montréal — A-3988 Veuve de 55 ans, très jeune de coeur. Je suis seule et je recherche un compagnon de mon âge, propre, distingué et instruit, qui, comme moi, a besoin de compagnie.

Banlieue de Montréal — A-3989 Veuve seule 49 ans, cheveux châtains, yeux bruns, 5' 2", franche, propre, honnête, affectueuse, coeur jeune. J'aime le grand air, les voyages, les balades à la campagne; en un mot tout ce qui est beau et honnête. Je désire un correspondant veuf ou célibataire, bien éduqué aimant dialoguer, et doué de qualités qui correspondent aux miennes. Photo appréciée, la mienne en retour. Séparés, s'abstenir.

Montréal — A-3990 Brune aux yeux bruns, 5' 1", 123 livres. Secrétaire, entièrement libre, appartenant à très brave famille, franche, très gaie, féminine. Rien à redouter de mon savoir-vivre et de ma personnalité. Serais heureuse de connaître célibataire ou veuf dans la quarantaine, franc et cultivé. Mes goûts: la musique, la danse, le dialogue. Spécifier profession et statut civil.

Montréal — A-3991 Célibataire de 34 ans, les yeux bleus, toutes ses dents et le sens de l'humour. Je suis franche, honnête, bonne ménagère. J'aime la musique, les sports et les voyages. J'aimerais un correspondant du même âge ayant les mêmes goûts.

Montréal — A-3992 Veuve de 64 ans, 5' 5", 130 livres, yeux bruns, gaie, douce, sensible, propre, distinguée. J'aime la musique, la lecture, le confort, la tranquillité, la campagne. Je désire connaître un veuf dans la soixantaine, sobre, doux, sincère, instruit, à l'aise financièrement, vivant seul, possédant propriété et automobile.

Montréal — A-3993 Célibataire de 45 ans, 5' 8", 155 livres, cheveux roux-blond naturel. J'aime la musique, le dialogue, les belles sorties. Depuis plus de vingt ans, je suis secrétaire dans des bureaux de professionnels. Je me sens très seule et j'ai besoin de compagnie, et de distraction. J'aimerais correspondre avec un monsieur de mon âge, célibataire ou veuf (pas séparé) sincère, bien éduqué et cultivé, assez à l'aise financièrement, ayant des qualités et des goûts correspondant aux miens.

Ile-Perrot — A-4007 Séparé légalement (divorce facile à obtenir si nécessaire), 5' 9", 175 livres, cheveux châtains, 51 ans, emploi stable, propriétaire. J'aimerais rencontrer une dame intéressée à refaire sa vie dans le calme et le bonheur.

Montréal — A-4008 Divorcée, 30 ans, mère d'un fils de 8 ans, j'aimerais connaître un bon garçon qui saurait me comprendre et me donner de l'affection.

Comté de Terrebonne — A-4015 Veuf depuis six mois, 73 ans, 5' 5", 142 livres, j'ai bonne santé et je suis catholique. Je possède une auto et j'aime les promenades. Je ne fume pas et ne bois pas. J'aimerais correspondre avec une dame ayant à peu près mon âge et les mêmes goûts que moi.

Grenville —A- 4016 Je suis mariée et je vis à la campagne. Je cherche une amie sincère avec qui je pourrais faire des sorties car je m'ennuie beaucoup. J'ai 42 ans et j'aimerais faire la connaissance d'une dame de Montréal ou de Saint-Jérôme qui a du temps libre et qui possède une auto, car je ne conduis pas.

AGENCE MATRIMONIALE
Règlements

A) Pour insertion:
1 — Ecrivez nous en nous donnant une honnête description morale et physique de vous même
2 — Faites nous part de ce que vous désirez comme correspondant
3 — Votre demande d'inscription doit être accompagnée de $1

B) Pour communiquer avec un correspondant:
1— Vous nous envoyez la lettre à faire suivre avec vos nom et adresse ainsi que $1
2 — En aucun cas nous ne donnons le nom et l'adresse des correspondants dont la demande paraît
3 — Le code publié est la référence à laquelle vous vous rapportez. L'acheminement du courrier se fait dans la même semaine
4 — Adressez vos demandes à l'Agence matrimoniale, Madame X, poste CKVL, Verdun



Une robe de lainage rouge et marine à jupe a plis portée avec un blazer de laine framboise. De la collection Adele Simpson.

La mode de New York s'assagit et n'offre pas de surprises...

Il semble bien que New York effectue un retour aux vêtements classiques, faciles à porter, confortables et prudents. Les inventions fofolles des dernières années ont été mises au rancart.

On attache plus d'importance à certains détails, qui ajoutent une note originale, et surtout aux nouveaux tissus, qui sont souples et beaux. Les manteaux, les robes et les tailleurs prennent une importance accrue.

Quant à la longueur, il n'y a plus de mini, presque pas de maxi. L'ourlet se situe autour du genou, de préférence juste dessous.

C.H.



De la collection John Anthony, un manteau de drap noir fin qui s'attache sur le côté et dont les manches et le capuchon s'ornent de renard argenté.



Anne Klein s'est amusée à créer dans le plaid écossais. A gauche, c'est la jupe réversible accompagnée d'une cape noire également réversible; au centre, une longue tunique avec un chandail noir à col roulé; à droite, le kilt long, la blouse à jabot et la veste noire.

MODULEX inc.

le spécialiste de la préfabrication

annonce l'ouverture de son nouveau terrain d'exposition au:

7,800 VIAU coin BOUL. MÉTROPOLITAIN (TRANS-CANADA sortie Viau sud)

VISITEZ LE DEUXIÈME SUPERMARCHÉ DE

* Résidences * Chalets * Maisons de retraite

USINÉS MODULEX inc.

Plus de 200 modèles à votre disposition avec

SPÉCIAL D'OUVERTURE CHALET TYROLIEN

$2995.

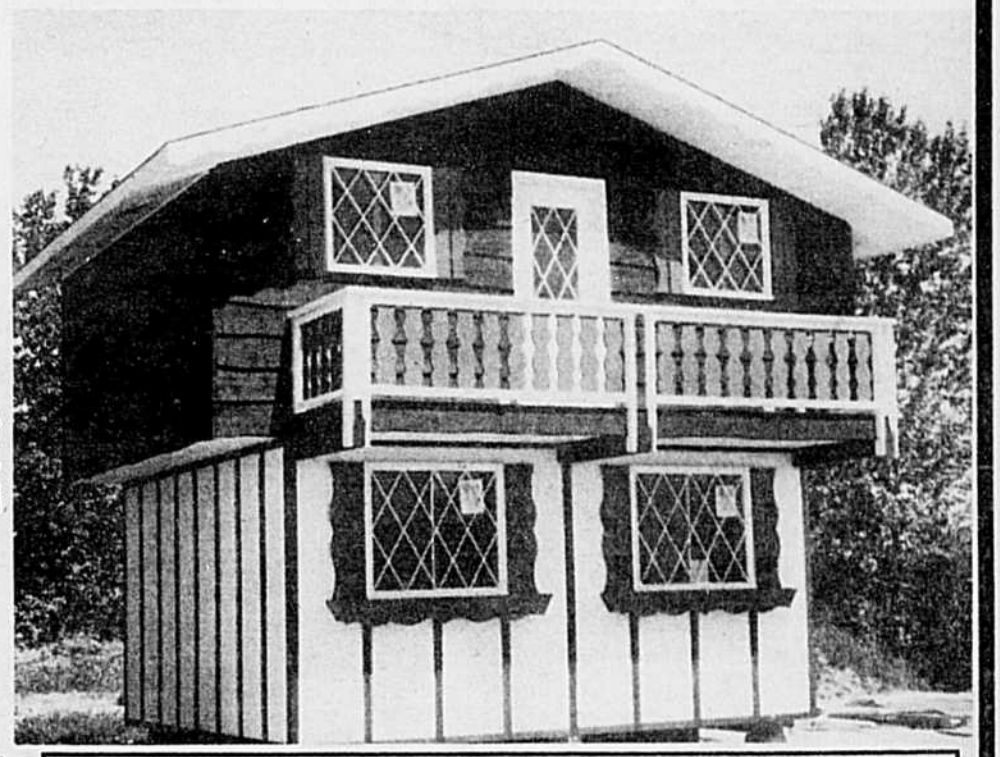
livré et érigé

Aucun comptant nécessaire, nous finançons terrain si désiré

$49.31 PAR MOIS

LIVRAISON:

QUÉBEC, ONTARIO & U.S.A. nos maisons sont approuvées par la Société Centrale



ACHETEZ DIRECTEMENT DU MANUFACTURIER

Maintenant deux SUPERMARCHÉS À VOTRE SERVICE plus votre agent local

MONTRÉAL
7,800 VIAU sud
COIN METROPOLITAIN
(Trans-Canada sortie Viau sud)
Sur le terrain du Centre d'Achats
725-9361

SPÉCIAL
Maison 24 x 36 incluant:
- élect.
- plom.
- chauffage

$6995.

Finition intérieure complète. Bâtie sur votre fondation.

QUÉBEC
2524 Boul. HAMEL
QUÉBEC
681-0133

7 modèles en montre à chaque localité

Ouvert tous les jours de 10 a.m. à 9 p.m.
SAMEDI: 10 a.m. à 5 p.m. DIMANCHE et FÊTES: 1 p.m. à 5 p.m.

LEO CHEVALIER

n'oublie pas que son pays c'est l'hiver

Manteaux, tailleurs, robes, manteaux, ensembles robes-et-manteaux. Léo Chevalier a pensé l'automne-hiver en fonction d'une femme d'abord féminine et active. Ses vêtements soulignent la silhouette sans l'enserrer, sans l'engoncer. Une allure dégagée mais fine, étroite, mince, voilà le résultat.

Des tissus doux, chauds, confortables, tels le velours de laine, le worsted anglais, le shetland réchauffés de fourrure. Léo Chevalier crée pour la Canadienne aux prises avec l'hiver canadien.

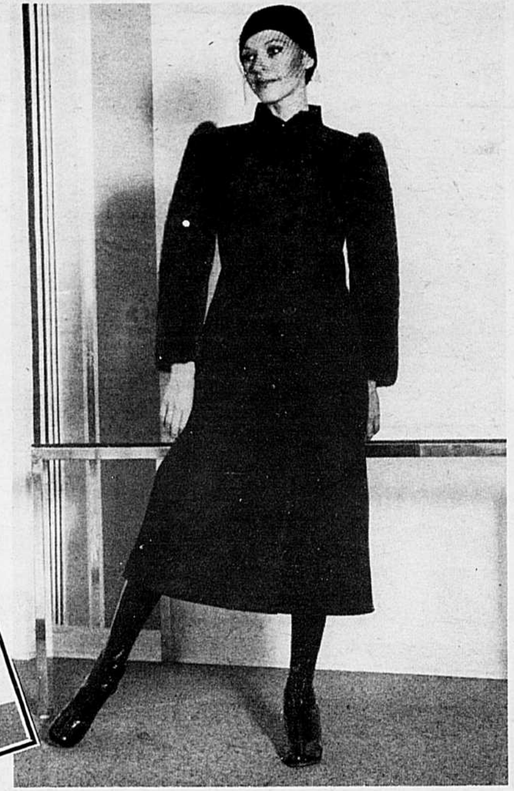
Dans les teintes connues, du noir, du bourgogne, et du nouveau fort agréable comme le bleu hiver et le brun hiver, deux tons un peu éteints, délicats et doux.

Parfois des surpiqûres, jamais de détails inutiles, toujours des lignes simples et pures.

Texte: Claire HARTING — Photos: Roger LAMOUREUX



Symphonie en noir qui découpe une fine silhouette féminine sans l'engoncer. Une large fente ouvre ce manteau à l'arrière. Il est porté avec un grand chapeau noir d'Irène de Montréal.



Capriee de vison noir qui, cette fois, se loge aux manches du manteau de worsted noir long, mince et effilé. Le serre-tête s'adoucit d'une voilette toute délicate.



Soir de velours et ce tailleur sage et long rehaussé d'une blouse satin cache une surprise: les hot pants de velours noir. Les bottes et le serre-tête complètent l'ensemble.



Duo bourgogne: robe et manteau en worsted anglais. Le manteau s'agrémente d'un petit boléro et la jupe est coupée sur le biais.



Velours de laine beige à l'allure polo dont le ton sportif est adouci d'un col de fourrure. Il joint le pratique à l'élégant, la mode à la beauté.



Hiver brun, brun hiver. Ce qu'il est seyant et jeune, ce manteau de worsted anglais enjolivé et réchauffé de castor naturel au col et aux manches!



Duo en trois temps: robe polyester deux pièces à carreaux et blazer bourgogne de shetland pour les jours frisquets de l'automne. Le serre-tête est d'Irène de Montréal.



Le renard argenté fait la femme si femme et si coquette. Le manteau est noir, mais Léo Chevalier affirme qu'il le fait aussi en beige orné de chat sauvage russe.



Douceur de la Norvège dans de doux tons de beige, de gris et de brun pour le tweed du manteau. Le renard norvégien, doublé du même tissu, ajoute la note de luxe. La cloche voilée ne rappelle-t-elle pas la "flapper"?



Tweed et castor naturel font bon ménage. Le col est fort généreux et la jupe, coupée sur le biais et ceinturée. Et que vienne le froid... quand il viendra!



Et voici la surprise cachée sous la jupe longue du tailleur du soir: les hot pants... de velours comme la veste et la jupe. Sans oublier, bien sûr, les bottes et le serre-tête.

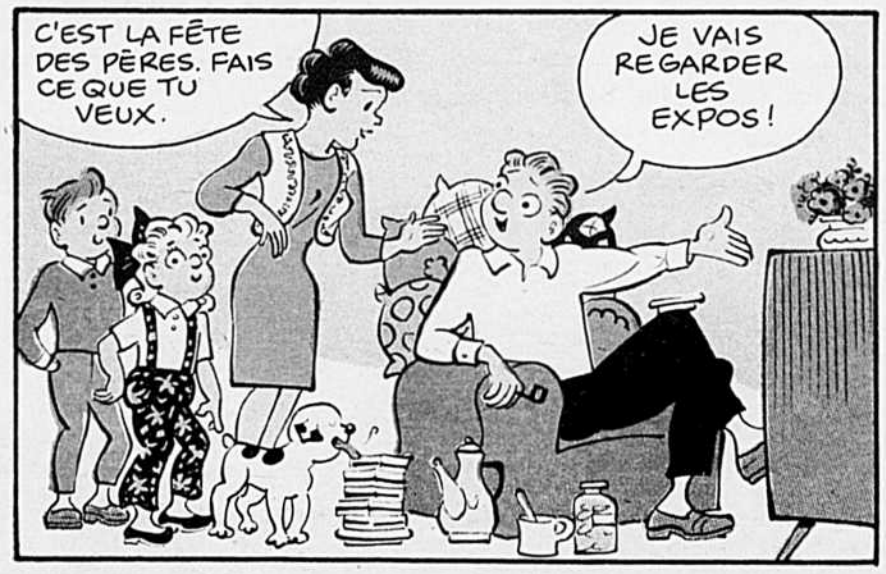
Les bandes ILLUSTRÉES

PHOTO JOURNAL

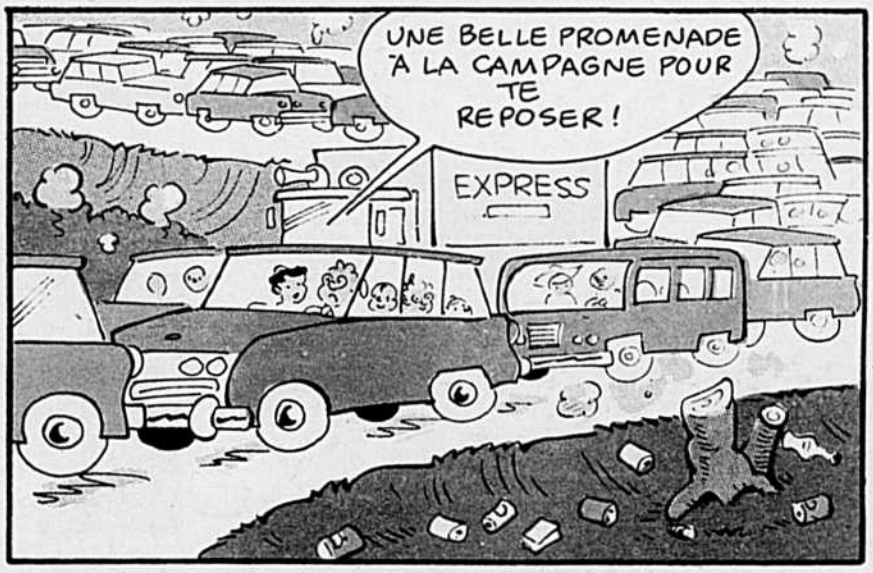
Le P'tit de Pierrette

par Al Vermeer









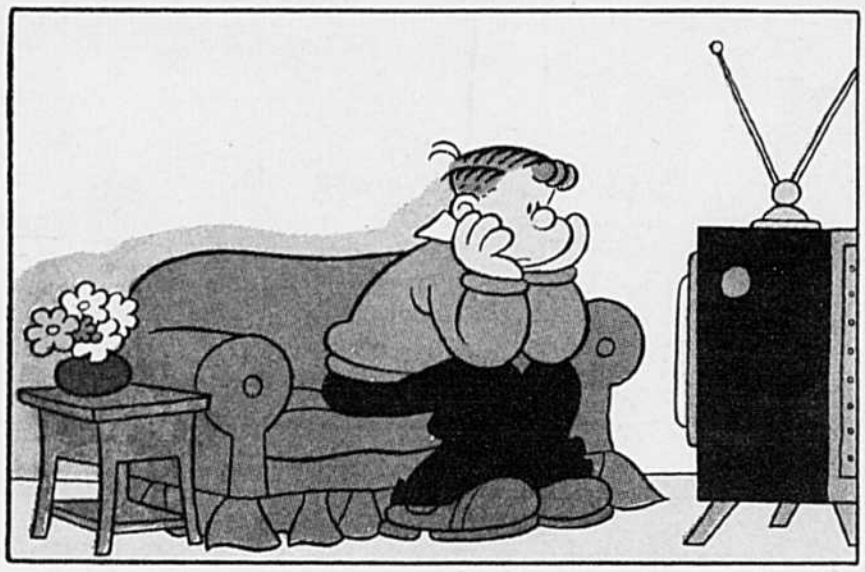






BOB et LISE

par Mort Walker
el Dic Browne





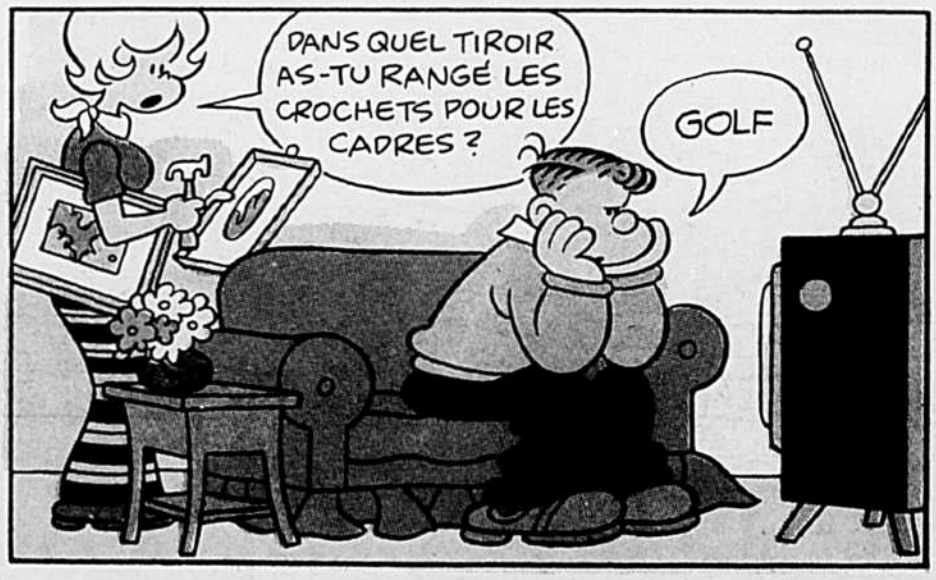












LE GROS GEORGES

par VIRGIL PARTCH



© Field Enterprises, Inc., 1971

Télé-rire

BIL KEANE



1971, The Register and Tribune Syndicate



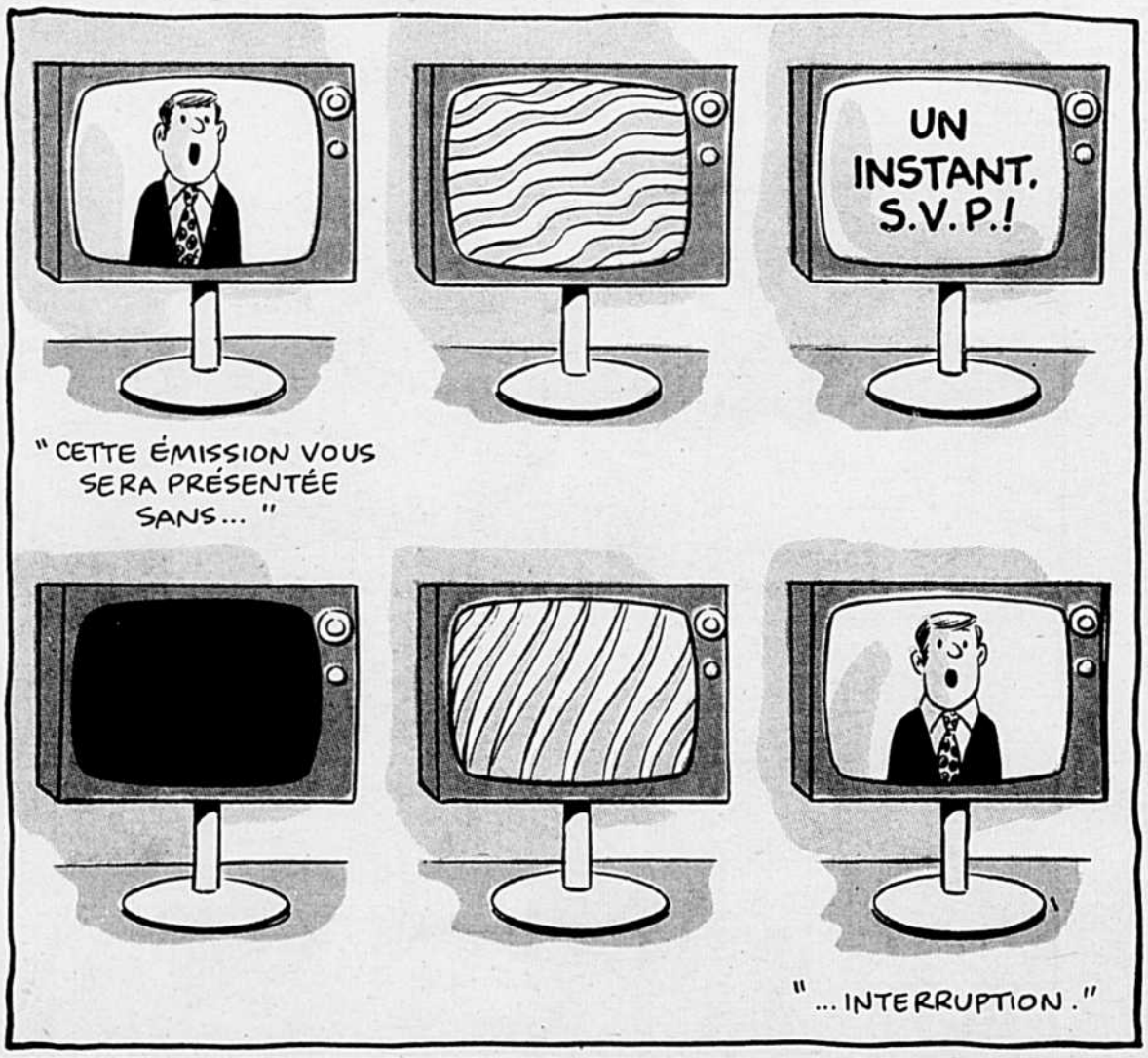
"AS-TU REMARQUÉ QUE LES ROSES SE REFERMENT PENDANT LES COMMERCIAUX ?"



"SORTEZ CET INFIRMIER D'ICI ET ENVOYEZ-MOI CLAUDE BLANCHARD!"



"OÙ EST DONC CETTE VOITURE QUE J'AVAIS LOUÉE CHEZ HERTZ ?"



"CETTE ÉMISSION VOUS SERA PRÉSENTÉE SANS..."

"...INTERRUPTION."



"CE QU'UNE ROUTE DE JOURNAUX A FAIT POUR MOI. Cette route a développé chez-moi les sens de la responsabilité, l'esprit d'initiative, la persévérance et de nombreuses autres qualités qui me permettent d'apprendre mon métier d'homme d'affaires. Dès maintenant j'apprends à transiger avec le public et à respecter mes engagements. Profite toi aussi de ces avantages"

RECHERCHÉS GARÇONS DE 9 à 15 ans
• ASSURANCE - ACCIDENT GRATUITE
• BOURSE D'ÉTUDES de $1000 • CONCOURS
A MONTRÉAL INFORME-TOI EN TÉLÉPHONANT À: 353-4930
ou écris à: SERVICE DES CAMELOTS
8320 PLACE DE LORRAINE, ANJOU 437, QUE.

Dr. KILDARE

KEN BALD











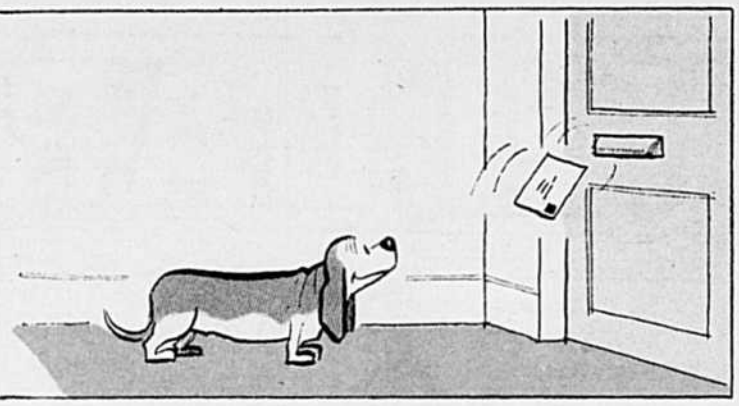




FRED BASSET

ALEX GRAHAM



















LES BERLURONS

CARL GRUBERT











Juge DUMONT

MALO VOUS A APPELÉ, MAIS VOUS ÉTIEZ SORTI, LIEUTENANT. IL A L'AIR MAL PRIS. VIC TREMANE L'A EMMENÉ À LA FERME RENCONTRER ELMO EN TÊTE À TÊTE.

OÙ EST CETTE FERME, JUGE ?

MALO A DIT QUE LISE, LA SECRÉTAIRE DE TREMANE, SAVAIT PROBABLEMENT L'ADRESSE !

UN INSTANT ! VOICI DE NOUVELLES INFORMATIONS !

DU NOUVEAU DE LA PATROUILLE ?

OUI, LIEUTENANT. ON A SUIVI L'AUTO DU SUSPECT JUSQU'À UNE FERME DE LA BANLIEUE !

HAROLD DOUX

DIS-LEUR DE CONTINUER À SURVEILLER. JE GARDE CONTACT AVEC EUX.

CPD

IL NOUS FAUT UN MANDAT DE PERQUISITION !

IL EST PRÊT !

© Field Enterprises, Inc., 1971

À LA FERME, ELMO ET MALO SONT CONFRONTÉS...

ÇA VA, ELMO... ON T'ÉCOUTE.

QUAND TU AS ENVOYÉ MALO AUX FUNÉRAILLES DE ROCKET, IL A PASSÉ SON TEMPS À ENQUÊTER SUR SA MORT !

MALO EST ALLÉ AU RESTAURANT OÙ ROCKET AVAIT SOUPÉ LE SOIR DU MEURTRE ET A ASSAILLI LOUIS DE QUESTIONS. LOUIS M'A AVERTI PAR TÉLÉPHONE ET JE M'Y SUIS RENDU, MAIS MALO AVAIT FILÉ.

QU'EST-CE QUI PROUVE QUE C'ÉTAIT MOI ?

LOUIS M'A FAIT TA DESCRIPTION. TU AS RAPPORTÉ À TREMANE QUELQUE CHOSE POUR ME FAIRE EXPÉDIER QUELQUE PART. CE N'EST PAS TOUT. TU AS TENTÉ DE VOIR LE JUGE D'INSTRUCTION. C'EST LE CHAUFFEUR DE TAXI QUI T'A CUEILLI AU RESTAURANT QUI ME L'A APPRIS.

POURQUOI AURAIS-JE VOULU VOIR LE JUGE D'INSTRUCTION ?



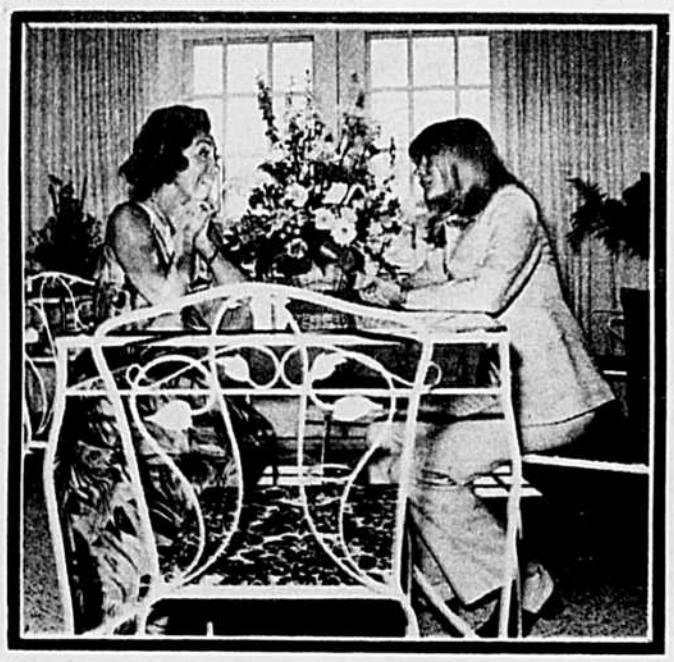


Un coin du salon au tapis mur à mur "off-white", tout comme les murs. Les tentures sont en tergal imprimé de différents tons de crème, la lampe a un abat-jour vieil or et les causeuses sont recouvertes d'un tissu imprimé noir et blanc.

MARIETTE dans l'intimité de RITA BIBEAU

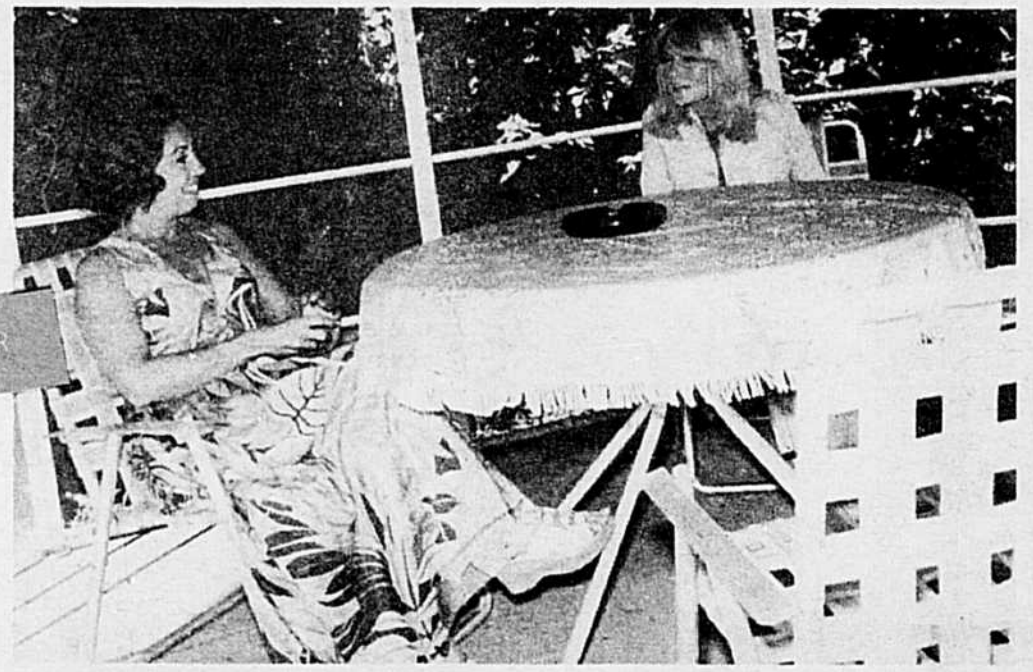
Je ne connaissais pas Rita Bibeau avant d'avoir rencontré Miss Télévision 71. Ou plutôt je n'avais pas le bonheur de connaitre Mme Rita Bibeau. Et c'est vraiment dommage car Mme Bibeau offre un contact humain absolument renversant. C'est l'une des personnes les plus simples, les plus sympathiques et les plus vraies qu'il m'ait été donné de rencontrer...

L'héroïne des "Berger" ne tire aucune vanité de son métier de comédienne, métier qu'elle exerce uniquement parce qu'elle l'aime. Comme elle aime son "home" de Chomedey où elle abrite son bonheur, entourée de ses deux filles, Mireille, 16 ans, et Carole, 18 ans. Un "home" qui lui ressemble drôlement et qui respire la joie de vivre.



Une très belle maison moderne que l'on sent vivante et où il fait bon vivre. Les fleurs et la verdure qui l'entourent en font une oasis d'intimité.

Photos: Pierre TESSIER



A l'arrière de la maison, un pavillon aux murs de moustiquaire et au toit de plastique fleuri or, orange et blanc. C'est ici que la famille prend le souper, en été lorsqu'il fait beau. Par les nuits très chaudes, les deux filles y dorment dans des "sleeping bags". Le terrain est entièrement entouré d'une haie de plus de huit pieds de hauteur.

Dans la salle à manger, table de fer forgé et de verre, chaises recouvertes du même tissu que les meubles du salon, lustre de fer noir et de cristal et vue sur la verdure. Comme partout ailleurs dans la maison, des bouquets de fleurs naturelles.



Rita explique l'un des beaux moments de sa carrière à sa fille Mireille dans un autre coin du salon, où l'on n'est pas sans remarquer, au mur, une splendide carpette espagnole.



La cuisine, comme le reste de la maison, est claire et vivante, d'autant plus que Rita aime bien déguster. Comme fond, une très belle combinaison d'ocre et de blanc.

LETTRES D'AMOUR



Emile GENEST

Monsieur Genest,

Voici un poème qui a été adressé par ma cousine à l'occasion de mes fiançailles:

Promesse d'amour

Ce soir, c'est le printemps dans tous nos coeurs
Car nous fêtons l'amour de ces fiancés du jour
Qui s'acheminent vers l'éternel bonheur
De vivre à deux pour toujours

Oui, ces amoureux ont décidé de s'engager
Afin de s'unir dans quelques mois
Et de fonder un véritable foyer
Où jeunesse, joie, bonheur régneront

Et ce jour-là, vous ne formerez plus qu'un pour toute la vie
Vous partagerez joies, peines, difficultés
Ensemble, vous solutionnerez problèmes et ennuis
Et vous saurez assumer vos responsabilités

Enfin tout chante l'amour cette nuit
Leur amour, celui de Francine et Rémi
Et rien ne saura le détruire à jamais
Donc, soyez heureux, c'est notre désir
le plus cher et notre souhait!

Mme Francine Pagé,
Ville Saint-Pierre



Un jour, mon fils quitta la maison, malgré mes larmes. Ne sachant pas la douleur qu'il me causait. Il se fit des amis, se mit à boire, à voler et, comme résultat, il se fit arrêter et fut mis en prison.

Mon Dieu, pourquoi nous donnes-tu des enfans pour nous les enlever plus tard? Je suis une pauvre mère qui pleure et souffre en silence de voir mon fils si loin de moi et, dans mes prières, je demande de toutes mes forces qu'il me revienne un jour!

Aujourd'hui je te remercie, Seigneur, d'avoir exaucé ma prière. Je suis folle de joie que tu aies mis fin à la souffrance d'une mère en ramenant son fils au bercail.

Une mère triste de voir
son fils au loin



Mon unique amour,

Aujourd'hui le vent souffle très fort, il fait très froid. Trop froid, car tu n'es pas là.

Oh! Claude, comme je voudrais que tu sois près de nous!

Notre petit François grandit, tu sais. Tu nous manques terriblement, mon amour.

Hier, François m'a demandé pourquoi tu ne venais plus nous voir. Que dois-je lui dire?

Que tu ne reviendras plus jamais, car tu nous as oubliés?

Non, ce serait trop cruel.

Si tu ne m'as jamais pardonnée de n'avoir pas cru en ton amour, pardonne-moi et dis-toi que je t'aime.

Si tu ne peux pas le faire pour moi, fais-le pour notre petit François.

Reviens, nous t'attendons!

Claudette et François



Cher Monsieur Genest,

Je vous envoie ce poème dans le but de participer à votre concours. J'espère qu'il vous plaira.

Adieu, mon amour!
Je t'écris cette lettre, mon amour,
Car je ne pourrai te le dire quand viendra le jour:
Ce dernier baiser, ce dernier regard et ces chagrins.
Je ne veux pas que tu me voies pleurer le jour de notre fin.
Il y a plus d'une semaine
que je mijote dans ma tête
Toutes sortes d'idées qui pourraient être mon en-tête;
Je n'arrive pas à trouver les mots que je veux,
Je n'arrive pas à te dire adieu.

Mais voici quelques mots,
Je ne sais trop si ce sont ceux qu'il faut,
Pour te dire que je pars,
Que mon coeur pleure ce départ.

Je voudrais tellement te garder près de moi,
Alors que je suis condamnée à vivre loin de toi.
Pourquoi faut-il toujours quitter ceux qu'on aime?
Pourquoi nous inflige-t-on toujours cette peine?

Pourtant, il faut que je te fasse mes adieux.
Pourquoi faut-il que ce soit si affreux?
Je dois te laisser de côté
Comme on laisse un jouet tout brisé.

Oui, mes parents ont décidé de partir
Et, sur ce, je me dois de ne rien dire.
Ils me disent: un de perdu, dix de retrouvés.
Mais ils ne comprennent pas que mon coeur ne sera plus jamais gai.

Demain, moi je serai loin d'ici.
Oui, il faut que tu m'oublies.
Je pars pour très, très loin,
Et mon retour n'est pas pour demain.

Aussi, lorsque je serai loin d'ici,
Promets-moi de suivre le conseil qui suit:
Si parfois, dans la vie, tu es mal compris,
Dis quand même merci et puis souris.

Et si, pendant que tu lis ces quelques lignes,
Tes yeux pleurent et ton coeur ne s'incline,
N'oublie pas, même si nous nous séparons pour toujours
Que je te dis: "Je t'aime, mais adieu, mon amour."

Merci de m'avoir lue.
Bien à vous,
Lauraine Drapeau

Nous remplissons les prescriptions des médecins oculistes

Lunettes et réparations

J.A. RACETTE

opticien d'ordonnances

6528, rue ST-DENIS, Montréal 326

Téléphones: 272-9572 • 272-9014

VISITE A DOMICILE SUR DEMANDE

MEMBRE

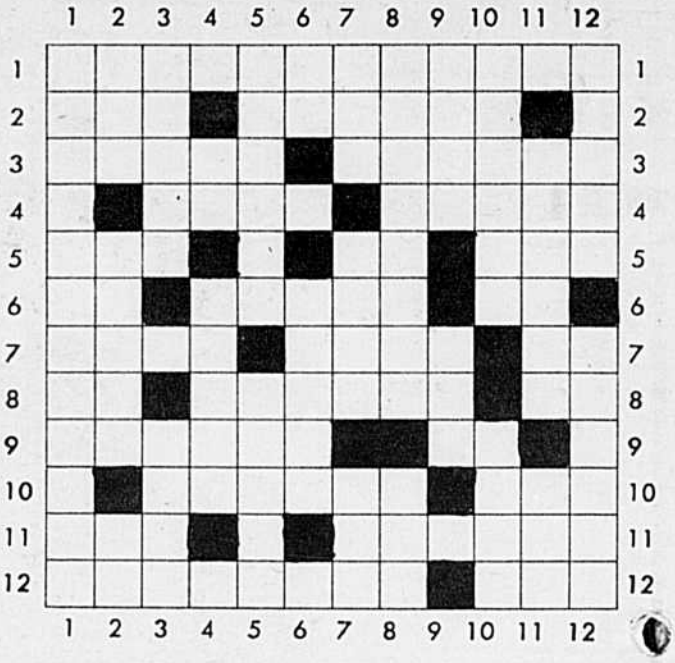
Heures d'affaires:

SOIRS: MAR., MER. et VEN. de 7 h. à 9 h.
AUTRES JOURS: de 10 h. a.m. à 5 h. 30 p.m.
SAMEDI: de 10 h. a.m. à 4 h. p.m.
BUREAU FERME TOUS LES LUNDIS

VERRES CORNÉENS direct sur l'oeil

MOTS CROISES

Problème no 28



HORIZONTALEMENT

1- Action de renforcer.

2- En latin, premier mot de la Salutation angélique — Ni ecclésiastique ni religieux.

3- Classe qui prépare à l'Ecole normale — Appendice charnu à l'entrée du gosier.

4- Titre décerné à certains officiers de l'ancien empire turc — Génie aérien, personnage de "la Tempête" de Shakespeare.

5- Petit poème — Note — Troupe armée.

6- Note — Infection chronique de la peau — Notre-Seigneur.

7- Epoux — Isolé — Pronom anglais.

8- Pronom indéfini — Homme d'Etat français né à Marseille — New Richmond.

9- Décision écrite d'une autorité souveraine — Protège le doigt de la couturière.

10- Relatif au rectum — Appel au secours.

11- Canton suisse — Contraction de la bouche.

12- Charge de recteur — Dans la rose des vents.

VERTICALEMENT

1- Qui raccommode.

2- Prénom féminin — Fille de Jupiter — Ile de l'océan Atlantique.

3- De race noire — Machine pour soulever les fardeaux.

4- Négation — Unité de mesure, de volume pour les liquides.

5- Un des principes liquides des huiles, des graisses — Préfixe qui multiplie par cent.

6- Coups de baguettes — Interjection servant à appeler.

7- Qui garnit les paupières — Déchet des matières azotées de l'organisme — Gros perroquet.

8- Cercle imaginaire autour du globe — On s'y repose.

9- Perdre son poil, en parlant de certains animaux — Drogue très discutée.

10- Père d'Andromaque — Estonien.

11- Rivière de Suisse et d'Italie — Se suivent dans sous.

12- Ville de Belgique — Natte.

Solution no 27



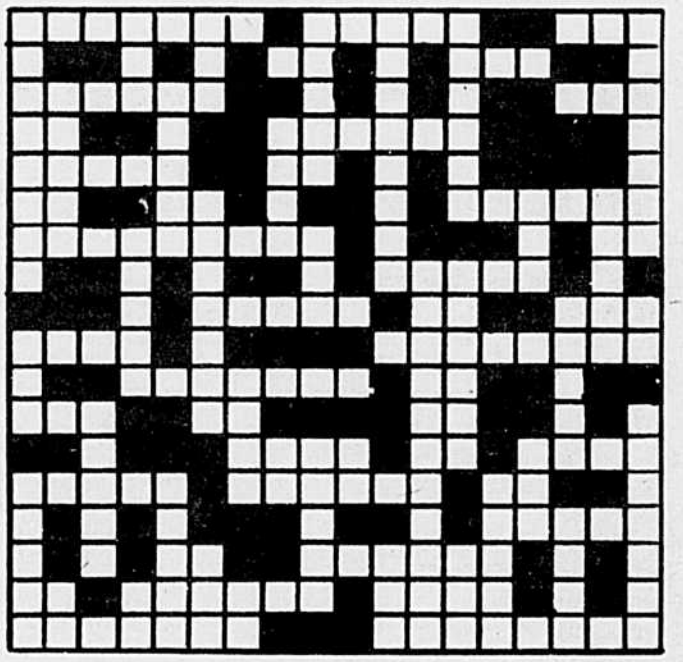
MOTS ENTRECROISÉS

Grille no 21

Contrairement aux mots croisés, nous vous donnons les mots entrecroisés. Vous n'avez pas à les chercher. Tous les mots nécessaires pour la reconstitution du problème sont classés au bas de la grille selon leur nombre de lettres, par ordre alphabétique.

Commencez le jeu en plaçant les mots avec le plus grand nombre de lettres, et ainsi de suite jusqu'à épuisement de la liste.

Chaque mot a sa place propre dans la grille, et elle est unique.



Mots de 2

ai
al
as
de
er
if
io
is
li
ne
re
ri
rn
ro
se
si
ta
te
te
vu

Mots de 3

arc
car
clé
ému
fol
gue
ida
ion
mie
oie
pie
ras
rue
vin

Mots de 4

anus
cane
demi
fait
sien
u.r.s.s.
vêle

Mots de 5

année
élève
éloge
étude
fière
indri
irone
iseut
local
loyal
oison
raton
repas
riesa
rieur
suède
Xérès

Mots de 6

emploi
extase
faciès
garage
liesse
soleil
sortie
unguis

Mots de 7

angiome
électif
ellipse
ensuite
péniche
silence

Mots de 8

apéritif
canicule
paganini
stéatite

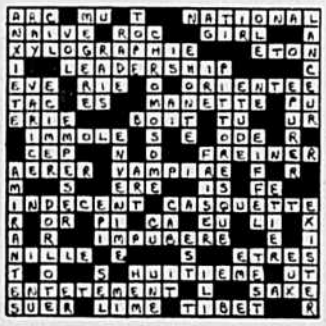
Mot de 9

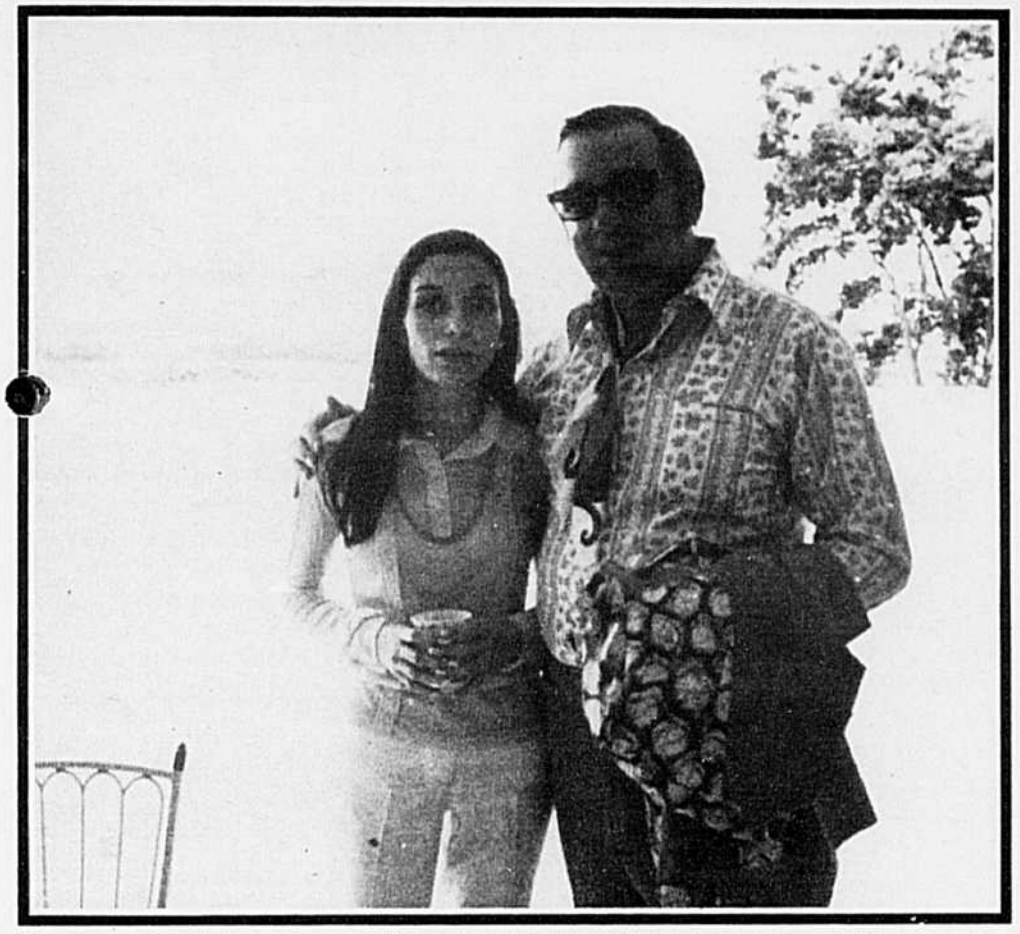
israélite

Mot de 11

travaillant

Solution no 23





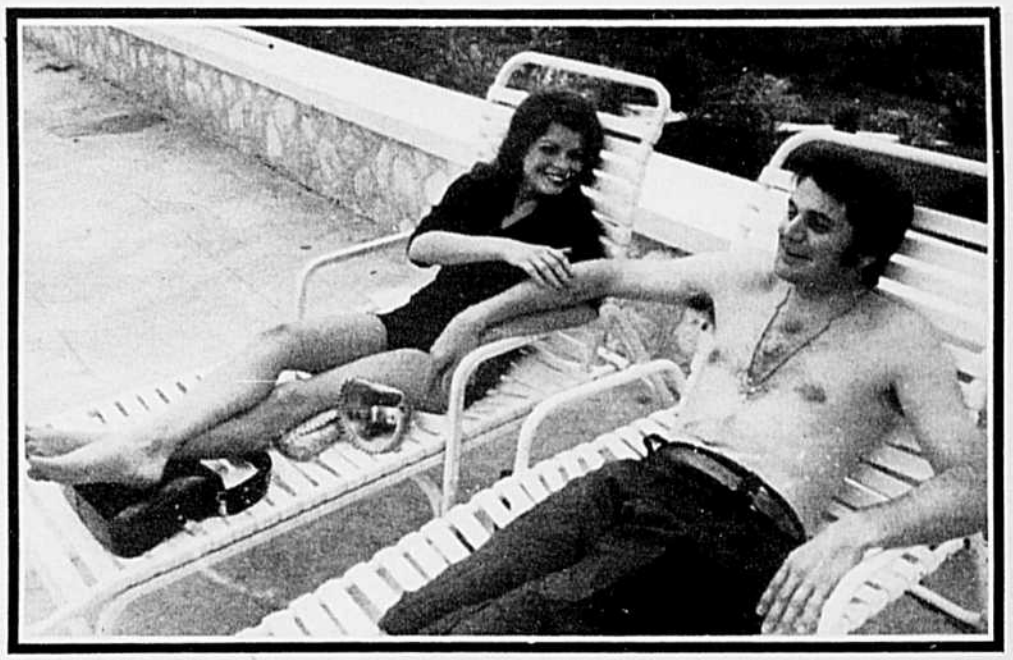
Georges et Christine viennent d'atterrir à Montego Bay et vont passer deux semaines merveilleuses sous les cieux enchanteurs de la Jamaique.



Mariette Lévesque et Denis André, qui boit au bonheur de nos deux amoureux.



Jacques Gérard Groleau, grâce à qui ce voyage avait lieu, est ici en compagnie de Karo.



Qu'il fait bon s'étendre sur ces chaises longues! N'est-ce pas, Nicole Labonne (Mlle Québec) et Claude Poirier?

GEORGES TREMBLAY et CHRISTINE CHARTRAND

Dix artistes partagent leur lune de miel

Un roman d'amour qui a connu un heureux dénouement le 12 juin se poursuit à présent sous les cieux enchanteurs de la Jamaïque. Je veux parler de Georges Tremblay et Christine Chartrand, qui se sont enfin mariés à l'église presbytérienne de Saint-Michel.

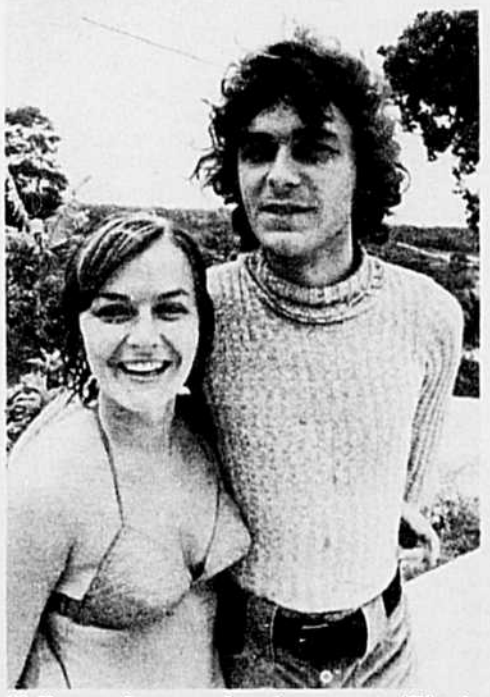
Par Carmen MONTESSUIT

Et pourtant leurs fiançailles avaient été mouvementées, ils avaient dû faire face tous deux à l'opinion publique: Christine Chartrand, considérée par tous ses admirateurs comme la pure jeune fille, s'éprend d'un homme marié de douze ans son aîné. Mais, malgré toute la levée de boucliers qui s'est dressée contre elle, Christine a tenu bon, son amour était assez fort pour supporter toutes les calomnies. De plus, elle savait que si elle épousait Georges Tremblay, elle deviendrait la maman de deux fillettes — c'est tout de même une lourde responsabilité — —mais elle s'est sentie capable d'assumer cette tâche. C'est donc le samedi 12 juin qu'elle a dit oui à Georges Tremblay.

Comme s'ils n'en revenaient pas de tant de bonheur, comme si celui-ci était trop grand, pour leur voyage de noces, ils ont choisi de partir en même temps qu'une dizaine d'artistes, tous les invités de Jacques-Gérard Groleau, président d'Air Montréal Inc.

Ainsi, à bord d'un DC 9, Anne Renée, Dany Aubé, Patsy Gallant, Claude Poirier, Denis André, Karo et Robert Arcand, sans oublier mon confrère Pierre Brousseau et sa femme Mariette Lévesque, trinquaient au bonheur tout neuf de Christine et Georges. Mademoiselle Québec, qui était revenue de Paris trois jours auparavant, était également de la fête et a fait un aller-retour dans la journée.

C'est donc une petite troupe très joyeuse qui est descendue de l'avion à Montego Bay, entourant Georges et Christine.



Si l'on en juge par les cheveux mouillés de Dany Aubé, elle a dû faire un petit plongeon. Robert Arcand regarde au loin!



Patsy Gallant au milieu de plantes exotiques.

PANORAMA DU DISQUE



Jacques-Charles GILLIOT

Palmarès populaire

1.	LA MOUSTACHE A PAPA	Anna Bell ●
2.	MA VIE C'EST TOI	Chantal Pary →
3.	LE TEMPS EST BON	Isabelle Pierre →
4.	C'EST BON DE VOUS VOIR	Stéphanie ↑
5.	PRENDS MA MAIN	Renée Martel →
6.	UN SOUVENIR	Yves Martin/Gilles Brown ↑
7.	1, 2, 3, CHANTE AVEC MOI	Johnny Farago →
8.	UNE HISTOIRE D'AMOUR	Shirley Théroux ↑
9.	VIVA LA BUENA VIDA!	Les Scarabées →
10.	LA VIE D'COWBOY	Joël Denis ↑



Chantal Pary...elle passe au second rang du palmarès populaire.

Chanson-vedette

La vie d'cowboy

(Réal Barrette)

C'est donc pas drôle la vie d'cowboy (2)
C'est toujours pris dans une bataille
T'as qu'un ami et c'est ton cheval
Pis une guitare, c't' utile pas mal
Quand tu chantes ton refrain
T'as l'coeur serré dedans ta main
Et les larmes coulent à flots
Pendant qu'tu joues de ton lasso
C'est donc pas drôle la vie d'cowboy
T'es toujours loin de tes amours
Tes vaches osent même pas t'regarder
Franchement, là, là, y'a d'quoi brailler
Quand tu flattes ta jument
Tu l'appelles mon enfant
Je te pardonne mes malheurs
En attendant prête-moi ton coeur.



Joel Denis

Nouveautés 33 tours

RICHARD HUET
Etiquette Polydor no. 2424 026

C'est un excellent nouveau produit québécois, ce premier microsillon de Richard Huet, sur qui Polydor semble beaucoup miser car ce disque a dû coûter très cher. Mais le résultat est vraiment heureux et nous fait découvrir un grand talent québécois en Richard Huet, auteur-compositeur-interprète, sur qui il faudra désormais compter.

Une très belle pochette négative en noir et blanc. Trois excellentes dédicaces à l'endos: de Benoit L'Herbier, D'Eddy Marnay et de Frida Boccara. Une production impeccable signée Guy Pedersen et Jean-Marie Janson. L'assistance d'Eddy Marnay, d'André Perry et d'une demi-douzaine d'autres talents, voilà une bonne affiche pour présenter ce microsillon fort original et d'impeccable qualité où toutes les chansons sont très valables. Toutefois, s'il fallait n'en choisir qu'une partie, notre préférence irait à "Geneviève", "Ta Chanson" et "les Copains".

Un disque 33 tours que tout collectionneur de bons disques doit se procurer: il est dans la classe de "Jaune", de Jean-Pierre Ferland, ce qui n'est pas peu dire. Reste à savoir si un succès commercial est possible au Québec avec ce genre de disque, surtout quand on n'a pas encore eu le temps de se faire un nom.



Richard Huet

Sam Goldwater
AVOCAT
33 ST-JACQUES O. (suite 410)
MONTREAL, 126, QUE.
845-3231 Bureau du soir 739-2167

FIN DES VERS
AVEC
L'AIL EN SUPPOSITOIRES



En 1950, les suppositoires à l'ail n'existaient pas. Nous les avons créés après avoir trouvé le dosage d'un extrait d'ail spécial pouvant détruire les vers. Ils sont appelés "AIL-A-VER" afin de les distinguer des imitations. Pour ne pas être déçu et obtenir le véritable produit, spécifiez et exigez toujours "AIL-A-VER". Nos suppositoires à l'ail ne chauffent pas, n'irritent pas et se débarrassent des vers en trois jours.

Traitement complet: $2.00

Demandez "AIL-A-VER" aux pharmacies ou directement au
LABORATOIRE MARCHAND
St-Tite, Cte. de Champlain, P.Q.

Nouveautés 45 tours

CLAUDE BLANCHARD
NESTOR
Etiquette Trans-Canada
"A" C'é t'y assez fort
"B" Que reste-t-il de nos amours

Il était très attendu, le second disque de Nestor, après le fabuleux succès de "Chu d'bonn' humeur", qui a établi un nouveau record au Québec avec 250,000 exemplaires vendus. Comme il fallait s'y attendre, "C'é t'y assez fort" est tout à fait dans le même bag que le précédent, quoique les paroles soient un peu plus faciles à comprendre. On a été très habile en empruntant le slogan de CJMS. Cela ne nuira sûrement pas à la promotion du disque au réseau et au palmarès Radiomutuel. Sur la face "B", Claude Blanchard chante le thème de son populaire programme TV, "Que reste-t-il de nos amours?", de Charles Trenet; l'orchestration de Roger Pilon est remarquable.

En résumé, un 45 tours très valable, mais, tout en croyant qu'il aura du succès, nous nous permettons de douter que ce sera dans la même mesure que "Chu d'bonn' humeur". Une prédiction: 60,000 ventes durant l'été.



Claude Blanchard

NORMAND GELINAS
Etiquette Trans-Canada
"A" Cecilia
"B" Donne ton coeur

Comme on dit en langage populaire, c'est pas un cadeau, ce nouvel accouchement de Normand Gélinas.

"Cecilia" est une chanson très banale qui se veut érotique, ce qui ne l'empêche pas de faire long feu même si on y fait l'amour. Il y manque l'atmosphère et les paroles sont simplistes.

"Donne ton coeur" est une nouvelle version par Gilles Brown de la chanson signée A. Harvey que Nicoletta a enregistrée sous le titre de "Quel est l'homme?". Autant nous aimons la version de Nicoletta, autant nous détestons celle de Normand Gélinas, qui lui est inférieure en tous points. Ceux qui veulent en faire le test n'ont qu'à faire jouer les deux 45 tours et ils constateront l'énorme différence de qualité entre le 45 tours européen et le 45 tours produit chez Trans-Canada par Pierre Laurendeau.



Karo

KARO
Etiquette Vedettes
"A" Dans le ventre d'une énorme baleine
"B" Il faut sourire

Voilà un autre 45 tours de Karo qui en vaut la peine, avec une face "A" très commerciale qui devrait plaire aux très jeunes et une face "B" d'excellente qualité.

Deux compositions intéressantes de la jeune vedette et une bonne production du toujours excellent Gilles L'Ecuyer. Quant à la musique du guitariste Robert Goulet, elle est fort bien faite. Bref, c'est un 45 tours à signaler parmi les nouveautés et un futur "hit" d'été pour Karo, dont les succès ne se comptent plus.

BRUCE
Etiquette Spectrum
"A" Ce quelque chose
"B" Sunshine

Même si les choses ne semblent pas trop bien aller pour Bruce depuis quelque temps, tout au moins sur le plan popularité, nous constatons avec plaisir que ce Bruce Huard fait d'excellents disques, ce qui est tout à son honneur. Celui-ci, il l'a produit lui-même en y gravant deux de ses compositions, dont "Ce quelque chose" devrait bien marcher.

C'est très commercial, très jeune et de bonne qualité. "Sunshine", bien qu'un peu moins commercial, est un folk-rock de belle venue. Ces deux chansons constituent un excellent 45 tours auquel nous souhaitons tout le succès possible.

La coulisse du disque

On a beaucoup parlé de la rupture du contrat qui liait Jean Nichol à Guy Cloutier et aux disques Nobel. Sans vouloir prendre parti pour qui que ce soit dans cette pénible affaire, nous trouvons regrettable qu'une telle amitié ait pris fin après plusieurs années de parfaite collaboration. Jean Nichol et Guy Cloutier ont été d'excellents copains en affaires et pour des bagatelles, ils se séparent à leur détriment à tous les deux, car Jean Nichol est un gros vendeur de disques et Nobel se ressentira de sa perte. D'autre part, Jean Nichol, sans l'appui de Nobel sera-t-il en mesure de continuer à connaître succès après succès comme il le fait depuis que Guy Cloutier l'a sorti des cabarets de troisième ordre, où il végétait depuis plusieurs années comme maître de cérémonie, pour en faire, grâce à son doigté et à son expérience, une grande vedette populaire et une idole de la jeunesse? Bonne chance tout de même à Jean Nichol, quoique nous n'approuvons pas sa décision. Souhaitons-lui un autre Guy Cloutier, s'il veut bien se tirer d'affaires.



Jean Nichol

Les meilleurs 45 tours québécois

1.	LE TEMPS EST BON	Isabelle Pierre
2.	MA VIE C'EST TOI	Chantal Pary
3.	UNE HISTOIRE D'AMOUR	Shirley Théroux
4.	PRENDS MA MAIN	Renée Martel
5.	VIVRE AU SOLEIL	Michèle Richard

Prédictions

1.	J'SCHU TANNE	Robert Charlebois
2.	PARDONNE-MOI SI JE T'AIME	Céline Lomez
3.	DIS-MOI MAMAN	Anne Renée
4.	DONNONS-NOUS LA MAIN	Jean Malo
5.	AH! C'QU'ON EST BIEN QUAND ON EST DANS SON BAIN!	Patrick Zabé

Les nouveautés du disque étranger

33 tours

Barclay no 80105
Cora Vaucaire — "Comme au théâtre"

Barclay no 80106
Charles Aznavour — Succès populaires

Barclay no 40037
Los Chacos — La Flûte de Pan des Andes

45 tours

Pathé — Tino Rossi
Love Story

Riviera — Raymond Lefebvre
"A" Prélude en do de Jean-Sébastien Bach
"B" Allegro de la 40e Symphonie de Mozart

Philips — Serge Lama
"A" Superman
"B" La Vie de chien

Les microsillons les plus populaires

Canadiens

1.	KARO	
2.	TROIS P'TITS COUPS	Johnny Farago
3.	CELINE LOMEZ	
4.	JAUNE	Jean-Pierre Ferland
5.	AIMEZ-LE SI FORT	Ginette Reno

Français

1.	POURQUOI LE MONDE EST SANS AMOUR	Mireille Mathieu
2.	C'EST LE REFRAIN DE MA VIE	Petula Clark
3.	GEORGES MOUSTAKI	
4.	LES GRANDS SUCCES DE VICKY	
5.	NON, JE N'AI RIEN OUBLIE	Charles Aznavour

Américains

1.	STICKY FINGERS	The Rolling Stones
2.	SURVIVAL	Grand Funk
3.	SHE'S A LADY	Tom Jones
4.	GOLDEN BISCUITS	Three Dog Night
5.	LOVE STORY	Andy Williams

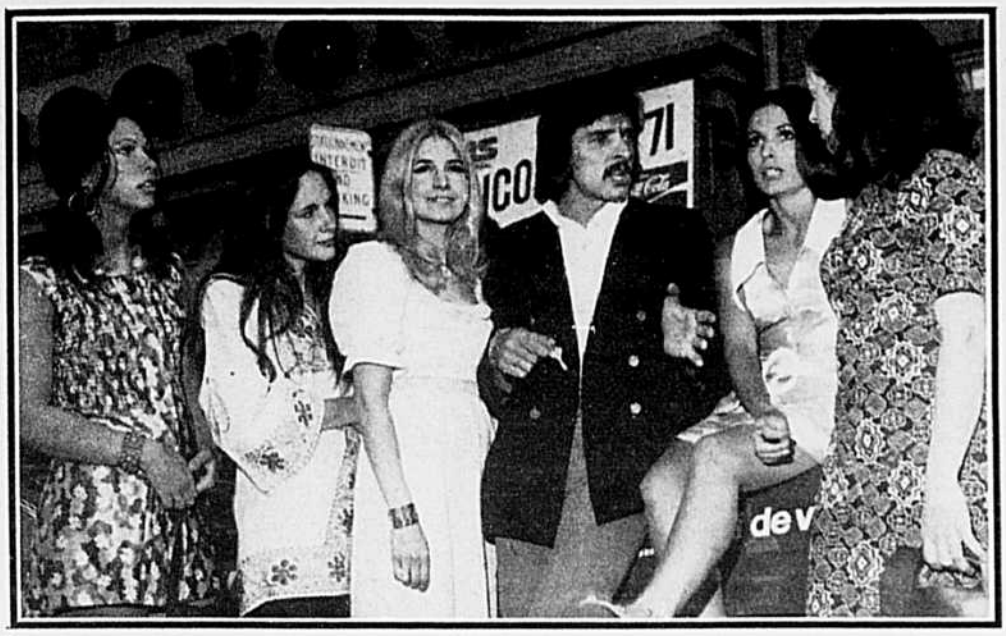
Les disques étrangers les plus populaires

Français

1.	A MON HELENE	Hugues Aufray
2.	LE SEUL BEBE QUI NE PLEURE PAS	Stone
3.	MELODY MAN	Petula Clark
4.	UN BANC, UN ARBRE, UNE RUE	Sévérine
5.	FLEUR SAUVAGE	Claude François

Américains

1.	BROWN SUGAR	The Rolling Stones
2.	IT DON'T COME EASY	Ringo Starr
3.	WANT ADS	Honey Conz
4.	ALBERT FLASHER	The Guess Who
5.	WHEN YOU'RE HOT, YOU'RE HOT	Jerry Reed



Donald Lautrec au milieu de ses danseuses et de ses choristes.



Steve Fiset et Nada, très souriants tous les deux.



La chanteuse Eloise était venue faire un tour à la conférence de presse. Elle est en compagnie de Gilles Lortie, du poste CJFP, de Rivière-du-Loup.

MUSICORAMA: 42 villes en 42 jours

Tout un programme! 42 villes, 42 jours, voilà ce que sera Musicorama '71. Ainsi, Donald Lautrec, Renée Martel, Steve Fiset, Liette et François, Nada et le groupe L'Evolution se produiront dans une ville nouvelle chaque jour.

Pierre David, des Productions Mutuelles, nous promet un show qui dépasse en ampleur tout ce qui s'est déjà vu dans le genre au Québec. Les décors, réalisés par Claude Giraud, seront faits cette année d'échafaudages et de mobiles reposant sur une énorme estrade de 40 pieds de largeur, 20 pieds de profondeur et 6 pieds de hauteur. Le tout sera transporté de ville en ville par une équipe de vingt techniciens. Donald Lautrec sera entouré sur scène de onze musiciens, deux danseuses et trois choristes.

Cette tournée, réalisée en collaboration avec Coca-Cola, débutera le 19 juillet à La Sarre. Musicorama '70, c'était 31 ville en 31 jours. Que nous réserve Pierre David pour l'année prochaine?

Texte: Carmen MONTESSUIT — Photos: Roger LAMOUREUX



Liette et François, Renée Martel, Nada, Steve Fiset: c'est bientôt le grand départ.



Pierre David est très fier de sa tournée Musicorama, et on le comprend. Il est entouré de Steve Fiset et Donald Lautrec.

1er VERSEMENT EN SEPTEMBRE

NOUS GARANTISSONS NOS VOITURES A 100% SUR LE ROUAGE D'ENTRAINEMENT

NOUS DEFIONS LES CLINIQUES DE VERIFICATION DE TROUVER DES ELEMENTS DEFECTUEUX SUR NOS VOITURES ET NOUS VOUS LAISSONS EN FAIRE LA PREUVE

71 RENAULT 16 T.A:
4 portes, 4 cyl., transmission automatique, servo-freins à disques, radio AM-FM, pneus blancs, couleur bleu, intérieur en cuirette noire, démonstrateur, très bas millage, balance de garantie.
$2895

71 RENAULT 16 G. L:
4 portes, 4 cyl., transmission à 4 vitesses synchro., radio AM-FM, pneus blancs, voiture traitée au "ziebart", couleur blanc, intérieur en cuirette rouge, No 7136.
$2550

70 RENAULT 16 T.S:
4 portes, 4 cyl., 101 H.P., servo-freins à disques, radio AM, pneus blancs, couleur bleu ciel, garantie 100% rouage d'entrainement.
$2450

71 RENAULT 12 T.L:
4 portes, 4 cyl., radio AM-FM, couleur rouge, intérieur en cuirette noire, garantie transférable. No 1-56-3.
$2150

70 RENAULT 10 Sierra
4 portes, 4 cyl., transmission au- No 6-1-433-2.
$1550

70 RENAULT 10
4 portes, 4 cyl., couleur vert, intérieur en cuirette noire, garantie 100% rouage d'entrainement. No A-7135.
$1475

69 RENAULT 16 Luxe
4 portes, 4 cyl., moteur rebâti à neuf, radio AM-FM, repeinturé à neuf, couleur bleu ciel, intérieur en cuirette noire. A-7141.
$1450

69 RENAULT 10
4 portes, 4 cyl., couleur bronze, intérieur en cuirette brun.
$1095

68 RENAULT 4 Estate
Repeinte à neuf, couleur blanche, intérieur en cuirette rouge.
$850

70 OLDSMOBILE
CUTLASS, 4 portes, 8 cyl., trans. aut., servo-freins et direction, radio AM-FM mag. Wheel, garantie transférable, couleur bronze.
$2795

69 PONTIAC Parisien.
2 portes, h.t., 8 cyl., 350 p.c., trans. aut., servo-freins et direction, radio, pneus blancs, couleur rouge, garantie transférable.
$2450

69 CORTINA
4 portes, 4 cyl., trans. automatique.
$1395

69 VOLKSWAGEN
2 portes, 4 cyl., trans. aut., radio, couleur vert foncé.
$1395

68 BARRACUDA
2 portes, h.t., 6 cyl., aut., servo direction, radio, 4 pneus blancs, repeinte à neuf de couleur bleu foncé avec un intérieur bleu médium, sièges baquets.
$1795

68 DODGE DART G.T:
2 portes, h.t., 6 cyl., trans. aut., radio, pneus neufs, repeinte à neuf couleur vert métallique, intérieur en cuirette blanche.
$1650

68 MUSTANG G.T:
2 portes, h.t., 8 cyl., 390 p.c., trans. aut., servos freins, direction, radio, repeinte à neuf, de couleur rouge clair.
$1995

68 VOLKSWAGEN
Trans. aut., repeinte à neuf de couleur verte.
$1150

67 VALIANT
2 portes, 6 cyl., trans aut., radio, 4 pneus neufs, repeinte de couleur ivoire.
$1050

67 FALCON
4 portes 6 cyl., trans. aut., 4 pneus neufs, repeinte à neuf de couleur bronze.
$1050

66 PONTIAC G. Par:
2 portes, h.t., 8 cyl., trans. aut., servos freins, direction, radio, pneus neufs, repeinte à neuf
$1195

65 PONTIAC Parisien.
2 portes, h.t., 8 cyl., trans. aut., servos freins, direction, radio.
$775

RENAULT
5300 est SHERBROOKE
254-9971
AU GRAND SALON
LIMITEE

par Moune VICTOR

Il trouve ça ben d'fun au Vicomte

CLAUDE STEBEN reprend du poil de la bête

— Le "showbiz", c'est un tourbillon! Quand ça part, ça part en grand, quand ça s'arrête, tout s'arrête!

Bien qu'il soit en train de refaire surface, Claude Steben garde une certaine amertume de sa brutale éclipse:

— Les mauvais jours sont beaucoup plus longs à vivre que les bons. J'ai trouvé ça vraiment dur pendant un moment. Heureusement que j'ai eu ma femme; sans elle, je n'aurais pas pu supporter ça.

Il est encore bien jeune, Claude Steben, car il est né le 20 août 1942, mais ce passage imprévu de sa vie l'a mûri.

— Que s'est-il passé, Claude? Du temps de "Nous deux" au canal 10, ça marchait magnifiquement?

— Oui, et ç'a été extraordinaire pour moi, d'abord côté public, et, aussi, côté amitié avec Christine Chartrand. Mais les meilleurs moments ont toujours une fin. Une fois la série télévisée finie...

— Vous ne faisiez pas de disques?

— Oui, mais je pense que ce sont les disques qui m'ont fait du tort. Le dernier que j'ai enregistré, "l'Eté", n'a pas marché. Mais il faut que je vous dise que j'avais essayé de lancer une compagnie de disques, étiquette "Lion", parce que le Lion est mon signe astral; c'est avec ça que j'ai perdu beaucoup d'argent. J'ai fait une bien mauvaise expérience. Croyez-moi, ne vous associez jamais avec quelqu'un. Moi, je croyais en ce gars-là; je ne suis pas méchant, mais je ne veux simplement plus associer son nom au mien. Maintenant, j'enregistre encore, mais pour une autre compagnie, "Vedettes". Mon prochain disque va bientôt sortir sur le marché.

— Avec quels titres?

— Deux compositions de moi: "Si tu me comprenais" et "Y'a plein d'amour".

— Vous avez fait les paroles et la musique?

— Pour la première chanson, oui; pour la seconde, seulement les paroles. Le public décidera du succès de ce disque.

Tant de patience et tant d'amour!

Il commence véritablement à reprendre du poil de la bête, le gentil Claude Steben. Il a été de "Zoom" récemment; les commentaires ont été bons. Le lundi 28 juin, on le verra à "Claude Blanchard", une reprise.

— Parmi toutes les émissions, ils ont choisi les quinze meilleures pour la saison d'été. Qu'ils aient choisi la mienne me redonne du courage.

— Qu'aviez-vous chanté?

— "Maria", de "West Side Story", et "L'amour, ça rend heureux". Et je passe aussi une audition à Radio-Canada mardi (ce sera fait quand vous paraîtrez) pour une émission de TV à Toronto, "Coast to Coast". Je me sens revivre.

— D'autant plus que vous êtes en ce moment au "Vicomte" à Ville de Vimont, Laval, depuis un peu plus d'un mois?

— Oui. C'est un endroit de 125 places qui s'appelle "Chantons-Bar Claude Steben". Mon pianiste est Jacques Fontaine, qui chante aussi beaucoup. Chaque table ronde est entourée de quatre énormes fauteuils très confortables. Et sur chaque table les clients peuvent consulter une liste de 120 chansons numérotées (Connues) dont le refrain leur est rappelé. C'est le "fun", les gens me crient des titres de chansons et ça dure de 9 heures du soir à 2 heures du matin, du mardi au samedi inclusivement. Cela me laisse deux jours de liberté pour m'occuper de ma famille.

— Avez-vous gardé votre maison de Repentigny?

— Bien sûr. Et je continue d'y travailler durant mes loisirs. Je suis en train de me faire une porte-arche en vieilles briques pour séparer deux pièces; c'est très beau. J'ai presque fini ma grange, en bas, avec le bois d'une authentique grange que j'avais achetée. Ma maison restera ma maison!

— Où vivent heureuses vos deux filles. Quel âge ont-elles aujourd'hui?

— Nancy a quatre ans et demi; Anny, deux ans et demi.

— Avez-vous acheté le gros chien dont vous rêviez il y a quelques années?

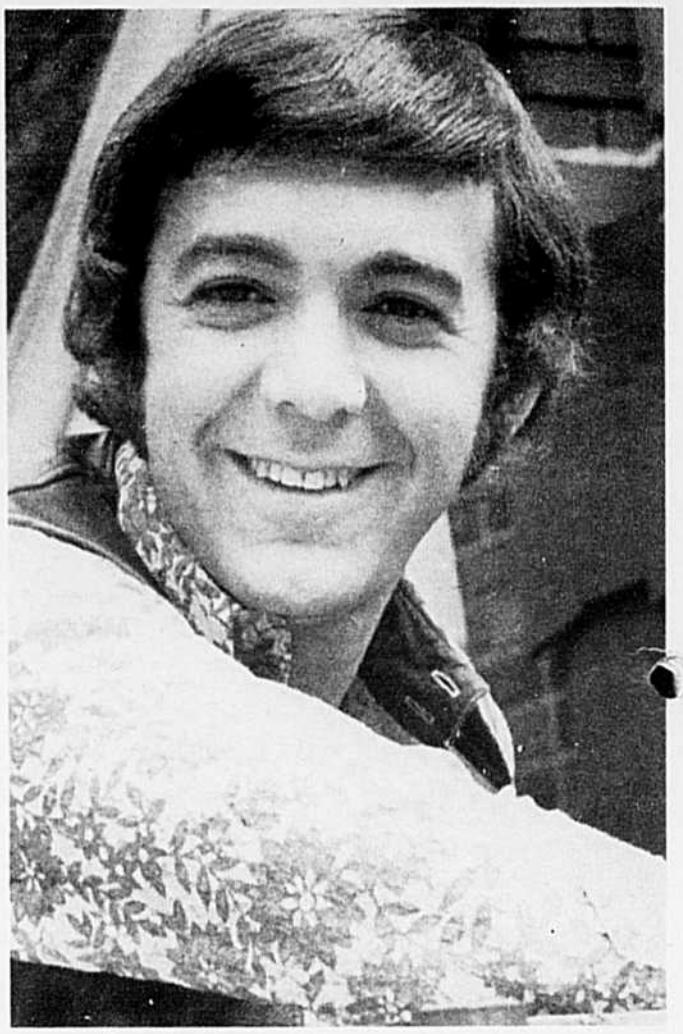
— Oui, une chienne saint-bernard de 160 livres, douce comme un mouton, que nous appelons Breby.

— Vous semblez particulièrement féru de l'Y?

— Oui, j'aime ça.

— Votre femme, elle, s'appelle Michelle?

— Oui, mais je peux en faire Micky! Vous savez, sans son secours je n'aurais sûrement pas pu remonter la pente. Elle travaille de son côté pour m'aider. Dieu sait, pourtant, que je me suis cru un bon moment capable de lui assurer une autre vie! Mais j'ai retrouvé l'espoir de la récompenser bientôt de tant de patience et de tant d'amour.



Claude Steben croit que ce sont les disques qui lui ont fait du tort.

CHEVEUX

GRAS ● DESSÉCHÉS

CASSANTS ● PELLICULES

8 À 12 SEMAINES SUFFISENT
(parfois moins)
pour résoudre ces problèmes...
et ça ne vous coûtera que

$3.50
ENVIRON PAR SEMAINE

[illegible]"NOME" KERASTASE approprié [illegible]bres du CLUB DES COIFFEURS



CHEVEUX GRAS

AVIS AUX DERMATOLOGUES

ET À TOUS LES MÉDECINS

Lors du 6ème congrès mondial de la Fédération Internationale des Sociétés de Chimistes Cosmétologues qui réunissaient 1,100 participants à Barcelone, il a été admis que le problème de la séborrhée était définitivement réglé au point de vue cosmétologique grâce aux travaux et découvertes de trois chercheurs français appartenant aux laboratoires de recherche de l'Oréal. Vos patients pourront bénéficier de ces découvertes en s'adressant chez les Coiffeurs-Conseil Kerastase... et vous pourrez ainsi vérifier les résultats obtenus après 8 à 12 semaines.

N.B.
Pour plus de renseignements à ce sujet, voir M. Léon Distexhe, 8240 rue Châtillon Ville d'Anjou 351-5510

SERVICE JEUNESSE — A l'attention toute spéciale des adolescents: — Sans coupe ni mise en plis obligatoire, les membres du club soignent et respectent votre chevelure.

KERASTASE

PETITS ET GRANDS SECRETS



Carmen MONTESSUIT

De tout un peu partout

Claude Landré sera la vedette de la Butte à Mathieu le samedi 26 juin.

— — — —

André Simoneau, de CHRC, a gagné $100 avec un billet de la mini-loto. A l'approche des vacances, c'est toujours agréable d'avoir $100 de plus à dépenser!

— — — —

Robert Lussier (Relations plubliques à Télé-Métropole) s'est envolé dimanche pour Paris, où il passera une semaine de vacances. Je soupçonne très fort que, pour lui, ce soit surtout une semaine gastronomique.

— — — —

Puisqu'on parle gastronomie, Jacques Matti a confessé un jour qu'il lui était arrivé de faire un aller-retour Montréal-Paris, uniquement pour s'offrir deux bons repas à La Tour d'Argent.

— — — —

Une clinique de sang se tiendra dans le hall d'entrée du canal 10 le lundi 28 juin, de 9 heures du matin à 10 heures du soir.

— — — —

Jacqueline Fellay est très triste. Alors qu'elle promenait son caniche, il a traverse brusquement la rue et s'est fait écraser par une voiture.

— — — —

Tous ceux qui aiment la pêche peuvent écouter tous les matins, à 7h.20, les conseils que donne Bernard Contant sur les ondes de CKCV, dans le cadre de l'émission "Bien l'bonjour!".

— — — —

Jacques Famery, que la critique a été à peu près unanime à louer pour son rôle dans "les Chats bottés", a été deux fois de suite l'invité de l'émission "Discothèque" sur les ondes de CKVL. Il avait tellement de choses à dire qu'il n'a pu tout raconter à la première émission, d'où la seconde invitation.

— — — —

Ivan Dobroruka expose en ce moment ses tableaux aux Galeries Saint-Paul, dans le Vieux Montréal. Tous les soirs à 8 heures, Antonin Bartos y donne un récital de guitare classique.

— — — —

Les 22, 23 et 24 juin, à 20h.30, au Théâtre Maisonneuve de la Place des Arts, l'Orchestre symphonique de Montréal, dirigé par Neil Chotem, présentera Claude Léveillée.

— — — —

Line Bourgeois était en vacances la semaine dernière, mais elle ne s'est pas tellement reposée. Avec son mari, elle en a profité pour repeindre les murs de la nouvelle maison où ils viennent d'emménager.

— — — —

Je remercie l'Amicale des supporters de "la Moustache à papa" de m'avoir adressé un diplôme et je ne manquerai pas de respecter les dix commandements qui y sont inscrits.

— — — —

Au cours de la dernière année, les émissions du canal 10 ont attiré dans leurs studios plus de 128,000 personnes. Pour cette saison estivale, les préposées aux réservations prévoient environ 24,000 présences. Cela va en faire, du monde qui va voir sur place "Madame est servie", "Au p'tit matin" et "Bonne soirée"!

— — — —

Doit-on donner beaucoup de nourriture aux bébés ou, au contraire, les laisser sur leur faim? A toutes celles qui se trouvent devant ce dilemme, le Dr Jean-Paul Ostiguy répond dans le dernier numéro du magazine "Vivre".

— — — —

Marie-Hélène Paradis, finaliste et dauphine du Concours Mademoiselle Québec, a été engagée par l'agence de mannequins Audrey Morris. Il ne fait pas de doute qu'on verra bientôt sa jolie frimousse dans les journaux et les magazines.

— — — —

L'opéra-rock "Un jour un homme", de Michel Allard, sera présenté à Terre des Hommes à partir du 28 juin, au Théâtre de la Lagune.

— — — —

L'Atre connait de plus en plus de succès avec son cinéma les vendredis et samedis à minuit et demi. Il faut dire que les films sont de qualité; certains sont même assez récents, dont "Easy Rider", qui sera présenté les 2 et 3 juillet.

— — — —

Autour de moi, j'entends beaucoup parler de la Sexe-Machine en ce moment. Il paraitrait même que Montréal serait la première ville d'Amérique du Nord à posséder son sexe-bar. On en parle tellement que, d'ici à quelques semaines, une grande compagnie de disques mettra sur le marché un microsillon de douze chansons érotiques, intitulé: "Sexe-Machine".

— — — —

C'est le lundi 28 juin, à 21 heures, que le Théâtre de Verdure rouvrira ses portes au parc LaFontaine. Comme les années précédentes, c'est Germaine Dugas qui animera les spectacles. Pour ce premier soir, les vedettes seront Ti-Gus et Ti-Mousse. Margot Lefebvre fera également partie du programme, accompagnée par Rod Tremblay et ses musiciens. Le deuxième spectacle aura lieu le mardi 29 juin avec Jimmy Bond et Jenny Rock.

Lancement d'un livre culinaire tout en mangeant des crustacés

Il existe beaucoup de livres de recettes, mais malheureusement elles sont souvent longues ou compliquées à réaliser. Par surrait, la plupart du temps elles sont pour quatre ou six personnes.

C'est après avoir constaté cela que Pol Martin a décidé de publier un livre culinaire contenant des recettes pour deux personnes et ne demandant pas trop de temps pour les réaliser. Avec le temps qu'il fait en ce moment, beaucoup de personnes n'ont pas très envie de s'enfermer dans leur cuisine pour deux heures, même pour préparer un repas en tête à tête!

Le lancement de ce livre a eu lieu chez Gidney, à Ville Saint-Laurent, devant des plats de langoustes, de homard et de saumon fort appétissants. Marc Hamilton, Robert Arcand, Rita Bibeau (très en beauté et ravie de son nouveau titre), Suzanne Valéry, André Robert et Frenchie Jarraud n'étaient pas les derniers à déguster ces fruits de mer. Je soupçonnerai même quelques personnes d'avoir frôlé l'indigestion.



Jean Tourignant: très bon dans "Prise 1".

Les spectacles de Terre des Hommes

Avec la belle saison est venue également l'ouverture de Terre des Hommes. Comme les années précédentes, des spectacles ont lieu chaque jour dans les différents théâtres.

Du jeudi 24 au dimanche 27 juin, tous les admirateurs de Renée Claude pourront l'applaudir au Kiosque international, à 20 heures. Du 21 au 27 juin le Théâtre de la Lagune présentera à 13h.30 et à 15 heures la troupe du Théâtre du Cyclope, pour enfants. Quant à la Place des Nations, elle consacrera sa journée du 23 juin à l'Iran.

Il y a également l'ONF qui a son pavillon-cinéma et qui présente du 19 au 25 juin, de midi à 17 heures, une série de films intitulée: "recherche et animation cinématographique". L'accès à ce pavillon est libre.



Lise Watier s'ennuie de Montréal.

LISE WATIER a le mal du pays

Lise Watier est de retour du Mexique et doit rester un mois et demi parmi nous. Son mari l'accompagne et tous les deux demeurent chez la mère de Lise. Savez-vous quel est le rêve le plus cher de Lise Watier? Que son mari puisse trouver un commerce ici afin de pouvoir y vivre en permanence. Sera-t-elle du même avis en février lorsque quelques jolies petites tempêtes auront enneigé Montréal?

Du côté du petit écran

La télévision a son horaire d'été à présent et, sans avoir vu toutes les émissions, j'en ai tout de même regardé quelques-unes. C'est ainsi que j'ai été très déçue par "Pop 71", l'émission qui remplace "Terre des jeunes". Je l'ai trouvée ennuyeuse au possible, mais peut-être s'améliorera-t-elle au cours des prochaines semaines.

A "Jeunesse", Jacques Salvail ne se débrouille pas trop mal, sans toutefois faire oublier Pierre Lalonde. Il fallait s'y attendre, car il n'est pas facile de succéder à une vedette admirée depuis des années.

J'ai vu deux émissions de "Prise 1", la nouvelle émission animée par Jean Tourignant. C'est une excellente émission et "le plus bel homme" s'en tire très bien. Le 14 juin, j'ai particulièrement remarqué Louise et Jean-Marc, deux jeunes duettistes, et je ne serais pas étonnée que l'on parle bientôt d'eux.



ACTUALITÉ COULISSES



Lise Lapierre

PIERRE DAVID, de CJMS, à la première visite qu'il a faite à BLUE BONNETS dans sa vie, il y a quinze jours, a demandé à YVAN DUCHARME, dès la première course, de placer un $10 sur un cheval de son choix. Ducharme s'exécuta. Le no 9 fut victorieux et rapporta $35.40, ce qui permit à Pierre David de payer quelques bouteilles de vin à tout son monde. Par ailleurs, il venait de perdre $20 dans une gageure. Il avait parié avec JEAN-PAUL SYLVAIN, du PETIT JOURNAL, qu'Yvan Ducharme remporterait le titre de Monsieur Radio-Télévision. Sylvain, qui optait pour PIERRE LALONDE, l'a emporté.

• • •

Mardi dernier, DIANE ARCAND tournait dans sa première scène de "l'Agent X13, l'as des espions canadiens". Les comédiens se sont follement amusés en voyant les costumes. Ce film se déroule au cours des années 50. Il semble qu'il n'y ait rien de plus drôle que de voir les comédiennes les cheveux tout frisés, en robes de taffetas et une grosse ligne d'eye-liner sur les paupières. C'est, du moins, ce que m'ont raconté quelques comédiens qui tournaient ce jour-là. Ce qui ne les empêche pas de croire que ce film sera excellent... Mais il faudra attendre l'automne pour en juger. Pour revenir à Diane Arcand, elle jouera dans "Quarante carats", pièce que le RIDEAU VERT présentera au PAVILLON DU CANADA du 27 juillet au 8 août.

• • •

On verra une nouvelle comédienne l'automne prochain dans "le Paradis terrestre". Il s'agit de FRANCE BERGER, qui incarnera la soeur de Carole Aucoin.

• • •

RENE ANGELIL et PIERRE LABELLE commenceront le tournage de leur film le 1er août. C'est maintenant décidé, ce film sera un scénario de CAMILLE ADAM, cinéaste de L'OFFICE NATIONAL DU FILM. C'est lui qui avait tourné le premier film de MARIETTE LEVESQUE, "Manette", il y a sept ans. Dans ce film de René et Pierre, il y aura au moins une vingtaine de comédiens et le premier rôle féminin sera tenu par MISS CINEMA 71, CLAIRE PIMPARE. Comme le tournage ne commence que le 1er août, le 24 juin Pierre et René seront à Louiseville pour la Saint-Jean et le 2 juillet, au MANOIR DU LAC, à Saint-Gabriel-de-Brandon. Ensuite ils iront se reposer une semaine: René ira avec sa femme à leur chalet de New Glascow, dans les environs de Saint-Jérôme, et Pierre et sa femme iront se cacher tout près de Saint-Donat.

• • •

"Une fille se tanne, à la longue, de faire de l'exercice dans une piscine. Surtout quand il s'agit d'une piscine de maison d'appartements. C'est tellement petit! A force de tourner en rond, on a le mal de mer." Alors, pour changer le mal de place, ANDREE BOUCHER vient de s'acheter une bicyclette: "Un vrai bicycle straight, avec deux roues, deux pédales, deux poignées et un petit panier accroché au guidon", dit Andrée... L'automne prochain, André tournera un



ANDREE BOUCHER
... une bicyclette



YVAN DUCHARME
... gagne



PIERRET BEAUCHAMP
... du piano-bar



ANDREE CHAMPAGNE
... attend

— elle partira pour Haiti, pays qu'elle adore!

• • •

ANDRE CAILLOUX prend de l'avance: il est en train d'étudier le rôle qu'il jouera l'automne prochain dans "la Première", de Beckett, pièce qui sera présentée par le Rideau Vert. Et du 27 juillet au 8 août on pourra lui aussi le voir dans "Quarante carats" au Théâtre du Canada, au PAVILLON DU CANADA

• • •

PIERRET BEAUCHAMP a su s'organiser pour joindre l'utile à l'agréable durant l'été. C'est elle qui sera la vedette du piano-bar de l'Auberge des Laurentides, "Le Spot", du 24 juin au 6 septembre, en plus de son répertoire habituel, Pierret, accompagnée par son pianiste JEAN-PAUL LESAGE, interprétera ses propres compositions. Le jour, elle se propose de faire beaucoup de natation et d'aller jouer au golf à Joliette; c'est tout près de Saint-Gabriel-de-Brandon. Pierret se dit heureuse de faire du piano-bar: "J'étais tannée des beaux grands spectacles des cabarets."

• • •



JACQUES BOULANGER
... un "as" l'automne prochain

ANDREE CHAMPAGNE attend patiemment le retour de GEORGES TREMBLAY, qui, comme on le sait, est en voyage de noces. C'est Georges qui fera les arrangements musicaux de son prochain microsillon... Une nouvelle émission qui sera présentée à l'horaire de Radio-Canada cet automne aura pour titre: "Cent filles à marier." Il s'agit d'une série américaine et c'est Andrée qui y double la voix de l'une des vedettes. Jusqu'ici Andrée Champagne avait déjà fait de la post-synchro pour des commerciaux, mais jamais pour une série d'émissions. "CENT FILLES A MARIER", nous assure-t-on, sera l'une des séries des plus populaires à la télévision.

• • •

TI-GUS et TI-MOUSSE seront les vedettes à l'avant-première du THEATRE DE VERDURE du parc LaFontaine, le 28 juin. MARGOT LEFEBVRE fera aussi partie du spectacle ce soir-là. Et c'est JENNY ROCK qui, inaugurera officiellement la saison. En plus de chanter, Jenny nous démontrera sa virtuosité chorégraphique avec deux danseurs de Radio-Canada, PIERRE ET GERALD.

• • •

JEAN LAPOINTE, DES JEROLAS et REINE CHARRIER, MADAME X, sont très malades. Reine Charrier est obligée de garder le lit et Jean Lapointe se voit forcé de refuser tous les engagements loin de Montréal. Nous leur souhaitons à l'un et l'autre un prompt rétablissement.



Robert La Palme et Gilles Archambault sont sûrement des as, chacun dans sa sphère. Mais la sexploitation de la Sexe-Machine est sûrement leur plus gros "gag" jusqu'ici...

La Sexe-Machine: oh là là! how shocking!

Le sexe est la cause de plusieurs naissances... On le savait déjà! Mais on ne savait pas tout. Maintenant, on en est rendu à la Sexe-Machine. En effet, elle verra le jour à Montréal le 15 juillet. Et, sitôt qu'elle sera au monde, elle procréera. La preuve: d'ici à l'automne elle aura fait huit petits en province.

Qu'est-ce que la Sexe-Machine?

C'est une discothèque où il y aura un sexe-bar. Et les pères de cette Sexe-Machine, qui n'en éprouvent ni honte ni remords, sont le caricaturiste ROBERT LA PALME et GILLES ARCHAMBAULT. Ce dernier s'y connaît bien, ayant déjà lancé dix-huit discothèques, dont La Mousse Spathèque, La Licorne, Le Crash et l'Empereur.

La Palme et Archambault ne seront pas les pionniers qui amorceront la bombe sexuelle au Québec. En cela, le cinéma les a devancés depuis belle lurette...

Non, eux, ils la perfectionneront. Et, par voie de conséquence, on peut prévoir que chez les générations à venir la sexualité n'aura qu'à se fondre dans le reste de la vie.

La sexploitation

On nous annonce que, tout comme la sex-shop, la sexe-photographie, la sexe-musique, les sexes-communautés, les sexes-magazines et le sexe-ciné, le sexe-bar de la Sexe-Machine sera le gadget le plus complet en son genre au monde.

Du pénis et du vagin (how shocking!... mais une chatte est une chatte et un cochon, un cochon), il y en aura partout, puisque le décor, du plafond aux cendriers, sera essentiellement phallique et vaginal.

Je ne sais si le Conseil de pastorale du diocèse de Saint-Jérôme, qui a déjà demandé aux autorités gouvernementales de faire une étude approfondie sur la sexploitation des films pornographiques, partira en croisade pour faire fermer ce genre de discothèques. Il est trop tôt pour le dire. A moins que ce ne soit Monseigneur Lavoie qui s'en mêle. Mais on peut être assuré qu'il y aura quelque part, quelque curé antisexe de quelque chapelle Sextine qui cherchera à faire valoir son point de vue.

En attendant, Robert La Palme et Gilles Archambault, eux, prétendent que les gens qui prennent leur bain nus, qui savent la différence entre un mâle et une femelle ou qui trament un Love Story dans un night-club sont pour le sexe libéré et auront du plaisir à la Sexe-Machine, discothèque qui, dans leur esprit, jette un pont entre le paradis terrestre et la planète Vénus.

Pour ma part, je crois que tous ces gadgets auxquels on prête une force explosive vont se consumer dans une dernière flambée.

SOYEZ FIÈRE DE VOTRE BUSTE

L'appareil scientifique hydrothérapique **NEO-FORME**
RAFFERMIT ou DEVELOPPE ou REDUIT



Massage rotatif à eau froide sous pression avec ou sans succion
• METHODE FACILE, AGREABLE, SURE
• APPROUVEE ET ENTIEREMENT EFFICACE
• DES MILLIERS DE CLIENTES SONT ENCHANTEES DES RESULTATS OBTENUS

"NEO-FORME" le seul appareil fait de cuivre nickelé qui :
1. Offre un choix de traitements : raffermir, développer, réduire.
2. Est fait en 4 grandeurs pour ajustement parfait
3. A un tube spécial pour le retour de l'eau
4. Peut vraiment développer car il permet de faire la succion indispensable pour le développement.

Pour informations gratuites écrivez ou téléphonez
NEO-FORME FLO-BELL SALES CO.
C.P. 11, St-Lambert, (Co. Chambly) P.Q. — Tél. 671-1554

La poitrine, gracieux attribut de la féminité, réclame des soins vigilants



Le MASSOSEIN "ROTO-STAR" de PARIS

Grâce à son nouveau dispositif irrigateur perfectionné, met à la portée de toutes les femmes le traitement le plus efficace pour obtenir et conserver une belle poitrine.

Pour affermir
Pour développer

Le massage par l'eau froide sous pression s'est imposé comme le moyen le plus efficace pour faire ce traitement commodément chez soi.

Le seul appareil dont les bonnets de caoutchouc s'adaptent à toutes les grosseurs de buste. S'adapte sur tous les robinets.

Il existe aussi un ROTO-STAR en plastique transparent qui vous permet de constater l'efficacité du massage.

BON GRATUIT
Pour recevoir sous pli discret et sans engagement la notice explicative et tous les renseignements concernant le ROTO-STAR, écrivez à:
CLAUDE LIGOT LIMITEE
5125, boul. St-Laurent, Montréal ou téléphonez à CR. 6-8525

TOUTES LES SEMAINES
chez votre dépositaire de journaux
tintin
le super hebdomadaire des jeunes
25c

Mae West a fêté ses 77 ans chez les étudiants

HOLLYWOOD — Elle n'est plus ce qu'on peut appeler une jeune poulette du printemps. Cependant, pour ses 77 ans, elle est drôlement en forme, la "belle". Mae West. Il y a quelques jours, à l'Université de la Californie (UCLA), la star des années 30 a soulevé un tonnerre d'applaudissements et a reçu un doctorat honorifique, un trophée... et un énorme gâteau d'anniversaire.

Mae West avait accepté avec empressement l'invitation des étudiants à l'occasion de son 77e anniversaire de naissance. Et c'est avec un plaisir manifeste qu'elle a répondu aux questions de ses fans. Un étudiant lui ayant demandé pourquoi elle se mettait toujours les mains sur les hanches lorsqu'elle marchait, elle lui a répondu:"C'est parce qu'elles sont fatiguées." Un autre lui demanda quel était son type d'homme. Elle lui répliqua: "Les Américains... et les autres." La soirée s'est terminée sur une note joyeuse, un étudiant lui ayant remis une plaque souvenir portant cette inscription: "Mae West, the Woman of the Century". Mae West est ensuite rentrée chez elle... car il se faisait tard!

Jean LORRAIN



C'est avec un plaisir manifeste que Mae West a accepté de venir célébrer ses 77 ans avec les étudiants de l'Université de la Californie (UCLA). — Photo: Richard Sullivan.

Sacha Distel a décroché un rôle important dans "Sans mobile apparent", le film que **Philippe Labro** tourne présentement à Nice. Animateur de télévision, Distel sera mêlé à un triple assassinat et il s'éprendra de **Dominique Sanda**. **Jean-Louis Trintignant** menera l'enquête. Les autres interprètes: **Stéphane Audran, Carla Gravina, Laura Antonelli, Jean-Pierre Marielle** et **Erich Segal**, l'auteur de "Love Story", qui, pour ses débuts au cinéma, sera un diseur de bonne aventure.

• • •

C'est en Israël que sera tourné "Un si joli nuage", dont les principaux interprètes seront **Georges Géret, Maria Schell, Karin Meier** et **François Leccia**. Dans ce scénario original, **Gérard Dumont** nous racontera l'évacuation d'une ville ravagée par une explosion atomique.

• • •

camions militaires qui les transporteront auront été volés!

• • •

Nelly Kaplan a remis à l'automne le tournage du film "le Collier de Ptyx". Entre-temps, elle réalisera "Papa, les bateaux!" d'après le roman "Bande de rates!" de Jean Laborde. C'est l'histoire d'un enlèvement, celui d'une riche héritière, Cookie, personnifiée par Sheila White. Finalement, Sheila fera regretter à ses ravisseurs d'avoir jeté les yeux de son côté. Le reste de la troupe: **Michel Bouquet, Judith Magre, Pierre Mondy, Michel Lonsdale** et **Jean Parédès**.

• • •

Claude Mulot, l'un des jeunes réalisateurs les plus prometteurs du cinéma français, a commencé "la Saignée", avec **Bruno Pradal**, le partenaire d'Annie Girardot dans "Mourir d'aimer". **Françoise Prévost, Charles Southwood, Gabrièle Trinti** et **Eva Swan** sont aussi de la distribution.

• • •

Jacques Charrier songe à un retour au cinéma, à la fois comme acteur et producteur. Après "Sirocco d'hiver", il a décidé de voyager et de faire le point. Il a choisi de faire sa rentrée dans un film de **Pierre Kast**, intitulé "les Soleils de l'île de Pâque". Il s'y retrouve en compagnie d'**Alexandra Stewart, Françoise Brion** et **Maurice Garrel**. Dès son retour, puisque Kast a transporté tout son monde au Chili, **Jacques Charrier** veut produire "Just One", le premier long métrage de **Jean-Michel Barjol**. La distribution est prestigieuse: **Johnny Hallyday, Claude Chabrol, Bulle Ogier, Bernadette Laffont, Elisabeth Wiener, Jean-Pierre Léaud, Serge Marquand, Jean-Jacques Debout, Pierre Clémentis, Christian Marquand, Claude Dauphin**, etc.

• • •

Desi et Dino, fils de **Desi Arnaz** et de **Dean Martin**, ont fait un bout de chemin ensemble. Ils avaient même formé un groupe de musique rock. Tandis que Desi Jr. poursuit sa carrière, Dino a décidé d'être médecin.

• • •

A 60 ans, **William Holden** va divorcer. C'est la fin d'une "union" qui aura duré 30 ans. **Brenda Marshall** exige au moins un million de l'acteur, qui a l'intention d'épouser **Patricia Morgan**, sa compagne des six dernières années.

LES GRANDES CAPITALES



Depuis "Ma cabane au Canada", Line Renaud n'a pas beaucoup changé. Toujours blonde et belle; ses yeux ont gardé la couleur de la Méditerranée... (Photo: Richard Sullivan.)

Entre Paris et Las Vegas

Pour LOU GASTÉ et LINE RENAUD c'est toujours la lune de miel

HOLLYWOOD — Depuis sa chanson "Ma cabane au Canada", plusieurs années ont passé. Cependant, l'interprète de cette chanson est restée belle, blonde... et ses yeux ont toujours la couleur de la Méditerranée.

En effet, Line Renaud est toujours la même... sauf qu'elle a aujourd'hui quelques livres en plus. Mais son charme est demeuré intégral. Depuis "Ma cabane au Canada", elle a eu le temps de devenir citoyenne américaine.

Line Renaud est citoyenne américaine...

— C'est venu comme cela, tout naturellement. Je faisais la navette entre Paris et Las Vegas, donc, pour couper court à plusieurs problèmes (d'impôts, etc.) j'ai fait le saut. Mais il ne faut pas croire pour autant que je ne suis plus Française, je le suis peut-être plus depuis que je suis devenue citoyenne des U.S.A. J'ai toujours ma belle maison à deux pas de Versailles, et je fais toujours la navette entre Paris et les Etats-Unis. Je pense que je ne pourrais plus me passer de Paris ou de Las Vegas. Je fais partie de deux pays... disons!

— Line Renaud, quand a commencé, l'aventure américaine dans votre carrière?

— Tout de suite après ma première revue du Casino de Paris, les Américains sont venus me chercher pour le "Dunes Hotel". C'était en 1963. Je suis restée à Las Vegas jusqu'en 1965, puis je suis rentrée à Paris pour faire une seconde revue au Casino, de 1966 à 1967. La nostalgie des U.S.A. m'est revenue et, comme par hasard, j'ai reçu un télégramme de Las Vegas... qui me redemandait. Donc, une fois de plus je m'y suis retrouvée. Et j'y suis depuis. J'ai cependant passé la Noël à Paris avec mon mari, Lou Gasté.

— Vous êtes donc toujours avec Lou Gasté; qui a donc lancé cette rumeur de divorce?

— Je ne sais pas, tout ce que je puis vous répondre à ce sujet, c'est qu'entre Lou et moi c'est toujours la lune de miel, que nous sommes toujours mari et femme, et que ça nous coûte une fortune en coups de fil entre Paris et Las Vegas. D'ailleurs, Lou viendra ici d'ici à quelques semaines pour m'apporter les costumes de notre nouvelle revue.

— Vous me parliez tantôt de cet embonpoint...

— Vous savez, ça s'explique bien facilement. Pendant des années, j'ai dû me priver comme une folle pour avoir la taille de guêpe qu'il me fallait pour mes revues. Maintenant, je ne fais plus partie des revues, je supervise, je monte le tout, je produis... donc je me fais la vie facile. Mais je sais que tôt ou tard je reviendrai à la revue.

— Que ferez-vous alors?

— Eh bien, je me priverai de nouveau pour retrouver ma taille d'antan. Je ne pense pas que cela soit bien difficile, car je n'ai qu'une vingtaine de livres à perdre.

— Pensez-vous retourner au Québec un de ces jours?

— Quand je rentre de Paris, mon avion fait toujours le plein à Montréal, j'ai alors très sincèrement la nostalgie de Québec, de Montréal. Mon dernier séjour remonte à 1958. Je m'en souviens comme si c'était hier. J'allais chez vous faire un gros show pour "GM BUICK". Je me souviens du "Faisan Bleu", de "Chez Gérard", de Jacques Normand, des autres. Le Québec, c'est merveilleux, et, si j'arrive à me libérer de mes contrats, je me ferai un devoir d'y retourner embrasser les camarades.

— Avez-vous entendu parler des troubles d'octobre du Québec?

— Oui, mais après, bien après octobre. J'ai été mise au courant de tout cela en décembre, à Paris. C'était la question du jour, de l'heure... même quelques mois après la tragédie qui coûta la vie au ministre Pierre Laporte. Je me dois d'ajouter que je ne connais pas le problème de fond en comble. J'ai donc peu de commentaires à faire à ce sujet. Tout ce que je souhaite à mes amis québécois, c'est de tenter de trouver une solution. Je suis avec eux de tout coeur.

— Quel est donc votre plus grand rêve maintenant?

— Je suis une femme comblée, il y a vingt-six ans que je suis avec le même homme. J'ai goûté au succès sous toutes ses formes, que puis-je demander de plus? Tout simplement de continuer ainsi pour très longtemps encore. Je n'ai vraiment pas de grand rêve, pour la bonne raison que j'ai pleinement réalisé tout ce dont j'avais rêvé. Tiens, de la santé! C'est la seule chose dont je rêve maintenant. Eh oui, rester en bonne santé...

Jean LORRAIN

Jean-Louis Trintignant, le héros, avec **Charles Denner**, du film "le Voyou", avoue qu'il est un grand timide et que c'est grâce à sa carrière cinématographique s'il a pu se "civiliser". Il précise: "C'est parce que j'étais trop complexé, trop traqueur, trop incapable de faire autre chose que je suis devenu acteur de cinéma." Avis à ceux de nos lecteurs qui sont aussi affligés de timidité chronique...

• • •

Jean-Pierre Mocky entreprendra incessamment le tournage des "Carrossiers de la mort", dont il sera une des vedettes, aux côtés de Henry Fonda et de Richard Widmark. L'intrigue est originale: imaginez qu'on vole une cinquantaine de voitures au Salon de l'Auto, à Paris, et qu'on leur fait traverser la France, l'Espagne et l'Italie. Même les

10 LEÇONS EN TECHNIQUE SEXUELLE



Enfin sur le marché! Nouveau livre médical, recommandé par les docteurs et conseillers matrimoniaux. Révèle chaque mouvement pour atteindre la plus voluptueuse satisfaction sexuelle dans ce que l'amour a de meilleur. Bouquin sans égal. Déjà 600,000 copies vendues. Contient 80 illustrations révélatrices. SPÉCIAL-Gratuit pour un temps limité: "Portefeuille de 130 photos représentant les principales phases des activités sexuelles". Seulement $2.00.

RECOMMANDÉ PAR LES MÉDECINS, CONSEILLERS MATRIMONIAUX ET LES PROFESSEURS

LE COIN DES LIVRES CHOISIS Ph. 21-6-71
417, RUE ST-PIERRE, C-81
MONTREAL QUÉ.

Ci-inclus $2.00. Expédiez-moi "10 LEÇONS EN TECHNIQUE SEXUELLE" et GRATUITEMENT "le Document de 130 activités sexuelles" franc de poste payés dans un emballage ordinaire. J'ai plus de 21 ans.

(LETTRES MOULÉES)

NOM .....

ADRESSE .....

VILLE ..... ZONE ..... PROVINCE .....

Actualité coulisse

Pour la première fois, **Marie-France Beaulieu** montera sur scène. Du 12 au 25 juillet, elle jouera dans deux farces de Molière au Théâtre de la Lagune.

• • •

Voilà que **Jacques Boulanger** a encore les sinus obstrués! Ah! ces studios de Radio-Canada, quand ils ne sont pas pleins de poussière, ils sont pleins de pollen!... On ne peut l'écrire encore, parce que les négociations ne sont pas terminées, mais il est question d'un gros truc pour Jacques l'automne prochain à Radio-Canada. Côté radio, il y a aussi des projets importants qui se dessinent pour lui...

• • •

C'est le 29 juillet que **Danielle Oderra** s'embarquera à bord du France pour Marseille. Elle se propose de passer un mois dans sa famille. Et Danielle n'est pas sûre de revenir le 3 septembre, car il est question qu'elle reste à Paris pour y enregistrer un microsillon. Les 12 et 13 juillet, elle fera partie de "Zoom en liberté" et le 15 août, de "Sous mon toit". Le 9 juillet, elle donnera un spectacle au Galendor, à Saint-Pierre de l'île d'Orléans, et les 17 et 18 juillet elle sera à la Malbaie.

• • •

Pour ceux qui se proposent de faire une croisière à bord du **S.S. Varna**, voici les noms des vedettes qui y donneront leur spectacle: du 26 juin au 3 juillet, **Michel Louvain**; du 3 au 10 juillet, **Marc Gélinas** et **Danièle et Michèle**; du 7 au 14 août, **Michèle Richard**; du 21 au 28 août, **Monique Vermont**.

• • •

Des pourparlers au sujet d'un microsillon viennent de s'engager entre **Andrée d'Amour** et **Roger Miron**. Il s'agirait d'un 33 tours western. Ajoutons qu'Andrée est chagrinée ces jours-ci car elle vient de perdre son mouton, Bethléem. C'était **Marc Gélinas** qui le gardait. On sait que la grange de Marc, à Val-Morin, a été rasée par une incendie il y a trois semaines...Marc y a subi aux deux jambes des brûlures au troisième degré, aussi a-t-il décidé de revenir vivre à Montréal. Plus question de ferme pour lui!

• • •

Michel Louvain ouvre à Châteauguay sa deuxième boutique de fleuriste. La première, qu'il a ouverte à Laval il y a deux ans, va très bien...Cette semaine, Michel fait du camping au Maryland dans sa tente-roulotte. Il est à souhaiter que la fièvre des foins lui ait laissé un peu de répit, car ce n'était pas drôle pour lui la semaine dernière.

• • •

Michel Conte donne des leçons d'expression corporelle. Au mois de septembre, il ouvrira une école. Et on peut constater qu'il n'a pas délaissé les églises puisque son école sera au-dessus de la chapelle de l'église Saint-Jacques. Le cours qu'il y donnera durera trois ans.

• • •

Danielle et Michèle viennent d'enregistrer un 45-tours! "En voulez-vous du western", leur première composition, paroles et musique, et "J'ai rêvé", une version américaine d'un succès américain...Elles suivent toutes les deux des cours d'anglais à l'Institut provincial de linguistique. De plus, Danielle s'apprête à déménager. Elle quitte la rue Pierre-Corneille pour aller s'installer cinq rues plus au nord.



Michel Louvain sera à bord du S.S.Varna.

LES GRANDES CAPITALES

Maurice Ronet va enfin tourner le dos à son légendaire personnage de séducteur. Dans le film de **Richard Balducci**, intitulé **"l'Odeur des fauves"**, qu'il tournera en août, Ronet deviendra journaliste à scandale pour feuille spécialisée. C'est ainsi qu'il se dissimulera dans le placard de certaines vedettes afin de surprendre leurs secrets les plus intimes. Cela lui vaudra d'ailleurs au moins trois bonnes raclées.

Jeanne Martin, sur qui plane la menace d'un divorce prochain, pourra devenir **Mme Frank Calcagnini** le jour où elle le décidera. Ainsi, c'est un autre chanteur italien, âgé de 42 ans, qui aura remplacé Dean Martin dans le coeur de Jeanne.

• • •

Henry Fonda insiste pour que, sur le plateau, personne, quel que soit son rôle dans l'équipe, ne soit sous l'effet de la drogue. Parlant de sa fille, Jane Fonda, il ajoute: "Moi aussi, je suis contre l'injustice dans le monde. Mais Jane se dépense en faveur de toutes les bonnes causes imaginables en n'utilisant que de mauvais arguments et en proposant de mauvaises solutions." Prière de relire plusieurs fois avant de comprendre...

LALONDE est marié

Vendredi soir, au moment d'aller sous presse, nous apprenions de source officielle que l'hebdomadaire Dimanche/Dernière-Heure s'apprêtait à publier lanouvelle: Monsieur Télévision 71 Pierre Lalonde est marié et s'apprête à être dans quelques mois père de famille.



Ce scoop, nous aurions pu le sortir bien avant, nous connaissions depuis quelques semaines la vérité, seulement nous avons voulu respecter la promesse que nous avions faite aux copains de Pierre, véritables conspirateurs du silence, les Pierre Marcotte, Jean-Pierre Ferland, Michel Robidoux, Frank Dervieux, Suzanne Lévesque, Jacques Michel, Stephanne Venne, Francine Chaloult, même Fernand Robidoux, mis au courant de la situation lors d'une fin de semaine à Sainte-Marguerite du Lac Masson, n'a pas voulu se servir de la nouvelle pour son journal "Choc".

On dit trop souvent que les journalistes sont tous des menteurs et que les artistes sont des commères pour que nous ne signalions pas ce respect que certains d'entre eux ont de la parole donnée.

Jean-Marc Provost a eu la chance que Pierre Lalonde se décide à parler, lui dise à la fois sa joue d'être marié à Monica Campbell qui va lui donner un enfant dans trois mois.

Notre confrère est véritablement chanceux d'avoir son papier parce que tout ça, si nous avions manqué à notre parole, nous aurions pu vous l'apprendre longtemps avant lui. Ca nous apprendra à être sentimentaux.

Moune Victor



FINIS LES ESSAIS COÛTEUX

pour soulager votre

FOIE BILIEUX !

Depuis des années, l'on vous conseille de tous côtés de "bonnes" pilules qui vous soulageront des lourdeurs d'un foie bilieux, d'une constipation qui ne cesse de vous donner des maux de tête. Et, de bonne foi, vous en avez essayé plusieurs... sans succès. De nombreuses personnes ont maintenant recours à PHENOBILE et ont cessé de ce fait, une fois pour toutes, les nombreux essais coûteux. PHENOBILE excite la sécrétion de la bile et en favorise l'écoulement par les voies normales. PHENOBILE apporte un soulagement doux et efficace de la constipation et vous aidera à obtenir une bonne digestion.
Commandez-en un flacon aujourd'hui même.
Vous en aurez fini avec ces essais coûteux.

VACHON
LES LABORATOIRES VACHON INC. Dépt. Ph
C.P. 275, Lévis, P.Q.

COUPON-RÉPONSE

Oui, je désire recevoir un flacon de PHENOBILE afin d'éliminer, une fois pour toutes, ces lourdeurs et cette constipation qui me donnent des maux de tête. Ci-inclus $0.69. Je désire également recevoir gratuitement votre revue "La Sante".

Nom .....

Adresse .....

Comté .....









CLAUDIA CARDINALE, qui est pourtant née à Tunis, en Afrique, soutient que "Popsy Pop", tourné au Venezuela sous la direction de JEAN HERMAN, a été l'expérience la plus pénible de sa carrière. "Nous avons tourné dans la jungle amazonienne, par une température insensée, assaillis par les moustiques et entourés de serpents et d'araignées géantes. J'étais obligée de refaire mon maquillage six fois par jour à cause de la chaleur."

LES GRANDES CAPITALES

Marie-France Boyer aurait, de l'avis de la majorité des critiques, le plus beau visage du cinéma français. La vedette des films à succès "le Bonheur" et "Une fille nommée Amour" est devenue la tête d'affiche du téléfeuilleton français "Quentin Durward", qui devrait bientôt trouver place à l'horaire de Radio-Canada.

• • •

Dominique Sanda est une des rares vedettes découvertes par Robert Bresson à avoir poursuivi une carrière cinématographique. Elle est présentement la partenaire de Jean- Louis Trintignant dans "Sans mobile apparent", de Philippe Labro. Puis, en Sardaigne et en Corse, elle sera, avec Jack Nicholson, vedette du film "Techniquement douce", d'Antonioni.

• • •

Depuis la naissance de Sean, sa maman, Patty Duke, a été très heureuse de recevoir la visite de tous les membres de la famile de Desi Arnaz Jr., père désigné de l'enfant. Tous les membres sauf... la grand-mère, Lucille Ball. Patty dit en éprouver un profond chagrin et avoue ne rien comprendre à cette attitude.

• • •

Comment les officiers chargés de l'application de la loi anti-drogues, aux U.S.A., vont-ils réagir face aux déclarations récentes d'Elliott Gould et de Dennis Hopper ? Ils ont avoué - au grand scandale de certains producteurs hollywoodiens proches de l'establishment - en consommer régulièrement.

• • •

C'est le "beau fixe" entre Ursula Andress et Jean-Paul Belmondo. La belle Ursula y veille d'ailleurs 24 heures par jour. C'est ainsi qu'ayant appris d'un "ami qui vous veut du bien" - que les choses allaient très bien entre Bébel et sa partenaire Dyan Cannon, elle vola immédiatement de Paris à Athènes afin de "remettre de l'ordre dans tout ça". Jean- Paul n'a qu'à bien se tenir !

• • •

Un nom à retenir: Marianne Egerilkx, 19 ans, née en Belgique et, jusqu'à ces jours derniers, vedette de la télévision suisse. A Paris, dans la même journée, Marianne, a signé trois contrats de films. Tout d'abord "le Délire", de Francis Warin, avec Henri Serre; en deuxième lieu, "l'Ingénu", de Norbert Carbonnaux, avec Renaud Verley, Gérard Lartigau et Corinne Marchand; enfin "Pauline ou le bel été", le premier film de Nina Companeez, avec Muriel Catala.

• • •

Ceux qui les connaissent bien savent à quel point Ali MacGrew et Bob Evans - même s'ils n'en ont rien laissé voir - ont souffert, lors de la récente remise des Oscars, du fait que "Love Story" n'ait décroché qu'un seul trophée (pour la musique de Francis Lai).

• • •

Guy Gilles, le jeune metteur en scène du film "le Clair de terre", a mis quatre ans à tourner "Proust, art et douleur". Il dit avoir basé son film sur une phrase de l'auteur: "L'art n'est pas seul à mettre du charme et du mystère dans les choses les plus insignifiantes; ce pouvoir est dévolu aussi à la douleur".

• • •

Un procès qui fera certes jurisprudence en France oppose depuis quelques jours Charles Chaplin au magazine "Lui". Chaplin, 82 ans, commandeur de la Légion d'honneur, sujet britannique, réclame $100,000 à la publication concernée sous prétexte qu'elle a présenté sous forme d'interview une simple conversation qu'il aurait eue avec José Luis de Villalonga. Charlot veut soutenir - et faire admettre par le tribunal - qu'une conversation "n'est pas une interview".



Les aînés n'ont certes pas encore oublié le groupe des ANDREWS SISTERS. Depuis des années déjà, elles ont cessé toute activité artistique. Mais PATTI ANDREWS, la soliste de la tribu, a décidé de tenter un retour. On raconte que Jane Wyman l'y a fortement encouragée.

LIMONADE
ASEPTA
PRÉFÉRÉE DES ENFANTS
Agréable au goût
PURGATIF EFFICACE

LA PLUS GRANDE SCÈNE DU MONDE présente



LE GROUPE MOUNTAIN
Place des Nations
vendredi, le 18 juin à 20h.
$2.00



JERRY LEWIS
Place des Nations
samedi, le 19 juin à 20h.
$2.00



CLAUDE LANDRÉ
Kiosque International
du 17 au 20 juin à 20h.
$2.00



PAUL WYNER
au même programme:
LE GROUPE EXPÉDITION
Kiosque du Canada
dimanche, le 20 juin à 20h.
$1.00



LE GROUPE TOMORROW'S CHILDREN et le "JAMAICAN REGGAE"
Place des Nations
lundi, le 21 juin à 20h. $1.00



LE THÉÂTRE DU CYCLOPE
(pour enfants)
Théâtre de la Lagune
du 14 au 18 juin à 13h.30 et 15h. $0.50



LE CENTRE D'ART D'ORFORD (JMC)
avec BRUNO LAPLANTE
Théâtre du Canada
du 16 au 19 juin à 15h. $1.00



LE THÉÂTRE POPULAIRE DU QUÉBEC
dans "BEN-UR"
Théâtre du Canada
du 15 au 20 juin à 20h. $2.00

Billets en vente au guichet seulement.

TERRE DES HOMMES
TOUT LE MONDE EST LÀ!

CINÉ CRITIQUE

Pierre BROUSSEAU

"LES CHATS BOTTÉS": une étincelle mais pas de feu

Jamais on n'avait vu un film démarrer avec un tel punch. Après quarante-cinq minutes de retard, la projection commençait avec un effet boeuf et personne n'en revenait de ce début d'une efficacité enlevante, au rythme trépidant et au "drive" irrésistible. Trois quarts d'heure après, beaucoup de gens déchantaient, dont Donald Lautrec et probablement l'autre... Ainsi, "Les Chats bottés" ne seront pas ce super-hit tant attendu et, il faut bien l'avouer, ils ne seront pas supérieurs aux "Deux femmes en or", tel que le veut la publicité. Au contraire...

Que s'est-il donc passé? Pourtant, au départ, tous les éléments d'une grande réussite commerciale était rassemblés: des vedettes rentables, les deux Donald; une réputation avantageuse et supra commerciale, celle de Claude Fournier, l'auteur des "Deux femmes" de Ville Brossard; du bon matériel de base, celui du cinéaste et de sa fidèle assistante et compagne, Marie-Josée Raymond. Il s'est tout simment passé ceci que si tous les éléments étaient là, ils ont été mal rassemblés par Claude Fournier, qui aurait dû confier sa pellicule à un monteur professionnel, moins dans le coup que lui. Actuellement, le défaut majeur des "Chats bottés", au point de vue technique, en tout cas, c'est une structure trop rapide: un gag n'attend pas l'autre, de sorte que les gens qui rient du premier sont encore en train de rire lorsque survient le deuxième ou le troisième. A un moment donné, ils ne comprennent plus, ils sont perdus... Il aurait fallu les attendre.

Ce n'est peut-être pas là le plus grave. Ce qui est triste, à mon avis, c'est l'absence d'évolution de Claude Fournier entre les "Deux femmes en or" et "Les Chats Bottés". On aura sûrement remarqué que les deux films ont exactement les mêmes défauts et finissent tous deux en queue de poisson après une bonne demi-heure d'incohérence. Une seule amélioration dans le dernier: la dispersion des nus, leur justification et la diminution du voyeurisme du bas étage de la caméra.

C'est toujours ça de pris... Mais où se situe la colonne vertébrale des "Chats bottés?" Nulle part, il n'y en a pas. L'histoire est constituée de flashes — souvent excellents — de gags ici et là; mais d'histoire proprement dite, il n'y en a pas. Comme si l'auteur n'avait rien d'autre à faire (ce qui est bien possible, après tout) que des (bons) mots ou des farces de collégien frondeur... Cela est nettement insuffisant. Les situations tout à fait invraisemblables se succèdent sans relâche et les auteurs semblent fort peu s'en soucier: tout pour le gag, quitte à sacrifier et le film et les comédiens (ce qui était surtout le cas des "Deux femmes en or", souvent massacrées). Pourtant, cette fois-ci on était en droit d'espérer mieux de M. Fournier, mieux que des bonnes "jokes" plus ou moins garvoises, que des idées folichonnes ou de la fesse légère... Heureusement, on note un bon nombre d'excellents gags (une douzaine) quoique souvent ils sont beaucoup trop étirés et perdent de leur impact. C'est le cas du strip-tease d'Elizabeth (Tamara, la soeur de Roger Cardinal), entre autres... Les allusions politiques polissonnes sont les meilleures et, il va sans dire, elles reçoivent un accueil plus que favorable de la salle. Notons en passant le morceau de bravoure miniature que constitue cette séquence où Pilon lit le "Montreal Star" sur le "siège", à côté duquel le papier de toilette est imprimé aux couleurs du "canadien flag"... C'est savoureux. Ce sont ces flashes qui valent de voir le film finalement.

La photographie est excellente et, côté interprétation, ça va. Donald Pilon, toutefois, devrait faire attention de ne pas se brûler trop vite. Il joue constamment le même personnage et, même s'il y excelle, il devra s'attendre que tôt ou tard le public s'en fatigue. Tout dépendra de son prochain film, "Une P.P. en liberté". Même chose pour Louise Turcot toujours la même "Femme en or" qui sera également la partenaire de Pilon dans "Une P.P.". Donald Lautrec s'en tire aussi très bien, mais cette importante participation, en vertu de l'essence même du produit Fournier, ne permet pas de conclure qu'il a ou qu'il n'a pas l'étoffe d'un authentique acteur de cinéma. Toutefois, "les Chats bottés" s'avéreront sûrement une bonne expérience pour lui et il sera intéressant de le surveiller par la suite. Signalons aussi qu'il est toujours amusant d'assister, tout au long du film, aux apparitions de vedettes connues dans des rôles secondaires, souvent fort bien réussis. Jacques Famery amuse dans "les Chats bottés", mais s'y révèle avec moins de justesse que dans "Finalement", et Katherine Mousseau ne casse rien.

Somme toute, donc, un bilan ni carrément positif ni carrément négatif pour Fournier. Cela se tient sur la corde à linge et, s'il faut s'attendre à un beau succès commercial, il faut cependant renoncer à atteindre la popularité des fameuses "Deux femmes en or".



Donald Pilon devra faire attention de ne pas trop se brûler...

Une ballade en musique





Zoom en liberté
Une heure de chansons, de danse et de fantaisie animée par Michèle Richard et Michel Louvain à Terre des Hommes
Le dimanche à 19h30
(en couleur)

"LES DINOSAURES" et "Fu Manchu"

Curieuse politique du Capitol que de servir à sa clientèle, en fin de semaine, un programme double avec un film de complément, denrée extrêmement rare dans ce circuit.

Le premier de ces films, "When Dinosaurs Ruled the Earth", constituait un intéressant programme de divertissement selon la méthode des créateurs de "One Million Years B.C.", qui mettait en vedette Raquel Welch et connut un grand succès. Dans son genre, "When Dinosaurs Ruled the Earth" est un film réussi qui atteint son objectif: intéresser le spectateur à l'origine du genre humain, l'effrayer par l'apparition de monstres gigantesques et sanguinaires, le surprendre par le courage et l'énergie des hommes des cavernes et enfin, le séduire par les formes généreusement dévoilées des femmes préhistoriques. De fait, il est assez fascinant de vérifier la solidité et l'élasticité de quelques lanières de peaux de bête aux prises avec la poitrine d'une Victoria Petri, par exemple...

L'histoire de ces films est toujours la même, passablement simpliste (on ne peut pas trop en demander à l'homme de Néanderthal), et les héros poussent toujours les mêmes cris gutturaux et stupides pour communiquer mais le contexte est si différent et la version animée des dinosaures est si réussie que l'ensemble constitue un spectacle très honnête. Quant à "la Vengeance du Fu Manchu", drame d'aventures ridicules, pompeuses et mal construites, il n'y a rien à en dire. C'est un "complément et absolument rien de plus.



Claude Valade a remporté un immense succès au gala de Frank Sinatra, à Los Angeles.

Claude Valade à Los Angeles: un immense succès

Est-ce vrai ou faux que Claude Valade chante avec Frank Sinatra? D'une part, on sait que Frank Sinatra se retire du "showbiz": d'autre part, jamais encore un journaliste de Montréal ne s'est rendu sur les lieux pour vérifier si, oui ou non, madame Valade s'était déjà produite sur la même scène que monsieur Sinatra.

Le hasard fait parfois bien les choses. La semaine dernière vendredi soir, je rencontrais Claude Valade à Québec. Cette dernière m'a raconté qu'elle partait dimanche matin pour Los Angeles. Etait-ce-vrai?

Lundi, je recevais une lettre de Jean Lorrain, qui demeure à Hollywood. Je vous en livre un passage. "Je pense que le "malaise" Claude Valade et Frank Sinatra est maintenant dissipé. J'ai parlé à monsieur Sinatra hier soir à la U.C.L.A. et à monsieur Vilon il y a quelques instants. Claude Valade sera à Los Angeles dimanche pour le grand gala au Dorothy Chandler. Ce n'est pas certain qu'elle y chantera, mais elle sera présente."

Vendredi matin, je recevais un appel téléphonique de Jean Lorrain qui m'annonçait que Claude Valade avait chanté au gala de Frank Sinatra. "Claude a été sensationnelle, m'a-t-il dit. Elle a remporté un immense succès. J'en suis encore tout surpris. Parlez-en, ça en vaut la peine. Moi, comme Québécois, ça m'a fait plaisir qu'un artiste de chez nous ait obtenu un tel succès."

Claude Valade a donc chanté au Dorothy Chandler. Aussitôt après elle s'est envolée pour Las Vegas, où elle doit participer à un autre spectacle.

Cette semaine, elle sera de retour à Montréal et nous en apprendrons plus long...

L. LAPIERRE

LES GRANDES CAPITALES

Ross Hunter s'est juré de ressusciter la production musicale à Hollywood. Deux films sont déjà en préparation. Le premier s'inspirera de la vie et de la carrière de **Joan Crawford** et le deuxième puisera à la fois chez **Ginger Rogers** et **Rita Hayworth.**

●●●

Michael Caine et **Minda Feliciano** se sont retrouvés à Londres et on parle de réconciliation. Ce que Michael reproche à Minda: de dépenser sans compter lorsqu'elle met les pieds dans une boutique. Un exemple: la douane U.S.A. retient en consigne des parfums, bijoux, robes et manteaux dont les droits d'entrée seuls représentent $130.000. La fortune de Michael est évaluée à $6 millions, mais il y a des limites...

●●●

Le succès de la remise en distribution de **"My Fair Lady"** a incité les directeurs de la Columbia à récidiver avec **"Lawrence of Arabia".** On en attend beaucoup de choses, y compris une relance d'**Omar Sharif.** A la première de cette nouvelle carrière, plusieurs vedettes s'étaient donné rendez-vous, au nombre desquelles **Kim Darby, Jim Stacy, George Maharis, Mickey Dolenz, Steve Peyton** et **Aimée Eccles.**

●●●

Christine McGuire, qui se retira il y a quelques années du groupe des **McGuire Sisters,** est sur le point de céder aux offres alléchantes de **Jerry Lewis.** Elle possède en effet, dns le sud des Etats-Unis, une chaine de salles de cinéma que le célèbre comique voudrait bien ajouter à sa propre maxi-chaine.

●●●

Les organisateurs de la fête en l'honneur de l'ex-champion **Joe Louis** ont commis un impair dans le choix de la date. Le même, jour, en compagnie de nombreux camarades (et néanmoins amis), **Ruth Berle** célébrait son anniversaire de naissance. Cela a privé les organisateurs de la soirée Louis d'un excellent animateur, **Milton Berle,** ainsi que d'invités de marque. Soit dit en passant, **Cassius Clay** a, pour sa part, versé $5.000 à la bourse offerte au héros de la fête.

●●●

Dans le premier film de **Pierre Tchernia,** intitulé **"le Viager", Michel Serrault** vieillira de quarante ans en 90 minutes. **Yves Robert, Jean Richard,** et **Claude Brasseur** font aussi partie de la distribution. C'est ainsi que le réalisateur Tchernia veut passer de la télévision au long métrage. "Parce qu'il me plait, de raconter des histoires distrayantes."

●●●

Lors du tournage, avenue du Roule, à Neuilly, d'une scène simulant l'attaque d'une banque, des témoins, non prévenus, ont pris le faux pour du vrai. Au plus fort de l'action, **Robert Hossein** et **Raymond Pellegrin** ont été bombardés d'une pluie de projectiles improvisés par les habitants des étages supérieurs de la maison voisine. Le metteur en scène, **Jean Larriaga,** a décidé d'ajouter cette séquence à sa collection de souvenirs personnels insolites. Le titre du film: "la Part du lion".

●●●

Anthony Newley, qui vient de se joindre à la maison de disques M.G.M., a l'intention de poser nu, en tête à tête avec une poupée, sur sa première pochette. Attention! un truc du genre a déjà porté malheur à "notre" **Joël Denis** !



MICHEL SARDOU est le fils de l'acteur (comique et fantaisiste à ses heures) FERNAND SARDOU. La veille du bac, il a fui l'institution "de haut savoir" où ses parents l'avaient "installé" et est allé retrouver son père dans les cabarets de Montmartre. C'est ainsi qu'il a appris les premiers trucs du métier... en interprétant des pastiches écrits par son père.

Dans la Préparation H une substance cicatrisante pour les hémorroïdes

Une substance cicatrisante exclusive provoque la rétraction des hémorroïdes et la cicatrisation des tissus.

Un grand institut de recherche vient de mettre au point une substance cicatrisante sans pareille pour la rétraction des hémorroïdes, le soulagement de la démangeaison et la cicatrisation des tissus.

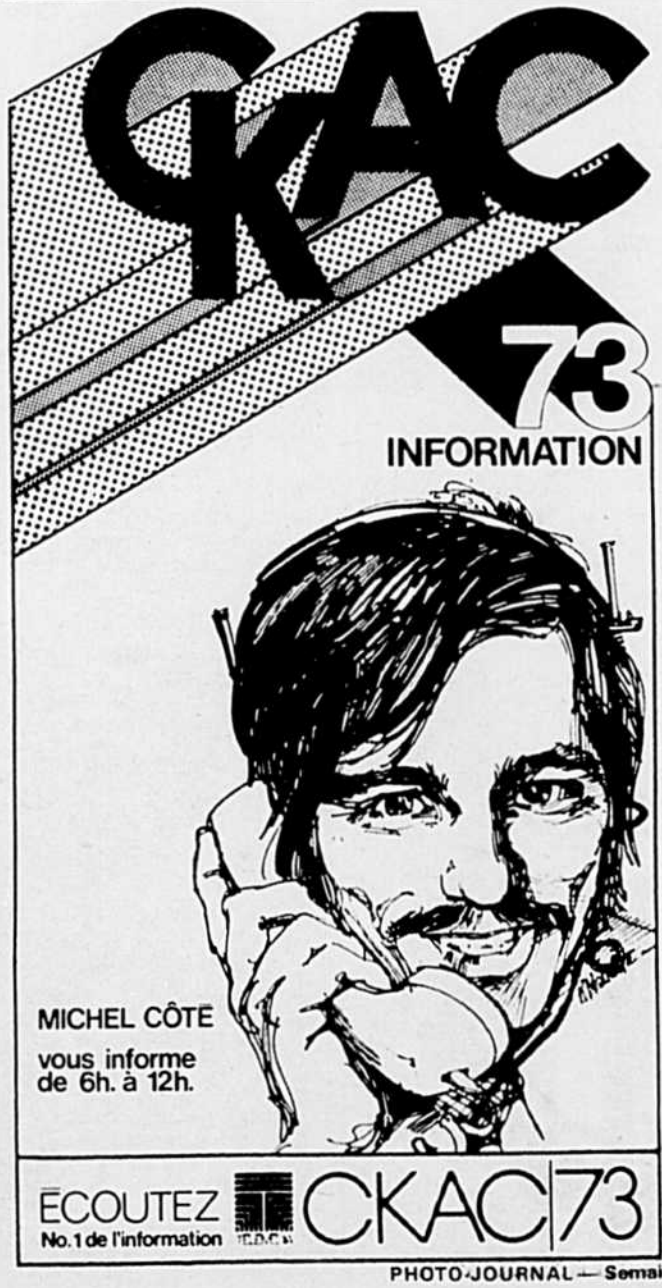
Cette substance ne fait pas qu'apaiser les douleurs locales; dans nombre de cas, on a pu observer une rétraction notoire des hémorroïdes.

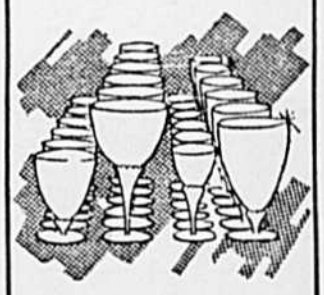
Mieux encore, l'effet cicatrisant du médicament s'est prolongé durant plusieurs mois.

Cette substance aux effets si bienfaisants se nomme la Bio-Dyne, elle aide rapidement à la cicatrisation des cellules et stimule la croissance des tissus nouveaux.

La nouvelle Bio-Dyne est offerte soit en onguent, soit en suppositoires sous le nom de Préparation H. Elle est en vente dans toutes les bonnes pharmacies et s'accompagne de la mention: satisfaction ou remboursement.







verrerie GRATIS

mademoiselle

Devenez membre du Cercle du Coffre d'Espérance de Textelle et, avec votre TROUSSEAU, vous recevrez, comme cadeau-boni, une superbe verrerie en cristal de Bohème de 24 pièces ou, si vous le préférez, un service à dîner en semi-porcelaine anglaise de 32 pièces ou encore, une coutellerie de 32 pièces en acier inoxydable avec coffret.

Voilà l'un des nombreux avantages dont bénéficient les membres du Cercle. Commencez maintenant un programme d'économie facile — vous vous en féliciterez !

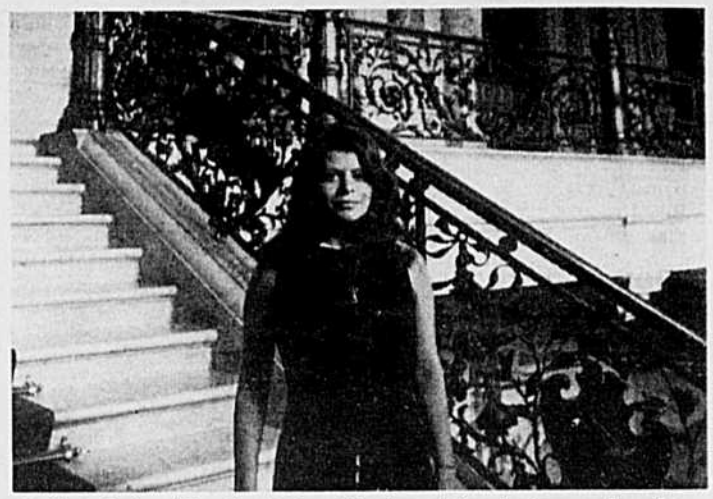
Ecrivez ou téléphonez (842-3434) pour dépliant explicatif gratuit. Nous n'employons aucun vendeur.

Le Cercle du Coffre d'Espérance

TEXTELLE INC.,
3456 ST-DENIS, MONTRÉAL 130
FONDÉ EN 1949

L'agence de voyages Atlas vous dit:
"Mieux vaut trop tôt que trop tard!"
L'AGENCE DE VOYAGES ATLAS
1821 est, rue Sherbrooke 527-8881

LA QUÉBECOISE VOYAGE



A l'hôtel de ville, de Paris, Nicole a été très impressionnée par les immenses fresques et les escaliers de marbre.



Félix Marten et Nicole Labonne en promenade dans les rues de Paris. Mais les caméras n'étaient pas loin!



Nicole Labonne reçoit la médaille d'argent de la Ville de Paris des mains de M. Jean Maillet, vice-président du Conseil municipal.



Miss Paris assistait à la réception. On la voit ici aux côtés de Mademoiselle Québec et de Jean Maillet.



Le soleil était présent ce jour-là et la promenade le long du marché aux fleurs était très agréable.

Seconde partie

Le voyage de *Mademoiselle* Québec À PARIS

Cette semaine encore, je vais vous parler du voyage de Mademoiselle Québec à Paris. En compagnie de Nicole Bonin, nous l'avons suivie pas à pas dans tous ses déplacements et je peux dire, sans me tromper que partout elle a été accueillie à bras ouverts. Nous logions à l'hôtel Bedford où l'agence Ville-Marie, qui fait toujours bien les choses, nous avait réservé une petite suite. C'est un hôtel charmant et, pendant ces huit jours, le personnel a été aux petits soins pour nous.

Vendredi 4 juin.

Une fois de plus, nous nous levons tôt. Heureusement que j'avais pris la précaution de nous faire réveiller par téléphone chaque jour, car sans cela nous aurions été assez souvent en retard!

Promenade sous l'oeil des caméras

Mademoiselle Québec était reçue à 11 heures à l'hôtel de ville de Paris, où M. Jean Maillet, vice-président du Conseil municipal, devait lui remettre la médaille d'argent de la Ville de Paris. Nous devions toutefois être une heure plus tôt sur les lieux, Félix Marten nous y ayant donné rendez-vous car les Actualités télévisées de l'Ile-de-France devaient filmer quelques séquences pour leur émission du soir; c'est ainsi que Nicole et Félix Marten se sont promenés sous l'oeil indiscret des caméras et du reporter Jean-Claude Narcy sur les quais, au marché aux fleurs, dans l'île du Vert-Galant. Le soleil était également présent (il devait d'ailleurs partir le lendemain et nous ne l'avons plus jamais revu à Paris) pendant la promenade, encore plus agréable.

Au retour, toutefois nous avons perdu Nicole Bonin, qui a préféré visiter la cathédrale Notre-Dame de Paris plutôt que d'assister à une réception officielle. A l'hôtel de ville, nous avons été accueillies par M. Jean Maillet. Etaient présents également à cette petite fête: M. Paul Leroux; MM. Temerson et Euzé, journalistes à l'agence France-Presse; des amis, dont Jacqueline Laurent et Pierre Mirat. Après la remise de la médaille, nous avons eu la chance de pouvoir visiter l'hôtel de ville et Nicole a été impressionnée par ses immenses salons, ses escaliers de marbre, ses grandes fresques; j'avoue qu'il y avait de quoi.

O.K. Bec

Mais cette marche nous avait creusé l'estomac et tout le monde s'est donné rendez-vous à Boulogne, au restaurant "O.K. Bec", où Mademoiselle Québec a fait la connaissance des propriétaires, André Bollet et Roger Mollet. Ginette Ravel se trouvait au restaurant, par hasard, je suppose, car l'arrivée de Québécoises n'a pas eu l'air de l'intéresser outre mesure!

De toute manière, tout le monde était fort gai, Nicole Labonne assise à côté d'André Bollet, s'est vu offrir par ce dernier un tableau qu'il a peint lui-même. Car ce monsieur, en plus de s'occuper de son restaurant, est lutteur et, à ses heures, également peintre.

Le temps passait et il fallait songer à partir, d'autant plus que Nicole était attendue à l'ORTF pour commenter en direct les images du film qui avait été tourné le matin. Sur place, elle a participé également à une émission de radio. Dans les deux cas, elle s'est très bien tirée d'affaire et a fait honneur au Québec.

Le soir, nous avions notre première soirée libre.

Texte: Carmen MONTESSUIT Photos: Max MICOL



SAMEDI-JEUNESSE
14 heures
avec
Madeleine Larocque et Étienne Panet-Raymond

CBF 690 BEAU FIXE
RADIO-CANADA

Les deux Nicole en ont profité pour "lécher les vitrines" (expression qu'elles ont apprise à Paris et qui leur a bien plu). Elles sont mêmes allées au cinéma voir un film dont l'interprète principal est Jean-Paul Belmondo: "les Mariés de l'an II".

Samedi 5 juin

Journée consacrée au magasinage (ce n'est pas pour rien qu'elles ont dû payer une amende à leur retour à Dorval!).

Le soir, souper au restaurant "Le Doyen", l'un des plus renommés de Paris. Le cadre était absolument merveilleux et le repas, excellent. En ce qui concerne les vins et le champagne, nous avons eu droit à des cuvées spéciales, réservées uniquement au restaurant et aux clients de marque. M. Gilbert Lejeune, propriétaire de ce haut-lieu de la gastronomie a reçu princièrement Mademoiselle Québec et son escorte. Nous étions tellement bien qu'il était déjà une heure du matin et que personne n'avait le courage de se lever de table. Mais toutes les bonnes choses ont une fin...

Dimanche 6 juin

Cette fois, malgré le téléphone qui nous a réveillées, ça été très difficile de nous lever. Roger, notre fidèle chauffeur, nous attendait pour nous emmener au château de Versailles. Nicole n'a pas beaucoup vu le paysage car elle a dormi durant le trajet. Il faut dire qu'une Cadillac c'est très confortable!

Reçues officiellement à Versailles

Mais elle s'est vite réveillée lorsque nous sommes arrivés à Versailles. Nous avons été reçues officiellement et certains salons, habituellement fermés au public, ont été ouverts spécialement pour Mademoiselle Québec. C'est ainsi que nous avons eu le privilège d'admirer "les petits appartements" de Marie-Antoinette (qui n'étaient pas si petits que ça!), la chambre de Louis XVI. Joseph Aquaviva, notre guide, nous a promenées à travers ce château qu'il connaît par coeur (il y travaille depuis 25 ans) répondant à toutes les questions discrètes et même indiscrètes qui lui étaient posées.

Une fois de plus, un bon repas nous a été servi au "Cheval Rouge" restaurant situé non loin du château. Mademoiselle Québec a certainement un bon estomac car en un seul repas elle a mangé des asperges, du jambon de Bayonne, des escargots et du gigot d'agneau.

Ce doit être pour cela que, le soir, tout le monde est resté à l'hôtel et a regardé la télévision. J'ai eu ainsi l'occasion de juger de la valeur du "Journal télévisé": il dure trente minutes et est vraiment bien fait. Si, dans l'ensemble des programmes, notre télévision n'a rien à envier à celles de la France, dans le domaine de l'information par contre, elle lui est nettement inférieure. Je comprends très bien les Parisiens qui rentrent chez eux exprès pour regarder les informations.

Nous étions déjà arrivées depuis cinq jours, il ne nous restait plus que deux jours à séjourner à Paris et notre emploi du temps restait tout aussi chargé. La semaine prochaine, je vous raconterai la vie de Mademoiselle Québec durant ces deux derniers jours.



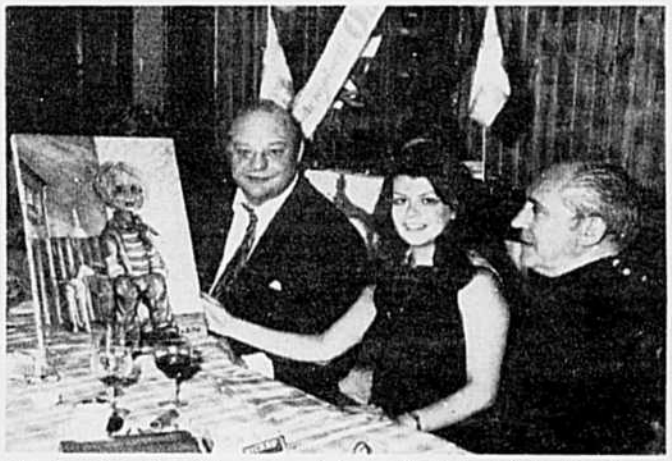
Ambiance tout à fait joyeuse au restaurant "O.K. Bee". Autour de la table, on peut reconnaître Jacqueline Laurent (enverrait-elle par hasard un baiser à notre photographe?) Félix Marten, Carmen Montessuit, Minouche Marten, Pierre Mirat, Nicole Bonin, André Bollet et Nicole Labonne. Debout, Ginette Ravel et Roger Mollet.



Dans les studios de l'ORTF, Nicole est ici en compagnie de Jean-Claude Narcy et d'Agnès de la Faye.



M. Gilbert Lejeune, propriétaire du restaurant "Le Doyen", a reçu princièrement Mademoiselle Québec.



Nicole tient le tableau que lui a offert André Bollet (à sa droite). Roger Mollet l'examine avec beaucoup d'attention.

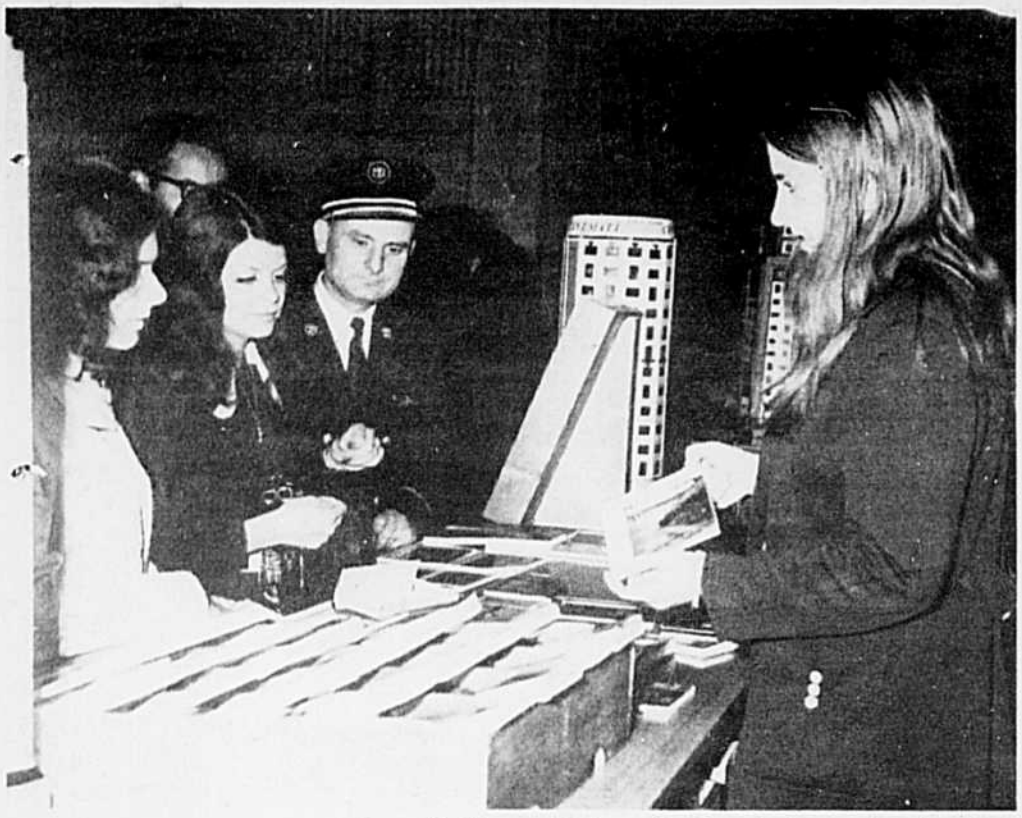


Il était une heure du matin et il fallait tout de même quitter ce restaurant, mais nous y étions si bien...

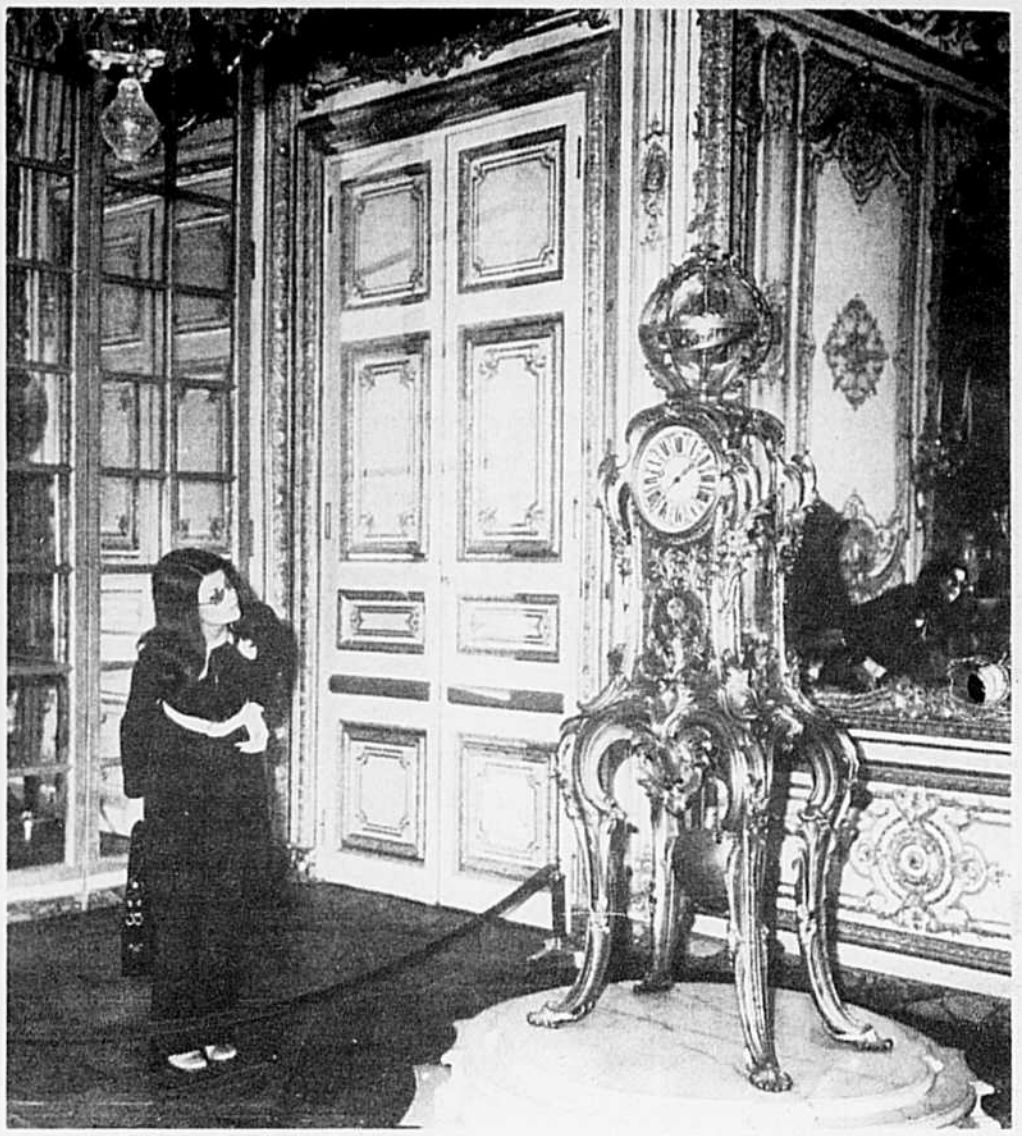


AGENCE de VOYAGES
ATLAS
1821 est Sherbrooke
527-8881

Nom .....
Adresse .....
Ville .....



Sous l'oeil attentif du guide Joseph Acquaviva. les deux Nicole dévalisent la marchande de cartes postales.



Nicole avait mis ses lunettes pour mieux voir les détails de la décoration

La fille des dunes





Nous voici en compagnie de notre chauffeur. Roger, à côté de la Cadillac qui nous a promenées un peu partout.



Que c'est beau! semble dire Mademoiselle Québec. C'est en effet très beau.



Après la visite du château, rien de tel qu'un bon repas. Le feu de cheminée n'était pas de trop car la température n'était pas très clémente.

Votre place au soleil vous attend. Venez lire, peindre, faire des mots croisés, jouer au ballon, faire un bonhomme de sable . . . ou même nager. Après tout, c'est l'été: le temps de l'année où mille et un plaisirs vous attendent . . . si vous utilisez les tampons Tampax. La protection hygiénique interne conçue pour le confort, la commodité et la liberté.

NI CEINTURES NI ÉPINGLES NI BANDES NI ODEUR

Dès le début...

tampons TAMPAX

PROTECTION HYGIÉNIQUE PORTÉE INTÉRIEUREMENT
FABRIQUÉS EXCLUSIVEMENT PAR CANADIAN TAMPAX CORPORATION LTD., BARRIE, ONT

Sans obligation de ma part, veuillez me faire parvenir tout ce qu'il faut savoir sur vos voyages en France.

Nom .....

Adresse .....

Ville ..... *Tél.* .....

AGENCE DE VOYAGES

Ville-Marie

4454 SAINT-DENIS - MONTRÉAL 131 - 844-4471

VIVE LE PLEIN AIR

André LEJEUNE





Tous les samedis, Jean-François Dubois se rend à un terrain de camping enregistrer l'émission "Vive le plein air!", diffusée à CKLM. Ici, André Lejeune et Jean-François Dubois interviewent M. Réjean Fortin, propriétaire du terrain de camping Les Arpents Verts.

L'OPERATION CAMPING se poursuit...

Le deuxième camping visité dans le cadre de l'Opération Camping 71 nous a définitivement lancés dans cette grande aventure qu'est l'organisation de la visite de plus de dix-huit sites de camping au Québec.

Le samedi 12 juin, nous prenions place à l'intérieur de notre "campeur" gracieusement offert par M. Leblanc, dépositaire de Winnebago à Laval. Bénéficiant du confort que cette unité mobile nous offre, nous nous dirigeâmes vers le camping "Les Arpents Verts," à Napierville. Cette semaine, comme la semaine précédente, le trajet était court, car ce site n'est qu'à une trentaine de milles de Montréal. Il n'en reste pas moins un camping des plus naturels et, par son décor particulier, donne l'impression d'être fort loin de la grand-ville même si ce n'est pas le cas. L'environnement est propre, ce camping étant situé au beau milieu d'une érablière fort appréciée et achalandée le printemps. Ce ne sont pas les arbres qui manquent: de majestueux érables offrent aux campeurs leur ombrage et font du camping une tanière naturelle des plus appréciables.

Rien n'est plus facile que de se rendre au camping "Les Arpents Verts." Il s'agit, si vous partez de Montréal, d'emprunter la route 3 ouest, direction U.S.A.. Après avoir traversé un des cinq ponts vers le sud, la route 3 se transformant à la route 9, vous arriverez automatiquement à la sortie Napierville et, de là, impossible de vous égarer! vous n'avez qu'à suivre les indications vers le camping "Les Arpents Verts".

Description du site

Le propriétaire du camping "Les Arpents Verts," M. Réjean Fortin, ne nous était pas inconnu, car l'année dernière, lors d'une première visite à son domaine, nous avions fait la connaissance de cet homme remarquablement actif et enthousiaste. Il avait aussi participé à l'émission "le Bivouac" avec une trentaine des habitués de son camping. Ayant apprécié l'intérêt qu'il avait porté à cette émission du canal 7 l'année dernière, les lundis soir de 9h.30 à 10h. 30, nous l'avons invité à y participer de nouveau et je crois que ça été un succès.

M. Fortin nous attendait, ayant tout préparé pour bien nous recevoir. Ce personnage original qu'il fait bon connaître, a considérablement amélioré son camping et, comme il se plait à le dire, sa grande famille de campeurs n'en est que plus fière.

Un homme qui sait s'exprimer

Le camping "Les Arpents Verts" est des mieux équipés et offre aux campeurs, à part son décor attrayant, tous les services nécessaires. La plupart des emplacements sont pourvus d'eau, d'électricité et d'égouts. Il y a là un lac à l'eau limpide et froide, une piscine, un restaurant avec salle commune, des loisirs à longueur de semaine, du baseball organisé par un campeur préposé à cette fin pour la saison, des jeux de fers, etc., enfin tout pour jouir d'un camping bien rempli et distrayant. Mais ce qui donne à ce camping un caractère tout à fait spécial, c'est la personnalité de son propriétaire, qui, activement secondé par sa femme, ne cesse de voir au confort, à la sécurité et à la distraction de ses hôtes. M. Rejean Fortin sait parler à ses campeurs et ne cesse de les intéresser à diverses activités de camping.

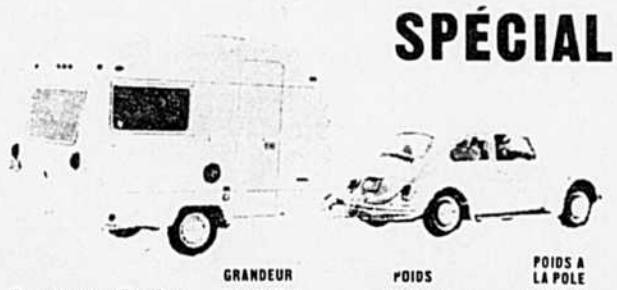
Règlements

Si des campeurs indésirables se présentent au camping "Les Arpents Verts," ils ne pourront s'y installer, car on tient à conserver à ce camping une réputation impeccable. Les réglements ne sont pas plus rigides qu'ailleurs, mais, si l'on veut faire bon ménage avec M. Fortin, mieux vaut les observer. Le réglement auquel il tient le plus est celui du couvre-feu à 11



Le propriétaire du terrain de camping Les Arpents Verts, M. Réjean Fortin, Mme Fortin, leur fils Paul, leur bras droit "Ti-gars" et André Lejeune.

SPÉCIAL



	GRANDEUR	POIDS	POIDS A LA POLE
Roulotte Sprite	13'6"	1064 lb	100 lb
Roulotte Sprite	16'	1450 lb	100 lb
Roulotte Sprite	18'	1560 lb	100 lb

Freins hydrauliques et suspension individuelle sur chaque roue. Construite spécialement pour la petite automobile européenne. Ex: "Volkswagen", "Renault" "Datsun", etc.

POLE D'ATTACHE requise, seulement $30 installée

LOCATION TENTE-ROULOTTE
(TOIT MOU)

6 x 6 — **$4.00** par jour
6 x 8 — **$5.00** par jour
6 x 8 — **$8.00** par jour (équipée)

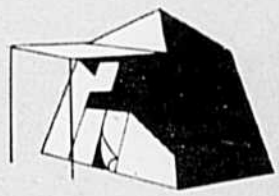
CENTRE DE CAMPING
DIVISON DE NASH EQUIPMENT CORPORATION
LOCATION ET VENTE:
Tentes, Roulottes, Chaloupes, Moteurs hors-bord, Equipement de camping.

NASH

5125 ouest, CÔTE-VERTU **336-0900**

LES ENTREPRISES

Matt



Comme dit André LEJEUNE



"MATT RÉPARER ÇA"
"MATT ARRANGER ÇA"
SURTOUT "J'MATT T'IMPERMÉABILISER ÇA"

Imperméabilisation Matt



TOUT NOUVEAU
UNIQUE AU MONDE
IMPERMÉABILISE
TOUT MATÉRIEL...
VÊTEMENTS
VÊTEMENTS
DE SPORT
ETC.

KIT D'URGENCE
Matt's
ENSEMBLE
REPARATION TENTE



Pour dépannage: tentes, matelas à l'air, piscines. En vente dans tous les magasins.

En vente dans tous les Miracle Mart

5351 boul. INDUSTRIEL **322-2599**
MONTRÉAL 461 **322-3470**

Suite
Vive le Plein Air

heures. Ce moment venu, les campeurs doivent réintégrer leurs emplacements et ne plus faire aucun bruit, sous peine de réprimande. J'en félicite M. Fortin. C'est là un des principaux éléments dans la bonne tenue d'un camping.

Spectacle

Ce samedi 12 juin, aux "Arpents Verts", le spectacle a bénéficié pleinement de la participation des campeurs. Ils ont exprimé un remerciement particulier aux commanditaires. La Banque Canadienne Nationale et les compagnies qui ont offert des cadeaux durant le spectacle.

Ce ne sont pas les chanteurs qui ont fait défaut. Les dames ont fait entendre leurs chansons tantôt sautillantes, tantôt langoureuses, et se sont vu remettre un jeu d'anneaux volants offert par General Gear, de Drummondville. Un tournevis et une mesure, offerts par Bardahl, ont été donnés comme cadeaux aux messieurs qui y sont allés de leurs numéros.

Quant aux mini-tentes offertes aux enfants par les Entreprises Matts, de Montréal - Nord, il en aurait fallu deux à trois douzaines tant il y avait de bouts-de-choux prêts à monter sur scène.

Playcat présent

Le fameux véhicule Playcat sera en montre à la plupart des campings que nous visiterons et plusieurs campeurs pourront jouir d'une randonnée d'une heure à travers les champs et les bois. Deux représentants de Playcat se sont joints à la caravane afin de faire connaître et apprécier ce véhicule tout - terrain qui suscite l'admiration des campeurs.

"Vive le plein air!" à CKLM

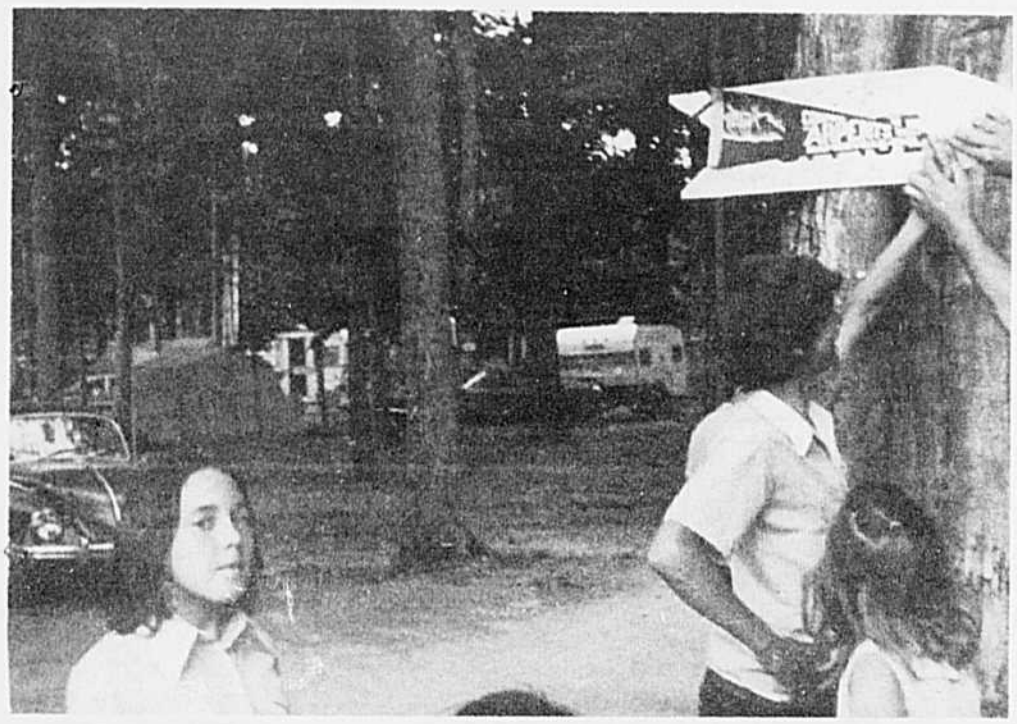
Jean - François Dubois, qui se rend chaque semaine sur les campings pour y réaliser l'émission "Vive le plein air!", radiodiffusée sur les ondes de CKLM le jeudi soir de 6h. 30 à 7 heures, a fait une entrée époustouflante au volant de sa voiture sport, s'attirant des taquineries amicales de la part de l'animateur. L'émission a été fort joyeuse et est devenue particulièrement intéressante quand le réalisateur lui eut apporté sa touche experte.

A la semaine prochaine!

Pensée

"Silence, un mot qui ne se crie pas."

Carol Lebel, Québec.



La mini-moto en camping

Le phénomène indiscutable de l'utilisation de petites motos conçues spécialement pour les randonnées en forêt et dans les sentiers, utilisées surtout sur les sites de camping, se manifeste avec ampleur cette année. Il n'y a aucun camping où vous n'apercevez pas de ces motocyclettes. Chevaucher un tel engin, c'est excitant, c'est divertissant et parfois c'est également utilitaire, quand il sert à transporter de petits articles achetés aux plus proches villages lors d'emplettes nécessitant de courts déplacements.

Bruit et pollution

Pour ma part, j'apprécie beaucoup ma mini-moto. Aussitôt que j'invite quelqu'un à en faire l'essai, il subit l'envoûtement et éprouve le désir de s'en procurer une tout de suite. Il est quand même très important de savoir bien choisir sa mini-moto. Malheureusement, la plupart de ces motos sont extrêmement bruyantes et émettent une fumée nauséabonde qui pollue l'air pur tant recherché des campeurs.

Lorsqu'on pratique le camping, il faut jouir de cette détente tout en respectant le besoin de calme des autres campeurs. N'utilisez votre moto sur le site même qu'à certaines périodes de la journée et servez-vous-en surtout dans des bois et des champs assez éloignés du camping même. Ainsi, vous ne dérangerez personne et vous jouirez pleinement de votre mini-moto. Avant d'en faire le choix, assurez-vous qu'elle émet le moins de bruit possible et que la combustion de l'essence se fait sans laisser échapper d'émanations polluantes.

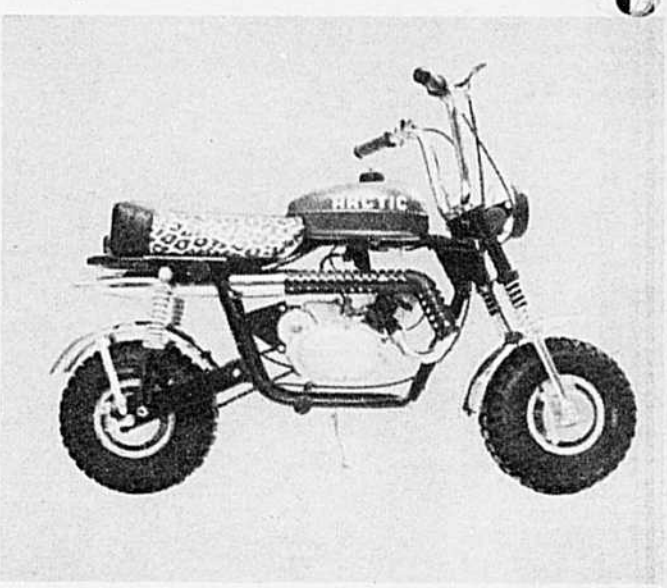
Arctic Cat silencieux

Parmi les mini-motos les mieux conçues en vue d'éliminer le plus possible le bruit et la pollution, l'Arctic Cat est l'une des plus recommandables. Cette mini-moto est la plus silencieuse qui soit, surtout dans le modèle Prowler. Elle n'en est pas moins puissante tout en n'éjectant aucun nuage de fumée désagréable.

Sa suspension comme celle de la motoneige Arctic Cat, est d'une qualité exceptionnelle et des plus confortables. Il est facile de constater que la construction de cette moto a été minutieusement étudiée en vue de préserver l'environnement naturel et, du même coup, le droit à la tranquillité tant recherchée des campeurs.

D'autres marques de motocyclettes rencontrent également les qualités de fabrication requises et je vous ferai leur description au cours de cet été.

Pourquoi ne pas donner une appellation française à ces motocyclettes? Au lieu de dire "minibike", pourquoi de dirait-on pas mini-moto, et au lieu de "trailbike" moto de sentier? Cela ne requiert aucun effort et ça sonne plus agréablement à l'oreille dans la Belle Province!



Se promener en mini-moto est un plaisir fort agréable, mais il faut respecter la tranquillité des autres campeurs en ne l'utilisant qu'à certaines heures de la journée et dans les environs éloignés du site.

Opération Camping 71

Commanditée par la Banque Canadienne Nationale et avec la participation des Entreprises Matts,, de Montréal-Nord, spécialistes en réparation de tentes, ainsi que des Piscines Caron, de L'Assomption, voici ce que sera la tournée Opération Camping 71:

24 juin: camping Le Vieux Moulin, Saint-Barthélémy; 26 juin: Jardins Prévert, Birchton; 1er juillet: camping Plage Germain, Québec; 3 juillet: Au Bord de la Rivière, La Malbaie; 10 juillet : camp Notre-Dame-de-la-Merci; 17 juillet: camping Laurier; 24 juillet: camping La Lanterne, Château-Richer; 31 juillet: Domaine du Rêve, Saint-Angèle-de-Manneoir; 7 août: parc Belerive, Saint-Ours-sur-Richelieu; 14 août: camping Canadiana, Daveluyville; 21 et 22 août: camping Le Genévrier, Baie-Saint-Paul, 28 août: à déterminer; 4 septembre: à déterminer; 6 septembre: Parc Ensoleillé, Rawdon.

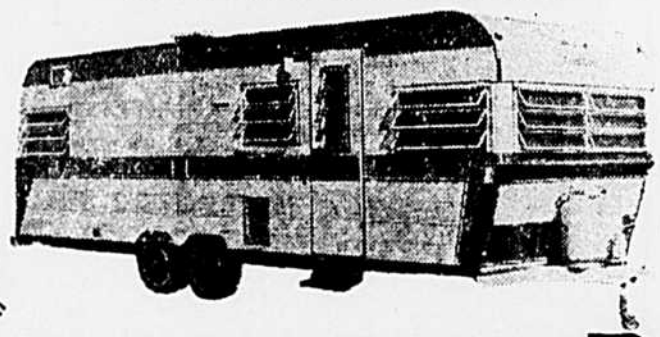
Suivez l'émission radiophonique "Vive le plein air!" à chaque jeudi soir, avant la diffusion du baseball. Ne manquez pas non plus l'émission télévisée "le Bivouac", spécialement destinée aux campeurs et présentée au canal 7 chaque lundi, de 9 h. 30 à 10 h. 30. L'animateur, André Lejeune.



Découvrez la roulotte

grand Prix LA VRAIE ROULOTTE 4 SAISONS

À ST-LÉONARD ET À STE-THÉRÈSE



C'EST VRAIMENT LA ROULOTTE POUR LE CONNAISSEUR

12 Modèles différents — 8 — 27 pieds, 2 — 23 pieds, 1 — 20 pieds, 1 — 18½ pieds

• Prenez le temps de l'examiner en détail. • Constatez la qualité réelle appliquée dans le choix des matériaux. Dans la finition extérieure et intérieure. • Voyez la richesse et la nouveauté du décor. • Réalisez qu'il est possible aujourd'hui de voyager et de camper dans le grand luxe et le confort à des prix tout à fait abordables.

LE CENTRE DE VÉHICULES RÉCRÉATIFS LE PLUS COMPLET AU QUÉBEC

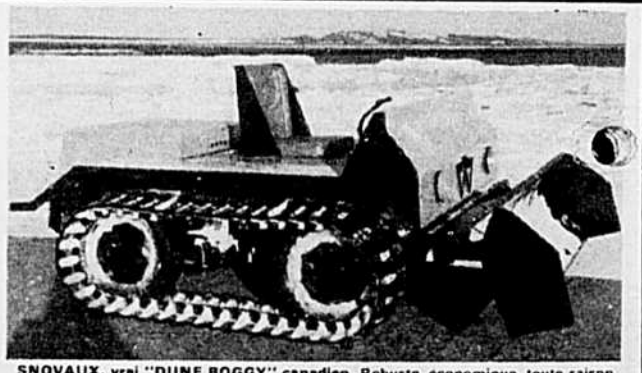
C.M. SPORTS INC.

319, boul. LABELLE, Ste-Thérèse — 435-1948
Ouvert 7 jours par semaine

À ST-LÉONARD
au nord du boul. Metropolitain
près de la sortie Langelier
Tél.: 322-4050



EXPORT "A"
La Meilleure Cigarette
FILTRE
au Canada
RÉGULIÈRES ET "KING"



SNOVAUX, vrai "DUNE BOGGY" canadien. Robuste, économique, toute saison avec ou sans "tracks", à la portée de tous les bricoleurs. Vous n'avez besoin que d'une vieille camionnette Volkswagen, la raccourcir afin d'y assembler deux ponts de Bombardier ou de J.5. usagé, 2 cylindres. Freins pour conduite—deux feuilles d'acier— carrosserie de votre choix. Le coût total: $300.
Commander un plan de construction pour $10 en incluant un mandat-poste. Ou, pour un avant-goût: 3 photos 3 1/2 x 5 pour $1.00

L.M. SNOVAUX C.P. 1142 PORT-CARTIER
CO SAGUENAY, P.Q.

SUPER VENTE DU PRINTEMPS

4 pièces mur-à-mur

31VC. EN TOUT

INSTALLE PAR DES EXPERTS

DUPONT 501 GARANTIE 10 ANS

TAPIS 100% rayella
Choix de couleurs
Rég. $199.00
$99.

TAPIS 100% ACRIFIBRE
12 couleurs de décorateur
Rég $229.00
$115.

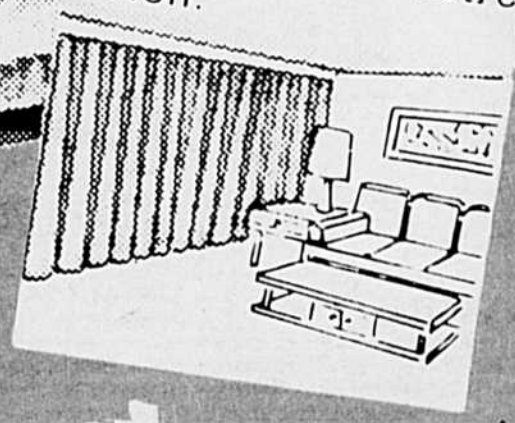
Fini velours
Tapis importé d'Angleterre
épais et durable
Rég. $269.00
$129.

GRAND CHOIX DE DUPONT 501 N

Seulement
$2.50
PAR SEMAINE
AUCUN DEPOT
PREMIER VERSEMENT EN AOÛT

90 JOURS SANS INTERET

GRATUIT
draperies faites sur mesures pour votre salon.



SERVICE À DOMICILE GRATUIT,
A MONTREAL ET DANS UN RAYON DE 50 MILLES
COMPOSEZ 384-5670 ou 384-8011
AUCUNE OBLIGATION

karavan carpet

plus grand choix sur rouleaux à Montréal
200 ouest, boul. Crémazie

nestor



textes: MARC CHÂTELLE
dessins: ÉRIC THOMAS



















